

VILLA DE madrid

Informativo quincenal. Editado por el Ayuntamiento de Madrid

Director: Rodolfo Serrano

1-15 de diciembre 1988. Número 136

Bajo cero

Doscientas cuarenta y siete personas (185 hombres, 49 mujeres y 13 niños) fueron recogidos, cuando pernoctaban en la calle, por la Policía Municipal durante las tres primeras jornadas en que estuvo en vigor el Plan de Emergencia, ante el Frío 88-89. Previsto inicialmente para el 4 de diciembre, el Plan tuvo que ser adelantado en nueve días a causa del súbito descenso de las temperaturas ocurrido en el último decenio de noviembre. La noche del 25, fecha en que se puso en marcha, los termómetros marcaron en Madrid 5° bajo cero.

Este es el tercer año consecutivo de existencia del Plan contra el Frío. Creado por el Ayuntamiento durante el invierno 86-87, participan en él las áreas de Servicios Sociales, Seguridad y Policía Municipal y Sanidad y Consumo. Colaboran, además, la Federación de Centros para la Integración y Ayuda a Marginados (FACIAM), la Compañía Metropolitana (que dejará abiertos los accesos de Callao y Tirso de Molina cuando la temperatura baje de -3° C) y el Instituto Meteorológico.

El objetivo es colocar bajo techo a personas que, habitual u ocasionalmente, duermen a

(Pasa a la pág. 6)



Consensuado por los grupos políticos

Presupuesto de 222.000 millones para el próximo año

Los presupuestos del Ayuntamiento para 1989, que ascienden a 222.000 millones de pesetas, han contado con el consenso de todas las fuerzas políticas. Las grandes cifras económicas del próximo año, en las que se contempla una inversión de 65.000 millones de pesetas, fueron aprobados con los votos a favor del PSOE, CDS, IU y la abstención de AP. En el proyecto económico del año entrante se recogen algunas de las operaciones diseñadas para 1992, fecha en que Madrid será la sede de la Capital Europea de la Cultura. La satisfacción por haber llegado al consenso y las perspectivas de ejecución de proyectos que de ello se deriva ha llevado al alcalde, Juan Barranco, a manifestar que 1989 será "un año clave".

Incremento de inversiones

El proyecto económico diseñado en principio por el equipo de gobierno, evaluado en 187.000 millones de pesetas, se ha visto incrementado en otros 35.000 por el añadido que han supuesto las en-

miendas formuladas por los partidos políticos de la oposición dirigidas principalmente a incrementar las partidas presupuestarias destinadas a combatir la inseguridad ciudadana, reforzar los planes de fomento del empleo juvenil, aumentar las dotaciones de equipamiento de los distritos, mejora de la sanidad municipal y abolir las bolsas de deterioro urbano.

El capítulo de inversiones se ha duplicado sobre las previsiones iniciales, situándose en 65.000 millones de pesetas, mientras que la deuda pública alcanzará 42.000 millones. El Ayuntamiento tiene, por otra parte, previsto ingresar 17.000 millones por enajenación de patrimonio.

Con el fin de intercambiar experiencias sobre posibles proyectos para el 92, representantes de los distintos grupos políticos se han desplazado a Berlín, actual sede de la Cultura Europea.

Tren magnético

Los concejales madrileños han visitado distintos parques de limpieza y medio ambiente y han contemplado unos sistemas, actualmente en fase experimental, para eliminar ruidos. La delegación ha remitido al Consorcio de Transportes el estudio del modelo de tren magnético suspendido, instalado en Berlín para conectar el centro cultural con el nudo de transportes de la ciudad. Alcanza una velocidad de 60 kilómetros/hora y tiene la ventaja de que su sistema de tracción no es ruidoso y no está sometido a los habituales problemas de tráfico. El coste de instalación es de 1.800 millones de pesetas el kilómetro.

La propuesta deberá ser debatida por el Consorcio con vistas a su posible instalación para conectar el aeropuerto de Barajas con la estación de Chamartín.

(Información, págs. 4 y 5)

Viva la Constitución

El próximo día 6 se cumple el décimo aniversario de la aprobación por referéndum del texto constitucional que garantiza el sistema democrático en nuestro país.

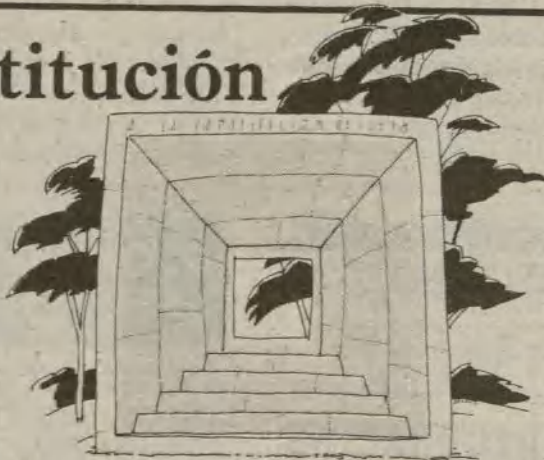
Nunca en la historia de España hemos disfrutado de un período de libertad democrática tan prolongado como el que ahora tenemos. Con este motivo, VILLA DE MADRID ha recabado la opinión de los distintos grupos políticos representados en el Ayuntamiento y la del alcalde como presidente de dicha Corporación, en la que analizan y expresan sus pareceres sobre la Carta Magna. La Constitución Española garantiza la au-

tonomía de los municipios y establece la elección democrática de las corporaciones municipales.

En el cuadernillo central dedicado a este tema, aparece también las opiniones de Gabriel Cisneros, uno de los ponentes del texto constitucional y una encuesta realizada entre

los niños -hombres del mañana- de distintos colegios.

Finalmente, cierra el cuadernillo un resumen histórico de las distintas Constituciones que han estado vigentes en España, escrito por Eduardo de Guzmán, un luchador por la libertad durante toda su vida, bien conocido por los lectores de nuestro periódico.



EN ESTE NUMERO

El campeón mundial de ajedrez, Gary Kasparov, en Madrid. Pág. 11.

Centros de Tercera Edad: en busca del tiempo perdido. Pág. 12.

Separata:
Salud para Madrid

Mayrata O'Wisiedo, una mujer entregada al arte y la naturaleza. Pág. 21.

Made in Madrid. Jóvenes artistas en la IV Bienal de Bolonia. Pág. 22.

Edita
Ayuntamiento de Madrid

Director
RODOLFO SERRANO

Subdirector
FERNANDO F. SANZ

Redactora Jefe
MARÍA JOSÉ CAVADAS

Redactores y colaboradores
Carmen Santamaría, Anabel González Gárate, Teresa Castro, María Victoria Cansinos, Eduardo de Guzmán, José Antonio Novais, José María La Torre, Luis Sastre, Susana Blázquez, F. Hernández Cava (Arte), Angel Luis Inurria (Cine), Enrique Centeno (Teatro), Julio Muñoz (Música pop), José Henríquez (Espectáculos infantiles y juveniles), José Carlón (Libros), Antonio Ruiz del Arbol (Gastronomía) y Fernando Bárcenas (Viajar)

Diseño
RODRIGO L. ALONSO

Fotografías
JUAN GONZÁLEZ
Y EMILIO SOLIVA

Documentación
MARIANO GORRO

Redacción y Administración
Plaza de la Villa, 4.
Casa Cisneros, primera
planta. 28005 Madrid

Suscripciones
ESPERANZA MALDONADO
588 14 02

Redacción
588 17 08, 588 17 42
y 588 22 38

Consejo editorial
MANUEL ORTUÑO (PSOE)
CARLOS LÓPEZ COLLADO (AP)
CARLOS MARÍA MARTÍNEZ
SERRANO (CDS)
FRANCISCO HERRERA (IU)
RAMÓN TAMAMES (G.Mix.)

Imprime
Imprenta de la Comunidad
Alcobendas

Depósito legal:
M. 4.194-1958
Tirada 125.000 ejemplares
Control



VILLA DE MADRID pretende ser un periódico abierto a todos los madrileños como reflejo de la pluralidad ideológica existente en la sociedad española. Su contenido es eminentemente informativo. Las opiniones sobre la política municipal sólo se manifiestan a través de los representantes de los distintos grupos políticos del Ayuntamiento, en las cartas de los lectores y en los artículos y reportajes firmados.



ESCRIBEN LOS MADRILEÑOS

Planetario

En respuesta a la carta de M. Rabadán Martínez, publicada en el número 135 del VILLA DE MADRID, primero quiero agradecerle su opinión y aclarar los "peros" que expone.

Efectivamente, en todo el mundo, un Planetario es un centro de divulgación de Astronomía. El nombre de Planetario no es descriptivo, sino histórico, ya que en su origen este tipo de aparatos, surgieron como resultado de la búsqueda de un mecanismo que permitiera explicar, a la vez, los movimientos de los planetas alrededor del Sol, tal y como los observamos desde la tierra, pero se consiguió también proyectar el cielo nocturno con gran fidelidad.

Hoy día, los Planetarios disponen, además, de gran cantidad de medios adicionales, de tal modo que en muchos sitios este tipo de centros se llaman "teatros del espacio" y el proyector recibe el nombre de "proyector de estrellas".

Con todo esto quiero insistir, en que el nombre de Planetario no describe el contenido de la programación, ni debe uno pensar en un contenido tipo, ya que en caso contrario todos los programas serían iguales.

Desde su inauguración, en este centro se han producido para el público los siguientes programas con diferente contenido:

- La Tierra y el Universo (contenido general).
- Historias del cielo (sobre el cielo de otoño-invierno y la estrella de Belén).
- En torno a una estrella (sobre el sistema solar).
- Mirando a las estrellas (sobre el cielo de verano).
- La vía láctea (sobre nuestra galaxia).
- Mundos de fuego (evolución estelar).

Aparte de los programas especiales, que todas las mañanas ven los estudiantes, concebidos en cuatro niveles diferentes de información, según los cursos a que pertenezcan.

Esto significa que en un centro de este tipo se pueden ver programas muy diferentes.

La mayoría del público que ha asistido repetidamente a ver los diferentes programas, continúa acudiendo porque se le ofrecen contenidos diferentes, interesándose con asiduidad por los futuros cambios del programa. Esto nos obliga a la renovación, no sólo del contenido, sino también de la forma de presentarlo. Por todo ello no creo que se pueda generalizar por haber asistido a uno sólo de los programas; además, la proyección a la que se refiere la carta, "Mundos de fuego", está teniendo un considerable éxito de crítica y público, lo cual, con todos los respetos, me hace pensar que no es tan inentendible.

ASUNCION SANCHEZ JUSTEL,
directora del Planetario de Madrid

No fumadores

En representación de una gran mayoría de socios "No fumadores de la tercera edad", del centro "La Remonta", perteneciente a la Junta Municipal de Tetuán, me es grato dirigirme a usted, a fin de que se digna publicar en el informativo de su digna Dirección lo siguiente:

Con el fin de que se llevase a efecto el Real Decreto 192/1988, que establece la prohibición absoluta de fumar en locales cerrados y públicos, hemos dirigido escritos a la Directiva de este Centro y al presidente de la Junta Municipal del distrito de Tetuán que, a la vez, es concejal

de Salud y Consumo del Ayuntamiento, acompañados de las firmas de gran número de socios que solicitamos que, al igual que en otros centros de la tercera edad, se lleve a efecto el mentado Decreto y se coloquen rótulos, bien visibles, que señalen la total prohibición de fumar.

Como hasta la fecha se ha hecho caso omiso a nuestras cartas, y no se ha cumplimentado el citado Decreto, sobre la prohibición de fumar y, como creemos que el no cumplimiento va en perjuicio de todos en general, fumadores y no fumadores, es por lo que le reiteramos nuestro ruego, a fin de que resplandezca a la luz pública nuestra justa reclamación.

PEDRO LOPEZ

Sólo cemento

Habiendo leído en su informativo la carta del madrileño publicada en su último número, titulada "Tala de árboles", estoy completamente de acuerdo con ella y a continuación expongo lo del caso de Atocha (y no me refiero al repugnante crimen).

Vivo frente a la nueva estación de Atocha y, aunque aún no la han terminado, a pesar de que ya ha habido inauguración oficial, estoy completamente horrorizada, ya que no veo más que cemento, cemento y más cemento. ¿Es posible que no vayan a dejar nada para poner algún árbol, césped o alguna jardinera?

¿Es que a nuestro Ayuntamiento, no les gusta nada la arboleda, y lo dejan todo, única y exclusivamente para los coches? Creo que también tenemos derecho los ciudadanos a poder contemplar algo de arboleda, ya que tenemos demasiada contaminación, solamente con el humo que

echan los autobuses de la Empresa Municipal de Transportes. ¿Tampoco hay nada contra esto? ¿Cómo se consiente toda la peste que echan?

Esperando que todavía puedan remediar lo de la nueva estación de Atocha, les saluda atentamente.

MARIA LUISA ROMERO
CONTRERAS

Semáforos en Moratalaz

Como asiduo lector de VILLA DE MADRID, me es muy grato dirigirme a usted por la loable y difundida información que viene realizando al pueblo de Madrid, en el que me cabe el orgullo de haber nacido en él hace setenta y tres años, y en el que vivo.

Desconozco si es competencia de la Junta Municipal de Moratalaz (distrito 15) que con plausible esfuerzo viene realizando mejoras en este sentido y otras obras (aunque sigo sin comprender, como no se realizan estas últimas en el conocido por el Polígono G), ya que se encuentra muy deteriorado. No obstante, reconocer la incivildad de algunos ciudadanos que lo deterioran más, si cabe.

Sin ningún otro interés, pero sí el cívico para tratar esta necesidad de la instalación de semáforos en dicha plaza, tan transitada, con cinco entradas y salidas simultáneas, con la incertidumbre de los peatones cuando las cruzan sin advertir el peligro, obligando a los conductores a realizar unas veces frenazos imprevistos, con el consiguiente riesgo y poder evitar que se produzca desgraciadamente un accidente mortal.

Sólo me queda el agradecimiento personal si la autoridad en esta competencia sopesa esta situación.

FRANCISCO BARRIGON

«NUEVA» EXPOSICION DE MUEBLES

FLASMOBEL

TODO EN MUEBLES Y DECORACION

GRAN EXPOSICION EN MUEBLES DE COCINA

FABRICACION PROPIA EN:
MURALES Y APILABLES
TAPICERIA
COCINAS

5% de descuento presentando este anuncio (no acumulable)

Ctra. de Andalucía, km. 15,600
Tel. 681 38 12

PASANDO EL I.T.V. (JUSTO AL LADO)

Horarios:
Mañanas de 10 a 2
Tardes de 5 a 9
Sábados abierto todo el día
Domingos y festivos mañana

PRESUPUESTOS Y PROYECTOS GRATUITOS

OPOSICIONES ADMINISTRACION LOCAL

SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTOS DE 2.ª CATEGORIA
Lic. en Derecho, Políticas y Sociología.

SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTOS DE 3.ª CATEGORIA
Bach. Superior, FP-2, Acceso mayores 25 años.

CLASES Y TEMARIOS

CENTRO del OPOSITOR
Corredera Baja de San Pablo, 19
Tel. 532 46 87 - 28004 Madrid

OPERACION DE MIOPIA Y ASTIGMATISMO

INFORMACION

- La técnica de la QUERATOTOMIA RADIAL es para quitar la dependencia de las gafas y lentes de contacto.
- Se realiza en personas que tengan su miopía estabilizada y ojos sanos.
- Como máximo reduce ocho dioptrías.
- En caso de más de ocho, se reduce el grosor de los cristales.
- Una operación de diez minutos, anestesia local y veinticuatro horas de oclusión ocular. No hospitalización.
- Experiencia de más de 2.000 casos operados, con resultados satisfactorios, método Fyodorov y técnica desarrollada en Estados Unidos.
- Clínica con dedicación exclusiva en esta técnica.

EXPLORACION Y PRONOSTICO - SIN HONORARIOS MEDICOS

CENTRO OCULAR DE MIOPIA DR. RINCON

Agustín de Foxá, 25 - 6.ª planta
Tel. (91) 733 95 63 - 28036 MADRID

De Nápoles a Madrid

Alonso Ibarrola

CUANDO Carlos I llegó a Madrid, dejó en Nápoles, tras un reinado glorioso —de 1734 a 1759, año en que abdicó para convertirse en Carlos III, Rey de España— muchos recuerdos, algunos de ellos imperecederos y vigentes en la actualidad. A los ojos del turista, en la ciudad partenopea, se muestran el Palacio Real ampliado, el famoso Teatro San Carlos, la Residencia de Capodimonte, el "Albergue de los Pobres", la Biblioteca y el Museo, hoy "nacionales", y las excavaciones arqueológicas de Pompeya y Herculano, que impulsó con generosidad y dinero. También dejó sentadas las bases, en forma de leyes y decretos, para una tarea reformista, que el marqués de Tanucci supo llevar a cabo —dada la minoría de edad de su hijo Fernando— hasta 1776, fecha en que el fiel virrey se vio obligado a dejar el cargo ante la presencia de un Fernando, ya adulto, y su esposa Carolina.

¿Y qué trajo Carlos III a España y concretamente a Madrid? Pues la ilustración y unas realidades urbanísticas y arquitectónicas, que son orgullo de la capital en la actualidad. Resultaría tópico afrontar el tema y la relación. Pero seguramente muchos ignorarán algo muy particular, según cuenta la famosa escritora y periodista napolitana Matilde Serao. En un curioso y bello artículo publicado el siglo pasado en el famoso diario napolitano "Il Mattino", la que fuera directora del mismo, "narraba" el milagro de la li-

cuefacción de la sangre de San Genaro y hablaba de las dos ampollas que contienen la sangre del famoso santo de Benevento, explicando cómo una de las ampollas está casi llena y la otra semivacía, "ya que —aclara— Carlos III se llevó parte de su contenido a España". ¿Dónde está esa sangre "milagrosa"? me pregunto..., y pregunto a los lectores. Me gustaría saberlo. Y que nadie confunda la sangre "milagrosa" de San Genaro con la sangre de nuestro San Pantaleón madrileño. Esa es otra historia... La sangre de San Pantaleón vino directamente de Roma al madrileño Monasterio de la Encarnación, "por la bondad de la condesa de Miranda de Zúñiga, casada que estuvo con Juan de Zúñiga, quien había sido virrey de Nápoles". Dado que la hija de don Juan —y no Alba, en esta ocasión, como dice la canción— se metió a monja en el mencionado Monasterio, los padres tuvieron ese detalle con la novicia y la comunidad de monjas que la acogieron. Y nuevamente me surge la pregunta que me hice en Nápoles: ¿Qué pasó con la sangre de San Genaro que, al parecer, Carlos III se trajo a la capital de su reino? Celebrándose el bicentenario de la muerte del gran monarca, sería bueno saberlo...



JAVIER OLIVARES



Carta del alcalde

JUAN BARRANCO

Respuesta a los jóvenes

SI hay algo realmente desolador y trágico en una sociedad cada vez más inmune al asombro es, sin duda, el espectáculo de un joven que pierde la vida a manos de otro.

Si hay algo que realmente tenga que mover las conciencias de los hombres es el espectáculo de casi niños enganchados a cualquier tipo de drogas.

Todos tenemos, ante estas situaciones, una sensación de impotencia. Impotencia porque los mecanismos de los gobiernos y las administraciones van siempre por detrás de los efectos que la droga, el paro y la marginación producen.

Sólo con acciones que ataquen las raíces de estos problemas, puede atisbarse un comienzo de solución.

Los jóvenes, la parte más frágil de nuestra sociedad, son también los que más sienten en su carne los efectos de una lucha que tiene como único objetivo la supervivencia del más fuerte.

Hoy los jóvenes están empeñados en una batalla por hacer sentir su presencia y sus derechos. Desde los ayuntamientos debemos responder a esas demandas. Todo lo que se haga por paliar los efectos del paro (planes de empleo, ayudas para la formación, becas de estudio, etcétera), o para arrancarles de las manos de la droga, será poco. Ofrecer a los jóvenes alternativas de ocio, de cultura, de trabajo, es, aunque pequeño, un paso en ese difícil camino de lograr un mundo y unas ciudades más justas y humanas y, en definitiva, más jóvenes.

Aterra pensar en un futuro en el que tengamos que decir, como el poeta norteamericano Allen Ginsbert en su obra "Aullido": "Yo he visto lo mejor de mi generación con la mente destruida por el alcohol y la droga."

La cuantía global asciende a 222.000 millones de pesetas

Aprobados por consenso los presupuestos para 1989

El Ayuntamiento de Madrid dispondrá para 1989 de un presupuesto global de 222.000 millones de pesetas, en el que se prevé una inversión de 65.000 millones. El futuro económico del próximo año ha contado con el consenso de las fuerzas políticas con representación municipal, quienes ma-

nifestaron su voto positivo, a excepción de Alianza Popular, que se abstuvo. Seguridad ciudadana, servicios sociales, sanidad y equipamientos en los distritos, se contemplan entre las partidas presupuestarias cuya dotación ha experimentado un tratamiento privilegiado en el programa económico.

La propuesta inicial del equipo de gobierno de dedicar 187.000 millones de pesetas para los presupuestos de 1989, se ha visto incrementada en 35.000 millones debido a la incorporación de las enmiendas presentadas por los grupos políticos de la oposición. El presupuesto diseñado en principio por el equipo de gobierno se mantuvo dentro de unos límites restringidos con el fin de dejar un amplio margen a la negociación y a la inserción de las propuestas de la oposición, según manifestó el primer teniente de alcalde Luis Larroque, quien al término de la sesión explicó que estos eran los primeros presupuestos municipales que se aprobaban con consenso a finales del mes de noviembre y con una composición municipal en la que el equipo de gobierno ostenta la minoría mayoritaria.

Alfredo Tejero, concejal responsable de Hacienda, reconoció que se habían aceptado prácticamente todas las propuestas de CDS, el 80 por 100 de las planteadas por IU y, en algunas partidas, el 70 por 100 de las presentadas por AP.

La suma de las enmiendas, valorada en unos 34.500 millones de pesetas, favorecerá fundamentalmente, según explicó Tejero, al plan de empleo juvenil, a las dotaciones a las juntas municipales, a las bolsas de deterioro urbano y a equipamientos para la celebración de Madrid 92. Asimismo, se ha resuelto destinar, a instancias de CDS, una partida de 1.200 millones de pesetas a subvenciones para libros de texto, dentro de la línea adoptada para este año.

A la baja

Dentro de la concepción del presupuesto del próximo año se han integrado otras propuestas "a la baja", con las que se pretende reducir algunos gastos considerados superfluos por la oposición, tales como partidas de representación y otros gastos suntuarios, y aceptar el control de



Un total de 15.000 millones de pesetas del presupuesto municipal se destinará a actuaciones en las bolsas denominadas de deterioro urbano



subvenciones y contrataciones.

El portavoz de AP, José María Álvarez del Manzano, manifestó su satisfacción de que gracias a las enmiendas incorporadas se disponga de una mayor cobertura procedente de ingresos propios, sin que ello suponga una mayor carga fiscal. A pesar de lo cual dijo que su grupo se abstendría en la votación final.

Doble inversión

Los grupos de la oposición coincidieron en afirmar que el proyecto económico de 1989 es sustancialmente diferente del planteado en principio por el equipo de gobierno, y que supone una importante mejo-

ra en la atención de las necesidades y condiciones de vida de los madrileños.

Con los nuevos datos, resultantes de la incorporación de las distintas enmiendas, que tuvieron que discutirse en su conjunto al no poder ser tratadas y votadas una a una, el capítulo de inversiones se ha doblado con respecto a la previsión inicial, y se sitúa en 65.000 millones de pesetas. Una buena parte de ellos son los 15.000 millones que se destinarán a abolir las denominadas bolsas de deterioro urbano.

La deuda pública alcanzará los 42.000 millones y los ingresos previstos por venta de patrimonio ascienden a 17.000 millones de pesetas.

El Ayuntamiento invertirá 65.000 millones de pesetas en el próximo año, y tiene previsto obtener 17.000 millones por enajenación de patrimonio

Izquierda Unida manifestó que esos ingresos cubren sobradamente la inversión proyectada en las bolsas de pobreza, con lo cual, si en el futuro se expone esta razón para enajenar patrimonio, IU daría su voto negativo.

Francisco Herrera, portavoz de dicho grupo, agradeció el respaldo que habían encontrado sus propuestas, "un grado de aceptación que no se correspondía en absoluto con la representación numérica de IU, que sólo cuenta con dos concejales".

Dicha formación ha conseguido retirar una partida de 900 millones destinada a la compra del palacio de Linares, aprobar 4.000 millones de los 5.000 solicitados para pequeños equipamientos en los distritos, con preferente actuación en los de la zona sur, y reforzar la partida dedicada al fomento del plan de empleo, entre otras enmiendas presentadas.

CDS consiguió sacar adelante más de 27.000 millones



El plan de empleo juvenil tendrá 600 millones más

en enmiendas, de los 29.000 solicitados, articulados en una serie de propuestas orientadas a conseguir un presupuesto "beligerante con los problemas de los madrileños", según explicó Javier Soto, portavoz adjunto del grupo centrista. Soto criticó la escasa capacidad gestora mostrada por el equipo de gobierno en 1988, puesto que a finales de este año apenas había utilizado el 80 por 100 de las cantidades previstas gastar. En aras de conseguir una mayor austeridad, CDS presentó 129 propuestas, entre ellas, que se restaran 2.000 millones de las partidas dedicadas a gastos de representación. Un total de 104 enmiendas iban destinadas a "mejorar la vida de los madrileños", entre las que se encuentran incrementar en 1.228 millones de pesetas los programas de seguridad, 1.000 millones para fomento del empleo, otros 1.000 millones para lucha contra la drogodependencia y 1.008 millones para cultura.



La cuantía económica destinada a equipamientos en los distritos se ha incrementado en 4.000 millones

CDS coincidió con IU en solicitar 15.000 millones para invertir en las zonas de deterioro urbano, y solicitó que se aplicara la línea de actuación acordada en el pleno de octubre, en la que se decidió que el Ayuntamiento gestionaría directamente las operaciones urbanísticas en dichos puntos.

Sin relieve

Alianza Popular criticó la propuesta socialista por considerar que se trataba de unos presupuestos "sin relieve". Alvarez del Manzano, portavoz de la formación conservadora, puso en tela de juicio la eficacia de la expansión del sector público, si no está bien organizado. Sus enmiendas, según manifestó, pretendían reducir los gastos generales, disminuir los costes de los servicios y jerarquizar las necesidades. Solicitó incrementar un 6 por 100 los salarios de los trabajadores, puesto que "disponemos de dinero para esa subida y, además, hay que re-

conocer que los sueldos de los trabajadores se los ha comido la inflación". Hizo especial hincapié en la necesidad de reducir la carga financiera e instó a que el Ayuntamiento exigiera a Telefónica el pago de las deudas contraídas con esta institución, y que se solicitaran beneficios fiscales para celebrar el acontecimiento de 1992, del mismo corte que los concedidos a Barcelona y Sevilla.

El también aliancista Luis María Huete se quejó de la constante pérdida de competencias del Ayuntamiento en favor de la Comunidad Autónoma.

Animar la economía

El responsable municipal de Hacienda resumió que el diseño final de los presupuestos ayuda a animar la economía de Madrid, combate los elementos "más perversos del crecimiento económico" y crea bajo la excusa del 92, en que Madrid será la Capital

Europea de la Cultura, las bases para que la ciudad mejore sensiblemente.

Recordó asimismo la importancia que tiene el haber



La atención a la seguridad ciudadana ha quedado reflejada en los presupuestos del 89

La tarifa del agua ha quedado congelada hasta que haya un informe sobre financiación del canon

conseguido consensuar los criterios para hacer una mejor gestión.

Refiriéndose al incremento experimentado respecto a las

cifras iniciales presupuestadas, Tejero manifestó que "con el mayor crecimiento de los gastos nos estamos comprometiendo a ser luego consecuentes, al tiempo que estamos diciendo que hay un sector público útil con capacidad de funcionar con criterios financieros".

En los 222.000 millones aprobados para el próximo año estaban incluidas las tarifas de la Empresa de Servicios Funerarios, las del Instituto Municipal de Deportes y las del Club de Campo Villa de Madrid, para las que se aceptó un incremento equivalente a la tasa de inflación acumulada desde la última subida, lo que supone en algunos casos un 22 por 100.

El Pleno acordó asimismo congelar la tarifa del agua, con el compromiso de que en los próximos meses haya un dictamen definitivo sobre una fórmula "rotundamente legal" de financiación del canon, según manifestó Tejero.

MARIA JOSE CAVADAS

Los menos guapos

El Pleno de aprobación de los presupuestos de 1989 consumió poco más de dos horas de debate, algo inusual en estos casos en que las sesiones suelen ser maratónicas.

Bien es cierto que las enmiendas habían sido ampliamente discutidas en fechas anteriores con el espíritu de llegar a un consenso. Ello explica las múltiples manifestaciones de alegría y mutuo agradecimiento por el resultado final.

En contra de lo ocurrido en otras ocasiones, los debates estuvieron presididos por la moderación verbal, sin que el tono subiera en ningún momento.

El único "ataque" vino del conservador Luis María Huete, quien manifestó que el programa económico era un "monumento monetario a la política de ambigüedad que rige en la Casa de la Villa. Una política auspiciada, a su juicio, por la llamada "gente guapa socialista", aunque en el Ayuntamiento estuvieran los menos guapos del Mercado de Ferraz.

El alcalde de Madrid, Juan Barranco, le contestó en el mismo tono relajado para decirle que estaba de acuerdo con sus valoraciones estéticas, aunque, puntualizó, "la suerte de la fea, la guapa la desea".

M. J. C.

PROVEEDOR OFICIAL DEL PERSONAL DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID

CONDICIONES SEGUN ACUERDO CON LA COMISION DE ACCION SOCIAL

AMUEBLAMIENTO DE COCINAS, AIRE ACONDICIONADO, MAGNETOSCOPIOS, VIDEO CAMARAS, VIDEO/PROYECCION, T.V., HI-FI, FRIGO/CONGELADORES, LAVADORAS, LAVAVAJILLAS, SECADORAS...



Jorge Juan, 51. 28001 MADRID Tels.: 276 69 70 - 276 33 76 • Juan de Herrera, 3. Tel.: 890 00 68. EL ESCORIAL



Centro de Atención a Toxicómanos de Vallecas

Convenio entre el Ayuntamiento y FERMAT

Once millones contra las drogas

El Ayuntamiento de Madrid y la Federación de la Autonomía de Madrid de Asociaciones de Asistencia al Toxicómano (FERMAT) han firmado un convenio de colaboración en programas comunitarios de prevención de las drogodependencias que cuenta, por parte de la entidad municipal, con un presupuesto de 11.250.000 pesetas.

La colaboración por ambas partes, que se señalan "interesadas en la promoción de

iniciativas para el desarrollo del movimiento asociativo y la participación familiar en la prevención de las drogodependencias", se refiere también al proceso de reinserción social de los extoxicómanos y a la sensibilización de la opinión pública frente a este grave problema de nuestro tiempo. Así mismo se apoyarán legal y asistencialmente a todo tipo de asociaciones, propiciando el intercambio de experiencias y conocimientos.

La FERMAT agrupa a mil ochocientas veinte familias afectadas, en el pasado o en el presente, por la toxicomanía de alguno de sus miembros. Está compuesta la Federación por cuatro asociaciones: Asociación para la Prevención y Rehabilitación de Drogadictos, Asociación de Padres de Drogadictos "ASPAD", Asociación de Familias y Amigos del Centro Español de Solidaridad-Proyecto Hombre

"AFACES" y Asociación Lucha Antidroga-Alad Latina.

En términos concretos, la FERMAT se compromete a colaborar con las juntas municipales de distrito y los Centros de Atención a Drogodependencias (CAD), crear un Centro de Información y Prevención para ayudar a familias aquejadas por el problema, celebrar cursos de formación y reciclaje del voluntariado familiar, elaborar un pro-

grama de prevención dirigido a escuelas, asociaciones de padres, medios de comunicación, iglesias, asociaciones de vecinos, de voluntarios, religiosas, etcétera.

El convenio tiene una duración de nueve meses, prorrogable por anualidades.

Comisión Antidroga

En la reunión de la Comisión Antidroga, celebrada en la Casa de la Villa el pasado

22 de noviembre, se aprobó y acordó llevar al próximo Pleno Municipal un convenio de colaboración sobre rehabilitación de drogodependientes y participación de voluntariado social y grupos familiares entre el Ayuntamiento de Madrid y el Centro Español de Solidaridad-Proyecto Hombre, con un presupuesto por parte de la Corporación local de treinta y un millones de pesetas. En el curso de la reunión el alcalde, Juan Barranco, expuso su deseo de estudiar en próximos encuentros la conveniencia de incentivar la creación de asociaciones de ex-heroinómanos y el proyecto de reunir a los alcaldes de ciudades con altos índices de consumo de droga para acometer acciones y planteamientos comunes ante los gobiernos e, incluso, ante organismos internacionales.

El Rey, nombrado hijo adoptivo de Madrid

El Rey Juan Carlos ha sido nombrado por el Pleno del Ayuntamiento Hijo Adoptivo de Madrid. La decisión ha sido adoptada en una sesión extraordinaria en la que también se acordó entregar al monarca la Medalla de Honor de la capital.

El alcalde, Juan Barranco, destacó las circunstancias excepcionales que concurren en Juan Carlos I, en cuanto que representa la imagen renovada de España y reconoce sus tradiciones históricas.

Barranco destacó que Madrid, en la que se dan las condiciones de Villa y Corte, además de ser capital del Estado,

tiene el orgullo de contar con el Rey entre sus vecinos. "El sentimiento de la vecindad tan hermosamente caracterizado por el Fuero madrileño de 1202 matiza esa adscripción a un ámbito que también simboliza la dimensión profunda e intensa de la vida municipal, de la realidad municipal", señaló Barranco.

La Medalla de Honor de Madrid ha sido concedida también al anterior jefe del Estado, a Santa María de la Almudena, a las Cortes Generales en su etapa reciente y, a título póstumo, al anterior alcalde, Enrique Tierno Galván.

En marcha el plan contra el frío

(Viene de la pág. 1)

la intemperie, lo que, en tiempo de invierno, supone graves riesgos para su salud e, incluso, su vida. Se dispone, a tal fin, de novecientas plazas en ocho centros de acogida y otras ochenta en el antiguo Pabellón de Mayores de la Casa de Campo.

Si el número de recogidos supera al de plazas hábiles, se establecerán conciertos a con pensiones particulares. Nadie, salvo los que rechacen la intervención municipal (que son bastantes, según la Policía), se quedará en la calle.

Entre el 1 de enero y el 15

de marzo del presente año, período en que estuvo vigente el Plan 87-88, la Policía Municipal detectó a 5.110 personas en el calle, pero la mayoría, 3.495 (68 por 100) se negaron a recibir cobijo. Durante estos dos meses y medio durmieron en el Albergue de San Isidro 1.138 personas distintas, con un promedio de diecisiete noches cada una, lo que significa un total de 19.389 estancias.

Los vecinos que detecten casos de transeúntes o mendigos en las inmediaciones de su domicilio, pueden avisar al Servicio Telefónico de Emergencias Sociales, 900 100 333.

15 DIAS

Escuela Tauromaquia.

Por primera vez se ha celebrado una clausura de curso conjunta de todas las escuelas de tauromaquia de España, finalizado el período 1988, correspondiéndole a la Escuela de Madrid su organización. Los actos, que han tenido lugar los días 25, 26 y 27 de noviembre, comenzaron con la inauguración en el Centro Cultural Conde Duque de una exposición sobre "El arte en los toros" y la celebración de dos mesas redondas sobre el futuro de la Fiesta visto por profesionales, críticos, intelectuales, aficionados y la Administración. Hubo también una exhibición de tiente de vacas en la plaza de toros de Mejorada del Campo en la que intervinieron alumnos de las escuelas, profesores y diestros invitados. A todos estos actos asistió numeroso público.

Ruido.—El adiestramiento de los miembros de la Policía Municipal en el manejo de sonómetros, la actuación de los servicios técnicos de la Concejalía de Medio Ambiente durante las veinticuatro horas del día y la necesidad de una cobertura legal para que las patrullas policiales puedan actuar, en casos extremos, para cesar la fuente emisora de ruidos, son algunas de las sugerencias propuestas en las conclusiones de las "I Jornadas sobre el Ruido en las Grandes Ciudades", organizadas por el Cuerpo de Policía Municipal en colaboración con el Departamento de Contaminación Atmosférica del Ayuntamiento de Madrid, celebradas los pasados días 22, 23 y 24 de noviembre.

Cátedra Américas.—El pasado día 21 noviembre el alcalde de Madrid, Juan Barranco, inauguró la II Cátedra de las Américas, que durará hasta el 2 de diciembre y que en esta ocasión está dedicada a Brasil.

La Cátedra forma parte de las actividades culturales que realiza la UCCI (Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas), presidida por el alcalde de Madrid, y consiste en la organización de dos series de cursos anuales con ponencias de destacados miembros de la literatura, política, cultura e investigación. Las dos ediciones anteriores estuvieron dedicadas a México y Cuba.

Accesos a Madrid.—El 2 de diciembre es la fecha prevista para la firma de la ampliación del convenio del nuevo Plan de Accesos a Madrid. Comunidad, Ayuntamiento y Ministerio de Obras Públicas son los organismos encargados de llevar a cabo este proyecto.

Clausurados nueve locales en la zona Centro

Medidas contra la inseguridad

Medidas sanitarias, urbanísticas, policiales y judiciales, así como planes sobre mendicidad y prostitución, son algunas de las actuaciones contra la inseguridad ciudadana que se pondrán en marcha de forma inmediata, según anunció la delegada del Gobierno en Madrid, Ana Tutor, tras la reunión que

mantuvo el pasado 17 de noviembre con los tres tenientes de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, Luis Larroque, Emilio García Horcajo y Jesús Espelosín. También asistieron a la reunión el concejal del distrito Centro, Ginés Meléndez, y la concejala de Servicios Sociales, Pilar Fernández.

En la reunión se analizaron los problemas que afectan a la seguridad ciudadana en la zona Centro y otras como Moncloa, Chamberí, Arganzuela y Retiro. Entre las medidas a adoptar destacan las de carácter urbanístico, que, además de incluir mejoras en materia de limpieza y alumbrado, así como la rehabilitación de calzadas y aceras, prevé también la posibilidad de expropiar los locales, solares o edificios necesarios para erradicar la delincuencia en estas zonas. Este tipo de medidas se podrán adoptar por causa justificada de utilidad pública o interés social, de acuerdo con el artículo 33 de la Constitución. El concejal de Urbanismo, Jesús Espelosín, afirmó que esta propuesta es "muy fuerte" y que se hace, en primer lugar, a los grupos políticos. "Esta medida" añadió "precisaría de los estudios jurídicos y técnicos necesarios".

Sobre las medidas sanitarias, la delegada del Gobierno anunció que, tanto la Concejalía de Sanidad como la Consejería de Sanidad de la Comunidad y los servicios de la Administración Central, inspeccionarán por la mañana y la noche los locales, así como el consumo de alcohol y las condiciones higiénico-sanitarias de estos establecimientos públicos.

La Concejalía de Servicios Sociales ha puesto en marcha, además, dos planes especiales de mendicidad y prostitución. "En el tema de la prostitución hemos estudiado los diferentes aspectos que adquiere esta actividad en la zona Centro de Madrid. Sobre la mendicidad, la Concejalía está también realizando un estudio de las causas y las organizaciones que aparecen detrás de ciertos aspectos de la mendicidad madrileña".

La coordinación entre la Po-

licía Municipal y la Nacional es otro de los objetivos de la Delegación y el Ayuntamiento. "Ya funciona a plena satisfacción en Centro y la vamos a potenciar en otros distritos. A partir de diciembre la Policía Municipal aumentará el número de efectivos en la calle en estas zonas. La Policía Nacional ya lo ha hecho".

Así mismo está previsto iniciar actuaciones de tipo judicial cuando la situación lo requiera. En este sentido, Ana Tutor señaló que se había efectuado una recopilación de diligencias policiales sobre el inmueble de la calle de la Ballesta, número 7, que se entregó al juez de instrucción número 2. A consecuencia de estas medidas, el pasado 25 de noviembre fueron detenidas trece personas en dicho edificio y se incautaron armas y droga.

Por otra parte, la Delegación



En el número 7 de la calle de la Ballesta, en uno de los "nidos" del tráfico de drogas se ha detenido a trece personas

del Gobierno procedió, el pasado 17 de noviembre, al cierre de nueve locales en los que se detectaron "diversas infracciones e irregularidades y, en algunos casos, hasta graves alteraciones de seguridad ciudadana", según se señalaba en el comunicado emitido.

Los locales afectados son: la

discoteca Ecos, en la calle Orense; los bares El Rebote y Peral, en la calle Gaztambide; la sala de fiestas Vogue's, en la travesía de Andrés Mellado; el bar Verbera, en la calle del mismo nombre, y los bares Coca, Edurne, El Pipas y Belén, todos ellos situados en el complejo Aurreará, en Argüelles.



Manuel Quintero
Corresponsal metropolitano
de DIARIO 16

Explosiones de xenofobia y de racismo casi impensables en este tiempo se vienen produciendo con inusitada frecuencia en esta ciudad, atascada por muchas cosas, pero también, por lo que se ve, por posiciones de insolidaridad con el prójimo en un asunto que es de vital preocupación para los gobiernos, como es el de la vivienda.

En los tiempos inmediatamente anteriores al advenimiento de la democracia municipal nadie se había planteado qué hacer con esa población que, llegada a Madrid desde las periferias, dilatada la ciudad por el extrarradio con construcciones de adobe y techos de uralita, en asentamientos generalmente de nadie —aunque eran suelos municipales—, sabido es, porque sabido era, que en esos tiempos de los que hablo pocos eran conscientes de la propiedad compartida en lo público a través,

entre otros mecanismos, de la "cosa municipal".

Pero, en fin, el caso es que la ciudad crecía sin control y el chabolismo, con su carga de marginación y de desamparos crecía allí por donde se entraba —o se salía, según se mire— en esta metrópolis que empezó a redimensionarse con un ignorado y, desde luego, no combatido criterio de desmesura.

Cierto que tarde, sobre todo porque pudo hacerlo cuando gobernaba el Ayuntamiento con suficiencia aplastante, el PSOE, espoleado por toda la oposición, es más: en corresponsabilidad con toda la oposición, dada su precaria mayoría, ha puesto la máquina municipal a trabajar y cuando, entre todos se ha decidido acabar con las "bolsas de deterioro urbano" o "bolsas de pobreza" —eufemismo con el que ahora se define al chabolismo—, Madrid se "levanta", incluso organizadamente, incluso a través de asociaciones democráticas, incluso a través de partidos políticos democráticos, incluso con la participación de demócratas de toda la vida, y dice que "realojo de esa población donde usted quiera, pero no al lado de mi casa".

No voy a cometer, como esos "demócratas", un acto de cinismo casi cientí-

fico al admitir actitudes de esa naturaleza, fundamentadas en argumentos tales como "no es conveniente desplazarlos del entorno donde ellos viven" o "hay que hacer antes un estudio sociológico para saber quién está preparado para vivir en la sociedad y quién no", como si esas "comunidades organizadas" y no las que se supone poco menos que nómadas y heterodoxas son las que tienen derecho a juzgar o a establecer con su patente de corso quién es quién y dónde debe estar cada uno en esa sociedad con la que se llenan la boca.

Lo diré con toda naturalidad: es cierto que sería bueno que no se desarraigara a nadie del lugar donde vivió durante tantos años, pero este argumento no puede servir de excusa para que las trecientas familias del Pozo del Huevo, payos y gitanos, o los gitanos de Peña Grande, no encuentren finalmente un acomodo definitivo, los primeros, y un asentamiento provisional, los segundos, en virtud de falacias sólo comprensibles desde la indecencia moral y la insolidaridad, ante lo que no sirve actuar desde el Gobierno municipal sólo con paños calientes, sino con operación quirúrgica a corazón abierto.

Muchas de esas excusas viven en el

temor de la inseguridad ciudadana y la droga que nos rodea. Pero a ese páiro no hay quien bogue y no se puede caer en la trampa saducea de simplificar, tanto los argumentos, porque ni es cierto que detrás de cada gitana haya un "camello" —y así lo demuestran los datos del Consorcio para el realojamiento de la población marginal—, como no lo es que a esas voces que se levantan airadas contra los derechos a la dignidad de otros hombres estén inscritas en el censo de la solidaridad humana.

Madrid necesita desarrollar ordenadamente —y así habrá que demandárselo al PSOE— lo que de forma disfuncional creció en otro tiempo. Pero no sólo a costa de grandes operaciones urbanas, frías y objetivas, nacidas de un nuevo suelo resucitado de esos asentamientos chabolistas. También a costa de crear nueva conciencia ciudadana con algo tan caliente y subjetivo, tal es la inserción de esa "ciudad marginal" en el mundo de las relaciones laborales y sociales de todos los días y de imaginación para evitar que el Madrid de los "ghettos" sea la realidad que piden algunos "demócratas" de siempre, a los que por el bien de la salud pública convendría, por lo menos, señalar con toda claridad.

PIDIO LA PALABRA

Xenofobia en Madrid

Clima de inseguridad en Centro

"Se ha reconocido, por fin, que la inseguridad de la calle no es un invento de la derecha ni su discurso permanente" afirma José María Álvarez del Manzano, portavoz de A.P., al tiempo que recuerda la reiterada insistencia de su grupo en este tema. La situación de la zona centro ha sido calificada por el portavoz de C.D.S., Agustín Rodríguez Sahagún, de "grave e insostenible" por ser la que mayor nivel de delincuencia tiene. "Se producen 45 delitos diarios denunciados, unos 75-80 reales. Aunque sólo vive en ella el 5 por 100 de la población de Madrid, se comete el 15 por 100 de los delitos de la ciudad."

El responsable del Área de Seguridad del Ayuntamiento, Emilio García Horcajo, afirma que "sin caer en un falso optimismo, no se ha producido un incremento real de los delitos en esta zona, sino que se vive una situación de estancamiento o disminución de algunos delitos. A ello ha contribuido el incremento del 300 por 100 de la dotación policial durante el último año en la zona y una colaboración más intensa con la Policía Nacional, como lo demuestra el trabajo conjunto que ambos cuerpos realizan en la Comisaría de la calle Luna".

Contra las causas

Todos los grupos municipales coinciden en reconocer que la inseguridad es fruto de los males que aquejan a la sociedad actual: paro, marginalidad, drogodependencias y fracaso escolar. Actuar sobre estas causas para paliar los efectos es la meta más inmediata de la Corporación. De ahí que en el pasado mes de abril se celebrara un pleno monográfico sobre el tema, del que salió un amplio paquete de medidas concretas, y que la Comisión de Seguridad decidiera recientemente celebrar una reunión extraordinaria cada quince días para analizar la situación distrito a distrito. Según señala García Horcajo, es en materia preventiva "donde tenemos responsabilidades fundamentales y donde se trabaja conjuntamente y muy bien. La discordancia surge en los temas donde nuestra tarea es meramente auxiliar, es decir, en la represión".

Alvarez del Manzano ratifica que "el Orden Público no es competencia municipal", pero esta afirmación "no pue-

Durante la noche, pasado el filo de la madrugada, Madrid muestra una cara menos lúdica y más agresiva por culpa de la inseguridad ciudadana. En el corazón de la ciudad se agrava el problema, al coincidir, además, la prostitución y el tráfico de drogas



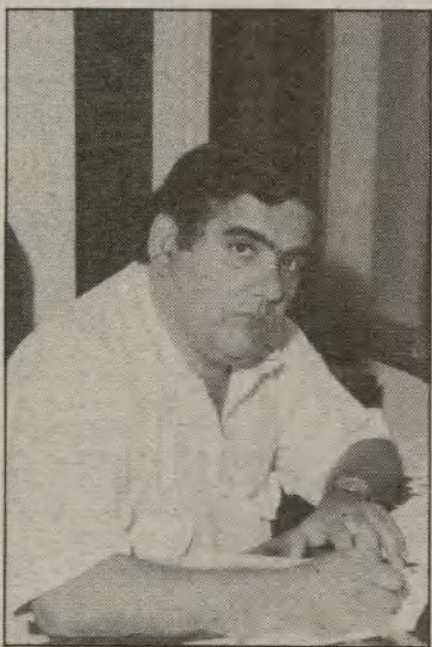
**JOSE MARIA ALVAREZ
DEL MANZANO (A.P.):**
"Hay que potenciar la policía
de barrio y coordinar
la actuación policial"



**AGUSTIN RODRIGUEZ
SAHAGUN (C.D.S.):
"La actual situación
de la zona centro
es grave e insostenible"**



**EMILIO GARCIA
HORCAJO (P.S.O.E.):
"En materia preventiva
se está trabajando conjuntamente
y bien"**



FELIX LOPEZ REY (I.U.):
"El Equipo de Gobierno, para
atajar la inseguridad, funciona
a golpes de presión de los grupos
y vecinos"

de servir de escudo a los que sí tienen esta responsabilidad directa, Ministerio del Interior y Delegación del Gobierno", al tiempo que lamenta que "el P.S.O.E. no haya sabido distinguir entre disuasión y represión". Rodríguez Sahagún cree que no se trata de un problema de competencia, sino de un mero ejercicio de

responsabilidad y por eso señala como responsables "a Juan Barranco, como alcalde; Ana Tutor, delegada del Gobierno en Madrid, y al Gobierno del señor González".

Para Félix López Rey, de I.U., el problema reside en la falta de atención del Equipo de Gobierno, al que acusa de "funcionar a golpes de presión

de los grupos políticos y agrupaciones vecinales".

Mayor coordinación

En el Pleno de abril quedó clara la necesidad de aumentar la presencia policial en la calle y de mejorar la coordinación entre los distintos Cuerpos de Seguridad. Mientras

que todos los grupos de oposición acusan al Equipo de Gobierno de la inexistencia de la policía de barrio, García Horcajo insiste en que "la policía está en la calle", aunque es necesario incrementar sus efectivos para "dar respuesta a las necesidades de todos los distritos".

En materia de coordinación se creó hace dos años la Junta Local de Seguridad, y en febrero pasado, los Consejos de Seguridad de los distritos. Ninguno de los grupos de oposición parece estar de acuerdo con el funcionamiento de ambos. Mientras que ni C.D.S. ni I.U. asistieron a la última junta, a la que Rodríguez Sahagún calificó de "Junta Local de Publicidad, por el triunfalismo de sus informes", sí acudió el portavoz de A.P. porque, "aunque es más un lugar de encuentro de ideas que de toma de decisiones, prefiero dar la cara". López Rey traslada su acusación a los Consejos de Seguridad de los distritos, "donde no se reúnen con la periodicidad deseada y no se avanza en la línea preventiva".

Para García Horcajo, el problema reside en la "inexistencia de otro cauce donde se analicen las causas de forma coordinada y global".

Désde la Federación de Municipios y Provincias se ha instado al Ministerio del Interior para crear el Consejo Nacional de Prevención, donde sí tendrían cabida "los distintos sectores sociales interesados en el tema y se dejaría así, trabajar a las Juntas en lo que es realmente su labor: la coordinación de las policías".

En la última reunión Ayuntamiento-Delegación del Gobierno, se acordó la adopción de una serie de medidas destinadas a la zona centro, como son la rehabilitación de casas y calles, y la inspección de licencias pudiendo llegar, incluso, a la expropiación de locales donde se desarrollen actividades delictivas. Entre el escepticismo de I.U. "por el reiterado incumplimiento a que nos ha acostumbrado el Equipo de Gobierno" y el apoyo de C.D.S. porque "ante un conflicto hay que primar los intereses de la mayoría" el portavoz de A.P. muestra serias dudas por las dificultades legales para llevarla a cabo. Sería necesario también, como explica García Horcajo, "el apoyo decidido del Ministerio de Justicia, que hasta ahora ha demostrado una cierta falta de reflejos".

ANA S. NIÑO
PILAR ALLER

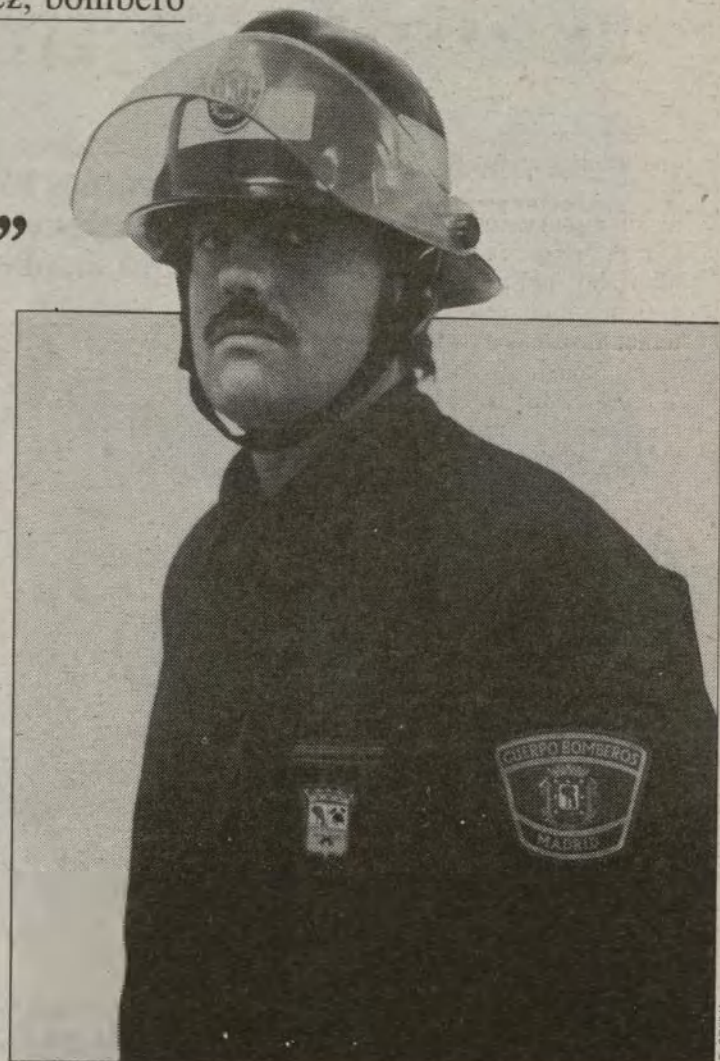
Vicente Soler González, bombero

"Somos gente corriente"

Plaza de Chamberí. Siete y media de la tarde de un sábado. Un Seat 128 arde como una tea en la esquina con Santa Engracia. Los viandantes se arremolinan en las aceras opuestas. "¿Y los bomberos? ¿Alguien ha llamado a los bomberos?". "¿Cuál es el teléfono, el cero... ochenta...?". En ese momento se oye la sirena. Un coche de "primera salida", con 800 litros de agua en el depósito. Se apean cinco hombres antes de que el vehículo se detenga. Se lanzan contra el fuego. Las llamas crecen ya hasta dos o tres metros.

"No te puedes parar a pensar si estará o no cargado el tanque de la gasolina. Vas con precaución, claro", dice Vicente Soler, el cabo que mandaba la dotación esa tarde. "Normalmente cuando vas a un siniestro, en el carruaje, te pones a pensar lo que puedes encontrar. Aunque no sepas lo que ocurre, porque muchas veces no te dan más que la dirección del suceso."

Vicente Soler González, treinta y tres años, casado y padre de un niño de cuatro, entró en el Cuerpo de Bomberos de Madrid a los veinticuatro, cumplía así un sueño que alentaba desde jovencito. "Mi padre pertenece también al servicio, es cabo conductor en el Parque de Santa María de la Cabeza. Yo llevaba nueve años trabajando de fontanero,



pero sabía, estaba seguro de que no me iba a jubilar en ese oficio." Sin embargo, su capacitación como tal le sirvió para aprobar las oposiciones a bombero municipal.

"Tenías que demostrar una preparación física, pasar una prueba cultural y otra sobre un oficio relacionado con la construcción, en mi caso la fontanería. Luego, para ascender a cabo, tuve que hacer un cursillo en la Academia de Bomberos y presentarme a otra oposición. En la actualidad pertenezco al Parque número 1, el de Santa Engracia." Los bomberos no son gente

especial, piensa Vicente, "al menos yo no me considero especial". El miedo no es lo más duro de esta profesión. Ni el riesgo. Lo peor son las muchas escenas de dolor y miseria que han de presenciar estos hombres casi a diario.

"Lo más dramático que me ha pasado ha sido lo de la calle de Montera", dice el cabo Soler. El llegó a los Almacenes Arias con la segunda dotación que compareció en el lugar, después de la enviada desde Imperial. Vicente entró en uno de los edificios que ardía, el más viejo. Un rato después, no sabe cuánto, le sacaron de la última planta, intoxicado de humo. Pasó la noche en el hospital. Allí se enteró de la tragedia de sus compañeros. Volvió a los almacenes tres días más tarde, tras cumplir turno en su parque, y estuvo presente en la extracción de los cuerpos y el sepelio.

También ha vivido situaciones jocosas (como cuando avisaron por un incendio, que, a la postre, resultó el reflejo de unas velas en un espejo) o de peligro, que se han quedado en nada.

Los ciudadanos, en general, reaccionan positivamente ante las intervenciones de los bomberos. "Algunos son efusivos, te dan las gracias, te abrazarían... Pero también están los 'cardos', Son pocos casos, la verdad. La mayoría, el 90 por 100 de la gente aprecia bastante nuestro trabajo."

CARMEN SANTAMARIA

C.S.

Diez mil salidas al año

El Servicio de Extinción de Incendios del Ayuntamiento de Madrid, dispone de una plantilla de 1.067 hombres, de los que 36 son todavía aspirantes y se preparan en la Escuela de Bomberos. Se reparten en las siguientes categorías: 657 bomberos, 179 conductores, 79 cabos bomberos, 35 cabos conductores, 27 sargentos, 25 oficiales titulados, dos oficiales no titulados, 11 suboficiales, 14 cabos de apoyo técnico, dos jefes de sección y un jefe de departamento. A ellos se sumarán próximamente los 153 que aprueben las oposiciones convocadas en septiembre.

El material móvil para asistencia a incendios y situaciones de riesgo abarcan cien vehículos de distinta envergadura: coches de primera salida, bombas, tanques, Land Rovers, brazos articulados, escalas de diversos tamaños, coches para recogida de hidrocarburos y extinción de fuegos por ellos provocados, etc.

A lo largo de 1987 los bomberos madrileños realizaron 10.305 salidas y actuaciones, bastantes más que el año anterior, cuando contabilizaron 7.072. Hasta el 15 de noviembre del presente año han realizado ya 10.013 salidas.

La Escuela de Protección Civil y Bomberos fue inaugurada el 8 de marzo de 1986. Imparte cursos de formación para bomberos y conductores y oficiales titulados de nuevo ingreso, cursos de ascenso y cursos de formación para bomberos de la Comunidad y de otros ayuntamientos. Asimismo, organiza cursos de Protección Civil para empresas privadas.



Seminario sobre servicios sociales en Cuenca

Son necesarias mayores aportaciones económicas

Del 14 al 18 de noviembre se ha celebrado en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, de Cuenca, un seminario sobre los servicios sociales en la perspectiva de los años noventa. Analistas de la realidad social y políticos locales de Ayuntamientos de toda España expusieron los problemas con los que se enfrentan dentro del marco de las prestaciones y destacaron nuevos objetivos de cara al futuro.

Del 14 al 18 de noviembre, se ha celebrado en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo de Cuenca, un seminario sobre los servicios sociales en la perspectiva de los años noventa.

Este seminario, organizado por el área de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Madrid en colaboración con la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la Universidad Complutense de Madrid, tuvo como objetivo crear un marco de reflexión entre los gestores y diseñadores de la política de servicios sociales en las Administraciones públicas -central, autonómica y local-. Investigadores, pensadores, analistas de la realidad social y políticos locales fueron los ponentes de las distintas conferencias del seminario, en las que se expusieron los problemas actuales en las prestaciones de los servicios sociales y se hizo un repaso a la historia de la política de protección social en España, que comienza en la década de los años setenta como consecuencia del período de crecimiento y desarrollo español. Un total de 87 personas fueron los asistentes a este seminario entre los que se encontraban sociólogos, psicólogos, economistas, trabajadores sociales y concejales de Ayuntamientos tan dispares como Ubeda, Marilameda, Zamora, Avila, Valencia, así como representantes del Ministerio de Trabajo y Educación, Diputaciones y Comunidad.

Nuevos objetivos

Pilar Fernández, concejala del Área de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Madrid,

en el discurso de presentación animó a los participantes y ponentes a trabajar sobre nuevos objetivos para los servicios sociales en el ámbito de unas demandas sociales crecientes y cambiantes, como son: el alarmante envejecimiento de la población, feminización de la pobreza, paro juvenil, etc., con el objetivo de promocionar la convivencia y la solidaridad social.

Pilar Fernández señaló la necesidad, para el futuro de los servicios sociales, de una oferta de servicios que permitan una convivencia familiar no traumática, servicios alternativos al hábitat familiar donde éste no existe -familias sustitutivas, alojamientos temporales para jóvenes en reinserción, viviendas tuteladas para la tercera edad, alojamientos temporales para mujeres solas, centros de día y centros de acogida para transeúntes.

Entre los ponentes que asistieron a este seminario, destacó la intervención de José Ramón Torregrosa, catedrático de Psicología Social de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la Universidad Complutense de Madrid, que centró su conferencia en los efectos psicológicos del desempleo y la necesidad de implantar programas y servicios sociales para los desempleados como complemento necesario del sistema de prestaciones económicas al desempleo.

Asimismo resaltó la necesidad de un giro de la política económica en este aspecto, y apuntó la posibilidad de tender al pleno empleo mediante una mejor redistribución del trabajo entre la población activa, disminuyendo las horas de actividad.

PSV

S. COOP.

*Promoción
Social de
Viviendas*

VAMOS A HACER BUENA VIVIENDA SOCIAL

1ª PROMOCION

500 VIVIENDAS EN TRES CANTOS

OTRAS PROMOCIONES

- VALLECAS • LEGANES • VILLAVERDE
- GETAFE • ALCOBENDAS
- SAN SEBASTIAN DE LOS REYES
- ARANJUEZ • ALCALA DE HENARES

y Otras Zonas de Madrid

Información Telfs.: 447 40 73 / 447 44 62

Recogida de Documentación

UGT MADRID, C/ Maldonado, 53 y en todos los locales del Sindicato.



POR INICIATIVA
DE UGT

La
sil

Al
hablam
grado e
munica
les nos
u otra f
no pue
quier an
claram
medios
que es
para ell
cuerpo.

Existe
tividad
que cad
reses, de
para suf
ta los es
como se
dan ser
es el de
grandes
supercon
mente t
más difi
rando gr
causa de
nos y de
les: viole
mico, et

Afortu
te, más p
ajusta re
calificar
tividad fi
desarroll

Es ese
cada vez
ciudadan
los ánim
polidepo
te preten
nar algú
manalme
con las n

Sus pr
ciosa que
laridad, c
tu "ama
nada por
de costea
mientos,
chas oca
ténticos s
su activid

Son es
en cualq
como dev
seos de la
nos que j
tanca en
niños que
las mañan
lideportiv
cosos que
tras toma
esquina,
del últim
son todos
mos, emb
la bolsa a
usted, lec

Para el
premios: l
queñas-gr
lud física
ánimo esp
quienes p
ridad, qu
te". Es rea
entender l
se ve sob
la satisfac
Si todav
pruébelo.

La mayoría silenciosa

Al hablar de deporte y deportistas hablamos de algo cada vez más integrado en la sociedad; los medios de comunicación y campañas institucionales nos acercan más al deporte de una u otra forma. Pero generalizar sobre él no puede llevarnos a olvidar en cualquier análisis que existen dos deportes claramente diferenciados, cuyos fines, medios y desarrollo son tan dispares que es difícil encontrar algo común para ellos, salvo el nombre y el uso del cuerpo.

Existe el deporte-espectáculo, la actividad profesional especializada en la que cada vez confluyen mayores intereses, desde los puramente comerciales para sufragar sus inmensos costes hasta los estatales, que quieren conseguir como sea éxitos resonantes que puedan ser exhibidos como bandera. Este es el deporte del que se ocupan los grandes medios de comunicación; el supercompetitivo en el que prácticamente todo vale, haciendo cada vez más difusos sus límites éticos y generando grandes problemas que hoy son causa de preocupación de los gobiernos y de los organismos internacionales: violencia, doping, fracaso económico, etc.

Afortunadamente existe otro deporte, más próximo, más humano, que se ajusta realmente a la que podríamos calificar como su definición básica: *actividad física organizada para el mejor desarrollo integral de la persona.*

Es ese deporte practicado por un cada vez mayor número de anónimos ciudadanos, que llenan con el mejor de los ánimos nuestras calles, parques y polideportivos, en el que uno solamente pretende superarse a sí mismo, llenar algún tiempo libre o reunirse semanalmente con un grupo de amigos con las mismas inquietudes.

Sus practicantes, esa mayoría silenciosa que rara vez se asoma a la popularidad, conservan el más puro espíritu "amateur", no solo no perciben nada por su actividad, sino que deben de costearse el equipo, los desplazamientos, las inscripciones, etc. En muchas ocasiones, incluso, realizan auténticos sacrificios para poder realizar su actividad favorita.

Son esos corredores de fondo que, en cualquier tiempo, podemos ver como devoran kilómetros por los paseos de la Casa de Campo; esos ancianos que juegan pausadamente a la petanca en cualquier plaza soleada; esos niños que alegran con sus gritos y risas las mañanas de los sábados en los polideportivos de barrio; esos adultos jocosos que ríen y se embroman, mientras toman un refresco en el bar de la esquina, comentando las incidencias del último partido de "fútbol". En fin, son todos esos con quienes nos cruzamos, embutidos en un chandall o con la bolsa al hombro. Posiblemente sea usted, lector.

Para ellos, cómo no, también hay premios: la superación de esas sus pequeñas-grandes metas, el vigor, la salud física y, sobre todo, ese estado de ánimo especial, tan vital, que poseen quienes practican deporte con regularidad, quienes "viven deportivamente". Es realmente una buena forma de entender la vida y cualquier esfuerzo se ve sobradamente compensado por la satisfacción personal que se obtiene. Si todavía no lo hace, no se corte, pruébelo.

MIGUEL A. BECERRA



Gary Kasparov, campeón del mundo de ajedrez, participará en el torneo singular que se desarrollará en la Casa de Campo entre los días 14 y 18 de diciembre

Los grandes maestros mundiales del ajedrez en Madrid

Congreso sobre el deporte del "jaque mate"

Entre los días catorce y dieciocho de diciembre, el Anfiteatro de la Casa de Campo se vestirá de gala para convertirse en centro de expectación mundial del Ajedrez, con el torneo que enfrentará a las selecciones de la URSS y del resto del mundo, y con

Kasparov, Kornhoi, Sokolov, Spielman y otros grandes maestros del tablero. Paralelamente se desarrollará el primer Congreso Internacional de Ajedrez en el que se estudiará la conexión de las artes, la cultura y las ciencias con este deporte.

Fruto de las conversaciones entre el campeón mundial, Gary Kasparov, y el consejero de Educación de la Comunidad de Madrid, Juan Lissavetzky, Madrid se convertirá, durante unos días, en centro mundial de atención de los aficionados al deporte del ajedrez, con la organización del "Ajedrez Madrid 88" que convocará a campeones y los mejores maestros en las distintas actividades que se desarrollarán en las instalaciones de la Casa de Campo entre el día catorce y el dieciocho de diciembre.

El primer día comenzará un torneo singular entre las selecciones de la Unión Soviética y otra de todo el mundo, formada por ocho miembros cada una, que se pueden considerar de los mejores en la actualidad. Kasparov, campeón del

mundo, los candidatos al título este año, Sokolov, Beliaski, y los grandes maestros Dolmatov y Gurenich, serán algunos de los que representarán a la URSS, y que tendrán que enfrentarse con "eminencias" del tablero como Kornhoi -subcampeón del mundo-, Spielman -candidato-, el yugoslavo Ljubovjevic -que actuará como capitán-, el húngaro Portisch, el sueco Andersson o el ex-campeón de España, Miguel Illescas.

Las partidas se jugarán por las tardes a partir de las quince y treinta horas, y el torneo tendrá la expectación propia después de que el pasado día 22 de noviembre, la selección de Unión Soviética ganara a la de Estados Unidos en la Olimpiada de Salónica. Hay que destacar que cada

participante recibirá diez mil dólares y que ellos mismos han decidido donarlos a la UNICEF y al Fondo Soviético de Ayuda a la Infancia.

Los interesados en seguir los encuentros podrán hacerlo gratuitamente desde el pabellón XII del Recinto Ferial de la Casa de Campo, a través de pantallas y con el comentario en directo de los maestros.

Ajedrez y todo lo demás

Paralelamente al torneo, y durante esos mismos días, se desarrollará el I Congreso Internacional de Ajedrez (primero si no contamos que 1575 Felipe II convocó uno en nuestra ciudad), en el que estarán presentes personalidades de todos los ámbitos sociales, políticos y cultu-

rales para debatir la relación que mantiene deporte con el resto de las actividades humanas. Las conferencias se han estructurado en cuatro temas: "Ajedrez y Arte", "Ajedrez y ciencias" (especial interés en el apartado de los ordenadores), "Ajedrez y Educación" y "Ajedrez y Sociedad". Igualmente se celebrarán dos mesas redondas con dos temas tan interesantes como el "Ajedrez y su papel en la integración social del minusválido" y el "Ajedrez en la rehabilitación penitenciaria".

Las conferencias se celebrarán por las mañanas y para acudir al mismo será necesario inscribirse -gratuitamente- en la Secretaría del Congreso (Alcalá, número 31, teléfono 532 63 05).

Además del torneo y el congreso están previstas una serie de actividades complementarias, como un seminario para invidentes, la celebración de partidas simultáneas o el campeonato escolar los días diecisiete y dieciocho.

GERARDO MEDIAVILA

Los centros sociales, oportunidad de aprender para la Tercera Edad

En busca del tiempo perdido

Jamás tendrán que rellenar un currículum, no precisan de esos estudios para desempeñar un trabajo remunerado. Simplemente tratan de adquirir aquellos conocimientos que siempre les hubiera gustado tener y de los que el destino les privó. A los centros de Tercera Edad acuden muchos madrileños con el afán de emplear el tiempo libre, en aventurarse en el terreno del saber. Su recompensa no será económica, ni de posición social. Experimentan el placer del saber. A secas.

El Centro de Tercera Edad de La Remonta, uno de los doce con que cuenta el distrito de Tetuán, tiene registrados 10.600 socios. Unas quinientas personas acuden cada día con la intención de emplear sus horas de ocio en charlar con los amigos, leer los periódicos, consultar un libro, echar una partida de mus o asistir a los talleres.

Pintura, manualidades, cerámica, informática, dibujo, corte y confección, naturaleza, alfabetización y teatro componen una oferta suficientemente variada como para satisfacer las necesidades culturales de los asistentes. Pero además de esto, si alguno tiene aficiones literarias, o quiere desarrollar su vena periodística, dispone de una revista en la que puede dar salida a las necesidades de comunicación.

"Los cursos se programan con toda seriedad, seguimos la misma disciplina que cualquier otro centro oficial. Esto no es un pasatiempo para ellos", comenta Marina Mañas, monitorea de las actividades de dibujo y pintura.

Visto desde fuera pudiera parecer imposible que alguien que sabe poco más que leer y escribir pudiera aventurarse en complicados conocimientos de botánica. Sin embargo, el escaso bagaje cultural no es ninguna traba para que Margarita González pueda repetir fácilmente los nombres latinos de las especies vegetales. "Al principio se me hacía difícil, pero a medida que estudio y conozco más cosas, tengo mayor interés por todo. Me dedico a ello en cuerpo y alma".

Margarita combina las clases de naturaleza con las de pintura. Siempre le gustó aquello de pintar, pero en su juventud tuvo que dedicarse a coser para otros. Coser sin descanso para vivir. No quedaba tiempo para nada más. "No tuve estudios. La guerra cortó la posibilidad de asistir a la escuela".

"Después vino la posguerra y el trabajar para sobrevivir.

Ahora tengo la posibilidad de aprender y ello hace que tenga ilusiones, que me sienta más joven".

A destajo

Historias similares a las de Margarita González se repiten constantemente en cada una de las personas que ahora toman sus pinceles, modelan una vasija, cortan sobre patrones y se esfuerzan por comprender a Goya. Todas y cada una hubieran deseado disponer de libros, de maestros y de tiempo, pero no fue posible. La guerra civil es como un costurón que recorre sus vidas y se levantó como una barrera contra cualquier aspiración que no fuera trabajar a destajo.

Carmen Rioja nació en el entonces Chamartín de la Rosa y apenas salió del barrio. Una vez hizo un viaje por Andalucía con su marido, pero nada más.

"Ahora voy al parque del Oeste y a la Alameda de Osuna con los otros miembros del aula de naturaleza. Antes solamente conocía el parque del Chorrillo, aquí cerca". Carmen tuvo que trabajar en una fábrica metalúrgica que, según cuenta, estaba en la Estación del Norte y nunca tuvo tiempo de aprender esas cosas que la



El 90 por 100 de los asistentes a los talleres del Centro de La Remonta son mujeres

En el afán por recuperar el tiempo, se someten a una fuerte autodisciplina y siguen los programas formativos a rajatabla

tienen sorprendida. "Me llamó mucho la atención saber

que Estela Rodríguez, natural de Cistierra (León), de 61 años, aunque reside en Madrid desde los 13, cuando vino a cuidar niños, se dedicó a fondo a dotarse de una cultura general. Confiesa que las tildes le traen de cabeza, pero llegará un día en que escribirá cartas sin faltas de ortografía.

"Tengo ilusión por saber y por responder a las preguntas de mis nietos. Los niños no pueden creer que su abuela no sepa lo suficiente para atender las cuestiones que requieren".

Presumir

"Presumir delante de los nietos" es una de las recompensas a tanto esfuerzo. "Los míos alucinaban este verano, cuando me veían capaz de dirigir una expedición en busca de plantas medicinales", apunta Margarita González.

El afán por recuperar el tiempo perdido les lleva a ser muy disciplinados consigo mismos y llevar un horario espartano. Dolores Arriscal Aparicio, de 73 años, se ha pasado la vida fregando suelos. Llegó a la tercera edad con una pensión y sin saber leer ni escribir.

Dolores no pierde ni un minuto. Hace gimnasia en el polideportivo del Triángulo de Oro, asiste a clases de alfabetización y se queda "enganchada" a las de naturaleza, y cuantas le echen. "Yo escucho, escucho, porque me interesa todo".

La programación se organiza en función de la demanda de los socios, quienes formulan sus sugerencias a principios de curso y, en relación a ellas, se montan los talleres. Entre las actividades demandadas están un taller de informática que funciona en turnos de mañana y tarde, y es el principal atractivo para J. L. C., perito industrial, hoy jubilado. "Me interesa aprender el uso de los ordenadores. Cuando los maneje bien, veré la posibilidad de adquirir uno para mi uso personal".

Cuando se le pregunta si cualquier tiempo pasado fue mejor, J. L. C. responde: "Depende para qué".

M. J. CAVADAS

Jornadas del Jubilado en Tetuán

Durante los próximos 7 al 10 de diciembre, el distrito de Tetuán celebrará las VI Jornadas del Jubilado, organizadas por la Junta Municipal.

El programa, que será inaugurado por el presidente de la Junta, Leandro Crespo, comprende actividades recreativas, como concursos de bailes, espectáculos de humor y variedades, juegos de mesa y una serie de charlas coloquio sobre "Aspectos preventivos de la Tercera Edad", "Enfermedades más frecuentes y formas de prevenirlas", "Dietas y género de vida" y el "Ejercicio físico".

La Semana del Jubilado supone la oportunidad de debatir temas que afectan a más del cuarenta por ciento de la población de un distrito que cuenta con 156.000 habitantes.

cómo a las lagartijas les vuelve a crecer la cola, si se les corta. Y que hay mariposas perniciosas. Pensaba que todas eran buenas".

Su marido la acompaña hasta la entrada del taller, pero él se queda en la biblioteca o jugando al mus. "Le gusta que yo venga, pero él no se decide a participar", explica.

De los asistentes a los talleres de La Remonta, los hombres suponen solamente el 10 por 100. "Es el machismo que perdura", comentan las señoras.

Los señores son más remisos a ponerse a estudiar a esa edad. Sin embargo, la edad no es ningún obstáculo para

Información al consumidor en cada distrito

Desde el pasado 1 de noviembre, los madrileños que deseen realizar, consultar o tramitar denuncias relacionadas con el consumo, no tienen que desplazarse a las oficinas de la calle Sacramento.

A partir de esta fecha funciona en cada junta municipal una Oficina de Información al Consumidor, en la que se pueden efectuar denuncias, reclamaciones o solicitar asesoramiento ante cualquier duda que pueda suscitar la adquisición de un bien de consumo: viviendas, automóviles, electrodomésticos, etcétera.

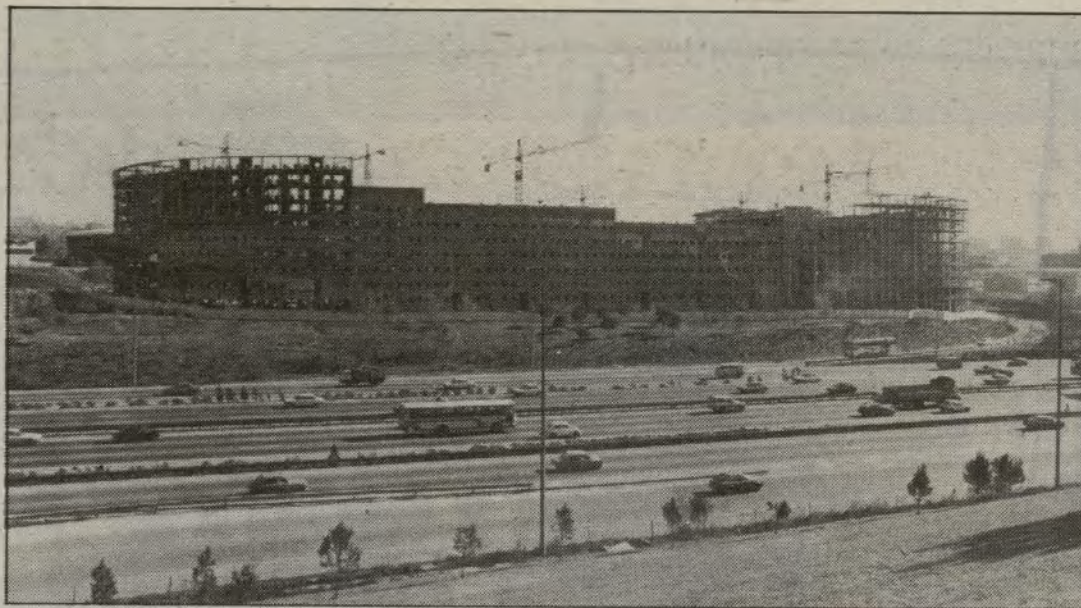
Las consultas son totalmente gratuitas y se atienden de forma inmediata.

Subvenciones para libros de texto

Hasta el próximo 9 de diciembre permanecerá abierto el plazo de presentación de solicitudes para la concesión de subvenciones en los libros de texto del curso 88/89.

El Ayuntamiento abonará cinco mil pesetas por cada alumno que realice estudios de Enseñanza General Básica en el término municipal de Madrid, en centros públicos o concertados. La subvención se otorgará a padres, tutores o representantes legales de alumnos cuya renta familiar no supere el millón y medio de pesetas anuales. Asimismo, es condición para solicitar las becas que el alumno no reciba ningún tipo de ayudas de otras instituciones.

Las solicitudes deberán presentarse en el centro donde esté matriculado el alumno durante el actual curso escolar.



Edificio en construcción junto a la M-30, en el polígono 38 de la avenida de la Paz

Ayuntamiento y Comunidad estudian soluciones

Programa para el realojo de las familias del Pozo del Huevo

Realizar un amplio estudio que permita el adecuado realojo de las trescientas familias del Pozo del Huevo, es el objetivo de las reuniones que han iniciado representantes de diversos organismos implicados.

Estos días se inician las reuniones entre la delegada del Gobierno, Ana Tutor, y los representantes de las juntas municipales de Moratalaz y Vallecas Villa, del Instituto de la Vivienda de Madrid, de la Gerencia de Urbanismo y de la Dirección Provincial de Educación, con el fin de elaborar un proyecto de realojo de las aproximadamente trescientas familias procedentes del Pozo del Huevo.

En estas reuniones se está tratando, según manifiesta la concejala de Moratalaz, Pilar García Peña, de "valorar la problemática de esta población, de estudiar sus necesidades y ver las distintas posibilidades para su adecuado realojo".

El previsto traslado de estas familias al edificio en construcción junto a la M-30, concretamente en el polígono 38 de la avenida de la Paz, en el barrio de La Estrella, ha levantado las protestas de centenares de vecinos del mismo, que consideran

un riesgo para su seguridad el realojo en la zona de todas las familias procedentes del Pozo del Huevo. Asimismo, estos vecinos han manifestado que el traslado masivo no sería conveniente porque impediría la reincorporación completa de las familias.

Sorpresas

Por su parte, los habitantes del Pozo del Huevo han mostrado su preocupación y sorpresa ante los datos que se están barajando con motivo de su realojo. "Se ha dicho que los que aquí vivimos somos, la mayoría, gitanos, cuando sólo veinte de las trescientas familias lo son. También se ha argumentado que aquí existe un índice de personas con antecedentes penales muy alto, cuando en realidad no es superior al del resto de los distritos de Madrid y cuando la inmensa mayoría de nosotros vive de su tra-

bajo. Todos estos son datos que cualquiera puede comprobar", ha manifestado un portavoz vecinal.

Las obras del edificio del polígono 38 está previsto que finalicen en el año 1990. "Tenemos todavía, algo más de un año para elaborar un estudio serio sobre los vecinos que van a realojarse, que incluya datos sobre edades, número de hijos, modo de vida, necesidades, etcétera, lo que permitirá, y eso es lo más importante, prever los equipamientos tanto culturales como sociales, sanitarios y educativos que necesitará el distrito para que se produzca una integración completa."

Desde el pasado mes de noviembre, representantes de la Junta Municipal de Moratalaz mantienen reuniones periódicas con una comisión de vecinos del barrio de La Estrella, con el fin de informarles sobre la marcha del programa y, señala García Peña, "poder decidir entre todos".

Las asociaciones de vecinos de Moratalaz y "Avance", de Moratalaz Este, han puesto de manifiesto su opinión favorable al realojo de las familias.

Guía de servicios a la juventud

El Ayuntamiento de Madrid ha editado una guía de los servicios que se ofrecen a los jóvenes en los distritos madrileños. En ella se especifican los puntos de información juvenil que existen en la ciudad, así como las direcciones especialmente dedicadas a este sector: casas de la juventud, centros de formación para el empleo y de atención a los drogodependientes.

Los puntos de información juvenil, en los que se pueden realizar consultas y obtener asesoramiento sobre diversos temas de interés, se sitúan en el Paseo de la Chopera, sin número (Arganzuela); avenida Ciudad de Barcelona, número 128 (Retiro); Príncipe de Vergara, número 134 (Chamartín); plaza Islas Azores, número 1 (Fuencarral-El Pardo); Antonio Machado, sin número (Moncloa-Aravaca); Camarena, número 10 (Latina); Camino Viejo de Leganés, con vuelta a la avenida de Oporto (Carabanchel); Herenegildo Bielsa, sin número (Usera); avenida de la Albufera, número 42 (Vallecas Puente); avenida de Moratalaz, sin número (Moratalaz); Santa Felicidad, sin número (Ciudad Lineal); Mar de las Antillas, sin número (Hortaleza); paseo de Federico García Lorca, con vuelta a Pico de Mampodre (Villa de Vallecas); plaza Don Antonio de Andrés, sin número (Vicalvaro), y calle Arcos de Jalón, sin número, y Boltana, con vuelta a Torre Arias (San Blas).

El folleto, en el que se incluye también el resto de los servicios a los jóvenes, está a disposición de quienes lo soliciten en las Juntas Municipales de Distrito y en el Servicio de Coordinación y Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Madrid (plaza de la Villa, número 4).

PUERTA ANTI-ROBO ¡PONGASELO DIFÍCIL!

- Cada 20 minutos se produce un robo en Madrid
- En sólo cuatro horas cambiamos su puerta
- Somos fabricantes

PAGUELA CON UNA PEQUEÑA ENTRADA
Y MENSUALIDADES DE 3.300 PTAS.

LLAMENOS 269 00 11
J. J. SEGURIDAD, S. L. 697 42 05
BALEARES, 12 28019 MADRID 460 07 46

CLINICA DENTAL

Urgencias diarias
hasta las 9 de la noche

NUESTROS TRATAMIENTOS

- Extracciones - Caries.
- Desvitalizaciones (Endodancias).
- Prótesis Fijas y Removibles.
- Rayos X - Fundas.
- Higienes Dentales.
- Periodoncia (Piorrea).
- Infecciones de Encías.
- Movilidad de Dientes.
- Implantes (Mediante Estudio).
- Tratamiento sin Dolor.

REVISIÓN Y DIAGNÓSTICO GRATUITO

C/. ARZOBISPO MORCILLO, 14
(Ahora c/. de Julio Palacios)
Escalera Derecha, 1.º B
TELEF. 733 78 35



CENTRO MEDICO

SAN JUAN DE LA CRUZ

Dr. GERMAN VAZQUEZ

TRATAMIENTO DE HEMORROIDES SIN CIRUGIA NI DOLOR

INFORMESE EN:

CAPITAN HAYA, 51 - 9.º L - Tel. 270 42 64
28020 MADRID

DUQUE DE ALBA, 6 - PORTAL 1.º - PLANTA 2.º
TEL. (918) 22 67 79 - 05001 AVILA



La fortuna de Pedro Gamazo

Julieta Mateo Box

PEDRO Gamazo tenía dos hijas, que se casaron con dos nobles y ricos hombres de ciudad.

Viendo Pedro Gamazo que pasaban los años y que éstas no le daban descendencia, fue gastando, no sabemos si contento o amargado, su fortuna con unos y con otros, pero sobre todo con sus hijas y yernos, amiguísimos de grandes fiestas y diversiones.

Como cosa natural frecuentaban mucho la casa de Pedro, éste era siempre el invitado de honor en comidas y cenas, él les correspondía con agrado a otros convites, pero ya cansado el hombre y ya viejo, no le satisfacía tanta juerga, porque a la terminación de aquellas fiestas siempre le costaba pagar y repagar las célebres comilonas.

Pedro era, a pesar de rico, sabio y discreto. Viendo lo que pasaba, quiso poner en orden tanta torpeza, y como cosa lógica empezó lo primero en poner en orden la suya, así que dicho y hecho.

Fue a ver a un amigo suyo, rico comerciante de la ciudad, para que le prestara dinero. El comerciante se lo prestó y Pedro se comprometió a devolverlo en breve plazo.

Ya en casa, juzgó, pensó, ideó... miles de ideas, pero una de ellas le convenció más que ninguna, e inmediatamente quiso llevarla a la práctica. Y así fue.

Un buen día que estaba solo en su casa, se metió en su habitación, cerró

la puerta y sacó de un armario grande una rica arca, "la de las tres cerraduras", que así era llamada. La puso encima de la mesa que estaba en el centro de la habitación, abrió el arca con cuidado y puso en ella un bulto grande, largo y pesado. A continuación esparció todas las monedas que llevaba en los bolsillos por el suelo, formando algunos montones. Después salió de la habitación, cerrándola bien, pues conociendo a sus hijas, sabía que cuando vinieran a verle mi-

jera qué era aquello de dilapidar tanta fortuna.

Pedro les dijo que si tenía tanto dinero era porque lo quería guardar en el arca, también les dijo que no les dejaba testamento, pero sí las llaves del arca a los frailes de San Francisco, para que después de muerto se las pidieran, y así recoger todo el dinero que en ella guardaba.

Otra vez empezaron las francachelas, porque estaban muy contentos. Como todo empieza y acaba en esta

Esparció todas las monedas que llevaba en los bolsillos por el suelo, formando algunos montones. Después salió de la habitación, cerrándola bien

rarían por el ojo de la cerradura para saber si estaba allí o no. Y así pasó.

Las tres cerraduras

¿Cuál no sería el asombro de éstas al ver lo que vieron...?

No vieron al padre, no, pero sí vieron lo que había en la habitación, que era ni más ni menos el arca "de las tres cerraduras" y tanta moneda esparcida por el suelo.

Cuando supieron los yernos, criados y vecinos, que Pedro Gamazo tenía todo aquel tesoro en su habitación y tirado por el suelo, fue interrogado por sus yernos, para que les di-

vida, la vida de Pedro tocó a su fin, pero antes de morir se despidió de toda su familia. Las hijas lloraron y gritaron lo suyo, los yernos estaban más comedidos y no sabían qué hacer, si llorar o no, pero en el fondo todos gozaban con el reparto de aquel dinero.

En su discurso final pidió el pobre moribundo que le recomendaran el alma y así lo hicieron, y ya casi en las últimas les dijo que no dejaran de ir al convento a por las llaves del arca, y ya dueños del dinero se lo repartieran equitativamente.

Pedro murió, y sus hijas y yernos

le hicieron en el convento grandes honras fúnebres, y allí cansados de tantos cánticos y rezos, pidieron al padre prior que les diera las llaves de tan rica arca.

El reparto

Uno de los yernos, más espabilado que ninguno, recogió las llaves que el buen prior le dio, y ya en el sótano del convento, pues allí tenían al buen Pedro, todos más unidos, pues el caso lo merecía, y muy callados por la emoción, abrieron el arca deseada.

¡Ay de mí, ay... Señor! Qué desilusión se llevaron, al ver lo que vieron, pues en el fondo del arca no había ni una sola peseta, pero sí un voluminoso paquete envuelto en un papel oscuro.

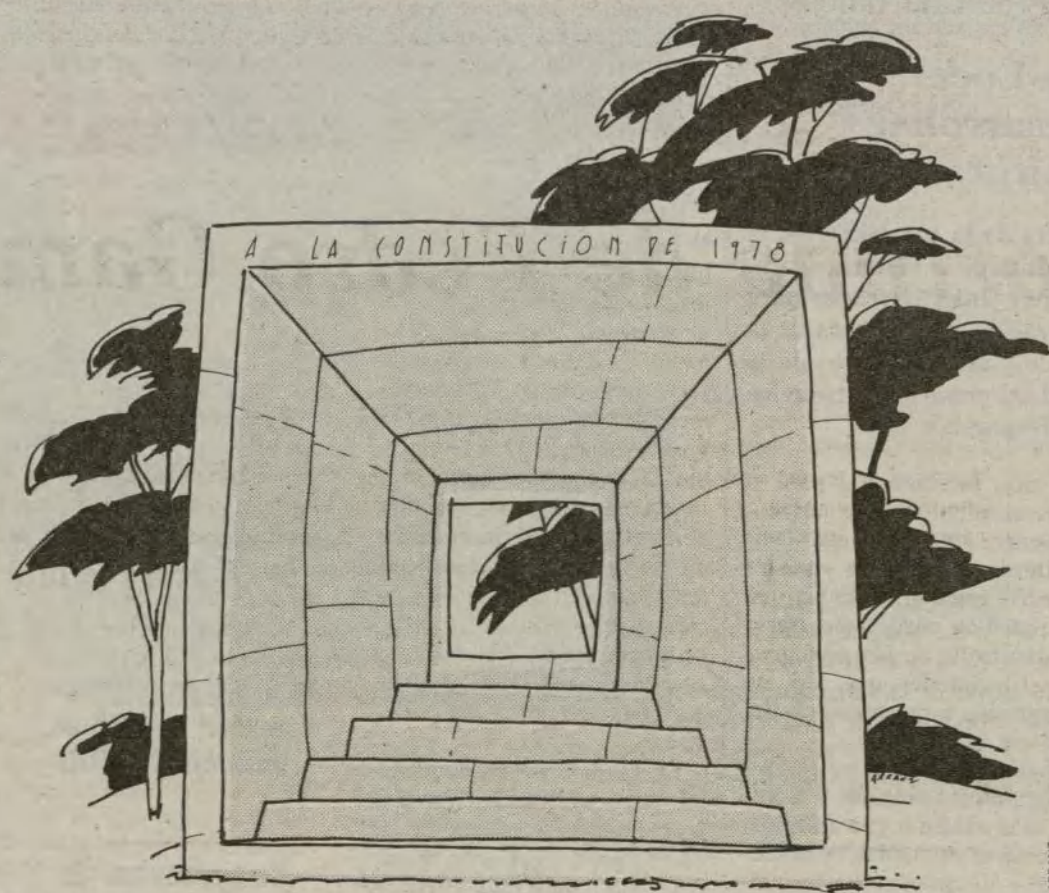
Con mucha curiosidad y extrañeza se acercaron para recoger el bulto y quitarle el papel, y ¡válgame mi alma, lo que vieron! Pues ni más ni menos que un palo largo, que llevaba adosado a él un mazo de hierro con una inscripción que todos leyeron y que decía:

—Yo, Pedro Gamazo, que en vida di a mis hijas y yernos todo cuanto poseía, firmo y rubrico este documento, que es el siguiente:

—Que a quien diga y haga lo que hizo Pedro Gamazo...

—Que le den en la cabeza con este mazo...

La Constitución cumple diez años



El 6 de diciembre de 1978, en un plebiscito convocado con ese propósito, el voto popular aprobó por mayoría abrumadora la Constitución que en adelante ha de regir los destinos de España. El texto sancionado por voluntad popular fue fruto de un año largo de encendidos debates en que los diputados elegidos el 15 de junio de 1977 fijan todos y cada uno de los artículos integrantes del nuevo código fundamental de la nación. Pertenecientes a diferentes partidos e ideologías sus redactores, muchos de los postulados constitucionales fueron alcanzados gracias a mutuas transigencias logrando en una mayoría de casos una casi absoluta unanimidad.

Escarmentados por lo sucedido en anteriores ocasiones y deseosos de que lo ocurrido con las seis constituciones precedentes no se repita con la que preparaban, los diputados pusieron el máximo empeño en huir de extremismos excluyentes y llegaron a un acuerdo completo, esencialmente en los puntos que mayores conflictos provocaron en el pasado y pueden seguir provocando en el futuro. Así analizaron palabra por palabra cuanto se refería a la soberanía nacional, al sistema político, a las cuestiones religiosas o laborales, a la forma de gobierno y al nacionalismo incipiente o tradicional en determinadas partes del país. Aceptan por último que la soberanía resida en el pueblo, la monarquía democrática y parlamentaria, la igualdad entre los dos sexos, el estado aconfesional aun reconociendo la influencia mayoritaria en la sociedad de una iglesia determinada, la no discriminación por razones de sexo, raza, creencias u opiniones y la formación de comunidades autónomas en diversas partes del territorio con arreglo a los estatutos aprobados para cada una de ellas. Al final de sus trabajos pueden darse por satisfechos. Como obra humana la Constitución resul-

tante puede ser -y lo es- imperfecta; pero tiene la enorme ventaja de trazar un marco dentro del cual pueden moverse y gobernar pacíficamente los españoles de cualquier ideología.

Si el acierto o el fracaso dependen de la valoración futura de la obra realizada, la suya aparece ya a nuestros ojos como triunfante. Porque han transcurrido ya diez años desde el momento en que fue aprobada y la Constitución no sólo continúa en vigor, sino que muchas esperanzas de un porvenir dichoso

de la nación siguen depositadas en ella. Diez años no es mucho en la vida de un pueblo de tan larga historia como el español, pero constituyen suficiente prueba de las virtudes de una Constitución que lleva una década funcionando satisfactoriamente y sin haber tenido que dejar en suspenso una sola de sus prerrogativas. Porque la norma general es que una Constitución en vigor sufra parciales eclipses, cosa que no ha ocurrido con esta, pero sí aconteció con las dos anteriores. La de 1931 fue acompañada y seguida por una ley de Defensa de la República que dejó sin efectividad todas las mejoras populares consignadas en su texto. Y algo semejante aconteció a la de 1876 con la llamada ley de Garantías, que determina que en sus cincuenta y siete años de vida legal, los derechos ciudadanos estuvieran en suspenso durante cerca de medio siglo.

A sus diez años de vida, la Constitución de 1978 es la que en su integridad ha estado en vigor durante más tiempo. Será una constitución nada original, un poco escéptica y otro mucho ambigua; en cualquier caso, está funcionando con mayor eficacia de la que pudieron soñar sus propios autores. Y la democracia española, que empezamos a considerar definitivamente asentada, le debe un tanto por ciento muy elevado del éxito conseguido.

E. de G.



El alcalde de Madrid, Juan Barranco

Declaraciones del alcalde, Juan Barranco

"La Administración Local debe potenciar y desarrollar los principios constitucionales"

Al cumplirse diez años de vigencia de la Constitución, el mayor período de libertad democrática de la historia de España, hemos entrevistado al alcalde Juan Barranco para que como presidente de la Corporación democrática de la villa, analice el alcance, desarrollo y otros aspectos de la Carta Magna, especialmente desde el punto de vista de las entidades locales. Estas son sus respuestas.

¿Que aspecto de la Constitución le parece que garantiza mejor los derechos de los españoles?

En el título preliminar, artículo 1.º de nuestra Constitución se propugna como uno de los valores superiores de nuestro ordenamiento jurídico el pluralismo político. Pienso que el pluralismo político es la mejor garantía de los derechos de los españoles y de todo Estado democrático de Derecho. Sin pluralismo político no hay democracia y la democracia es el mejor sistema de defensa de las libertades y derechos de los ciudadanos.

¿En qué artículo cree que ha habido un desarrollo más profundo para la convivencia ciudadana?

Creo que el artículo 20 de la Constitución al reconocer y proteger el Derecho de los españoles a expresar y difundir libremente los pensamientos, ideas y opiniones mediante la palabra, el escrito o cualquier otro medio de reproducción, así como a comunicar y recibir libremente información veraz por cualquier medio de difusión sin censura previa, ha sentado las bases para una auténtica convivencia libre y democrática, alejada del dogmatismo y la intolerancia. El desarrollo de estos principios

ha sido fundamental para el entendimiento y la convivencia entre los españoles.

Desde el punto de vista de Madrid como gran ciudad, ¿en qué medida puede potenciarse el desarrollo de los principios constitucionales que aún no hayan sido suficientemente llevados a cabo?

Las ciudades son hoy la institución más próxima y cercana al ciudadano y la administración municipal debe potenciar y desarrollar los principios constitucionales que de algún modo afectan al vecino, colaborando y cooperando con las demás instituciones públicas a que los derechos y obligaciones establecidas en ella sean una realidad en el ámbito municipal.

¿Considera que los madrileños conocen cuáles son sus derechos y deberes, contenidos en la Carta Magna?

La Constitución española tiene apenas diez años de vigencia y, aunque debería ser el libro de cabecera de todo buen ciudadano, dudo de que la mayoría de los madrileños tengan cabal conocimiento de los derechos y obligaciones establecidos en esta ley fundamental. En este sentido todo cuanto se haga por difundir esta ley de leyes será poco si queremos alcanzar una auténtica convivencia ciudadana.

Los portavoces coinciden en afirmar la importancia de la Constitución

Autonomía y democracia

La Constitución española, en su artículo 140, garantiza la autonomía de los municipios y establece la elección democrática de las Corporaciones municipales. Además, en el artículo 142 recoge la necesidad de que las haciendas locales dispongan de los medios suficientes para el desempeño de sus funciones.

Sobre la repercusión de la Carta Magna en las Administraciones locales, opinan, en este número, los portavoces de los partidos políticos con representación municipal.

Para Luis Larroque, concejal portavoz del PSOE y primer teniente de alcalde, la Constitución significó para la vida municipal un giro radical, posibilitó las elecciones democráticas en todos los ayuntamientos de España. "La Constitución —afirma— hizo posible el carácter democrático de las corporaciones locales. El alcalde, el equipo de gobierno y los concejales tienen una plena legitimidad democrática, representan directamente a los ciudadanos y defienden sus intereses."

Larroque destaca también el carácter de poder público que otorga la Carta Magna a los ayuntamientos, "es decir, de un agente público que transforma la sociedad, que presta servicios públicos, que interviene en la vida económica, social y cultural y que, por lo tanto, puede contribuir también a una política de justicia social, de eliminación de desigualdades sociales, urbanas, culturales y económicas. La Constitución legitima a los ayuntamientos para intervenir en este tipo de acciones, que son las que más afectan a los ciudadanos".

En Madrid, según el concejal, tuvo su plasmación tras las primeras elecciones, de las que surgió un gobierno municipal de izquierdas dirigido por el alcalde, Enrique Tierno Galván. "Significaron el final del período de dictadura municipal y el principio de todo lo que ha tenido lugar en la ciudad: la política de bienestar social, de equipamientos culturales, sociales, de tercera edad y de cambios urbanísticos. Todo lo que va a hacer posible un desarrollo de Madrid, cara al 92, perfectamente acorde con los deseos de los ciudadanos y profundamente diferente al heredado de la dictadura franquista."

Alvarez del Manzano

Para José María Álvarez del Manzano, concejal portavoz del grupo de Alianza Popular, la Constitución recoge la au-

tonomía municipal, un importante avance en relación a la legislación anterior, que consolida la idea de que los municipios constituyen una administración propia e independiente. "La Constitución también dice que la administración municipal corresponde al alcalde y a todos los concejales. Desgraciadamente esto no se cumple. La politización organizada de los partidos políticos hace que el gobierno municipal no recaiga en el conjunto de los concejales, se produce una confusión entre el Gobierno de la nación y el gobierno de los municipios. Yo creo que la responsabilidad es de todos y no de unos cuantos."

CONSTITUCION ESPAÑOLA

Aprobada por las Cortes el día 31 de octubre de 1978

Aprobada en referéndum nacional el día 6 de diciembre de 1978

Sancionada por Su Majestad el Rey el día 27 de diciembre de 1978

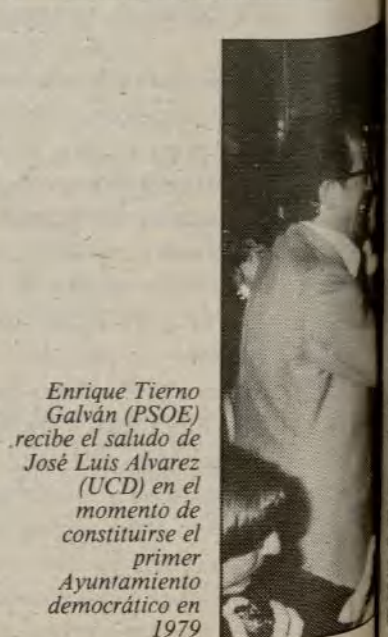
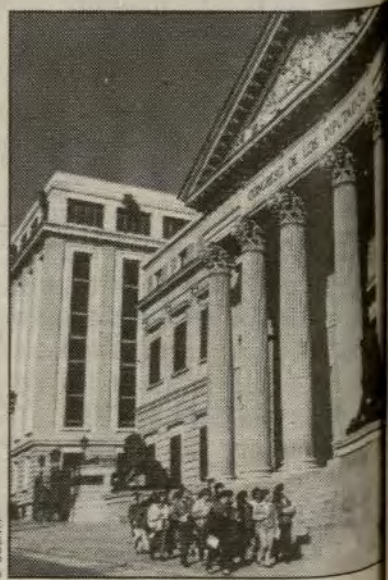
Publicada el día 29 de diciembre de 1978

Por eso, desde la oposición, intentamos participar no en el gobierno, pero sí en las responsabilidades."

Álvarez del Manzano, que considera que la Constitución contempla "bien" a los municipios y les dota de vida e independencia, opina, sin embargo, que las leyes que la desarrollan quedan lejos del espíritu de unificación y plena autonomía que emana de la Carta Magna. "La ley de Ba-



La Constitución hizo posible el carácter



Enrique Tierno Galván (PSOE) recibe el saludo de José Luis Álvarez (UCD) en el momento de constituirse el primer Ayuntamiento democrático en 1979



Algunos productos suben más del 100 por 100

Los precios de la Navidad

Los servicios de inspección del Área de Sanidad y Consumo del Ayuntamiento de Madrid, están llevando a cabo un seguimiento sobre la oscilación de los precios en productos considerados "típicamente navideños".

Según comenta Leandro Crespo, concejal de Sanidad y Consumo, "algunos de estos productos pueden subir más de un 100

por 100 en estas fechas, según datos extraídos del seguimiento que el Área Municipal realizó el pasado año. La encuesta se vuelve a realizar en éste con una finalidad eminentemente informativa, para que el ama de casa tenga pleno conocimiento de los precios medios y de esta manera puede hacer sus previsiones y comprar en las fechas oportunas".

está dentro de los límites aceptables. Sin embargo, los langostinos son los crustáceos más recomendables puesto que se ha comprobado que según tamaños, grande, mediano, pequeño, mantienen los precios con pequeñas oscilaciones que van entre un 12 y un 6 por 100 al alza.

Los únicos productos de pescado que no suben y mantienen sus precios estables son los congelados.

Carnes y turrón

En el capítulo de carnes, el popular lechal o cordero varía en sus precios según se trate de pierna, paletilla o medios, y el porcentaje de mayor subida se concreta en un 27 por 100 al alza a finales de diciembre. Por su parte, el cochinillo mantiene un precio estable con tendencia a la baja, llegando ésta al 11 por 100. Este y el pavo son los únicos productos cárnicos que se salvan de la tónica general alcista.

Los juguetes

La reglamentación sobre juguetes y la comprobación de que se cumple la normativa por los fabricantes, es el aspecto fundamental que verifica el Ayuntamiento con el fin de mantener la especial protección de la población infantil. La obligatoriedad de exhibir mediante etiqueta en cada producto el PVP se está cumpliendo en condiciones aceptables.



precio el 21 de diciembre con un 94 por 100 de incremento sobre el precio medio inicial, y se mantiene en alza hasta el 7 de enero con un 88 por 100. Por su parte, el salmón es el único pes-

cado que se mantuvo a la baja durante las pasadas Navidades.

Los mariscos de gran consumo, como las gambas, superan un incremento de coste del 100 por 100, y no siempre su calidad

SUMARIO

INFORME

El tabaco: cómo nos afecta y cómo podemos dejarlo (págs. IV y V)

Dentro de la Comisión creada por el Ayuntamiento

Avanzan las negociaciones sobre el conflicto de gas ciudad (pág. VI)

ARC



La Junta Arbitral
Un servicio de protección de los consumidores que cumple dos años (pág. VII)

Tribuna de Asociaciones

El fraude de la cría y engorde hormonal del ganado (pág. VIII)

Pescados

Entre los pescados destaca el incremento del coste de la merluza, que mantiene su precio al alza desde mediados de noviembre, llegando a su cuota máxima el 21 de diciembre con un incremento del 120 por 100. Este porcentaje desciende ligeramente a un 109 por 100 el 7 y 8 de enero. El besugo alcanza la mayor subida de

Recordemos que el SIDA...

cómo se transmite y cómo no se transmite. Ya contamos con tratamientos que permiten que un enfermo de SIDA viva mucho más tiempo.

El SIDA, probablemente, tendrá cura. Los científicos trabajan para ello en los laboratorios. Pero hay otro reto que no debe ser eludido, es el reto de la solidaridad. El gran desafío del SIDA no es tanto sanitario, sino social. Un "sidoso" es una persona habitualmente víctima no sólo de una grave enfermedad, sino también en muchos casos de la discriminación, el rechazo y la marginación. Sus libertades más cotidianas pueden ser cuestionadas, recortadas o puestas en peligro.

Hacia siglos que un enfermo no era culpabilizado de manera tan cruel ni inducido a vivir en la clandestinidad. Este es el gran reto del SIDA. Está poniendo a prueba si realmente constituimos una sociedad adulta y racional, capaz de asumir

un problema de salud pública con serenidad e inteligencia.

Conviene recordar que el SIDA no se transmite ni por picaduras de insectos, ni por aire (estornudos, toses), ni por bañarse en piscinas, ni por concurrir a clases, ni por ir de copas, ni por besarse en la mejilla o en la boca, ni por abrazarse, ni por ir a la fábrica o a la oficina. Conviene recordar este 1 de diciembre que el SIDA, a diferencia de otras enfermedades, es de difícil contagio y se conocen los medios de prevención adecuados. La recomendación es muy simple y se podría sintetizar en tres puntos: utilizar condones en las relaciones sexuales, vaginales o anales, con personas desconocidas desde el punto de vista sanitario; en las relaciones sexuales boca-sexo, es conveniente que el semen o fluido vaginal no se deposite en la boca; se deben utilizar agujas y jeringuillas desechables, y en ningún caso

compartirlas. Hablemos claro, lo del avestruz es ineficaz.

Afortunadamente estamos en condiciones de limitar el peligro del SIDA a dimensiones mínimas. Pero para ello entre todos tenemos que asegurar que no haya ni un niño sin escolarizar por causa del SIDA. Ni un enfermo mal atendido por causa del SIDA. Ni un despido amañado por causa del SIDA. Ni un solo preso enfermo de SIDA que pase sus últimos meses de vida en la cárcel.

El Ayuntamiento de Madrid y el Comité Ciudadano Anti-SIDA de Madrid realizarán una serie de actividades con motivo del Día Mundial del SIDA: mesas en las calles, buzzoneo de folletos, cursos, charlas, visita a enfermos, un concierto en el Auditorio, etcétera.

Creemos interpretar la voluntad de la población de Madrid al expresar que el SIDA es un problema de todos, y que por ende, todos contra el SIDA.

Héctor Anabitarte Rivas
Presidente del Comité Ciudadano Anti-SIDA de Madrid

El 1 de diciembre, Día Mundial de Lucha Contra el SIDA, jornada promovida por la Organización Mundial de la Salud (OMS), ha tenido en Madrid la respuesta que podía esperarse de una ciudad cuya población apuesta por la solidaridad, la libertad, por una salud para todos.

En más de ochenta países de todos los continentes se realizan las más diversas manifestaciones para impulsar el esfuerzo mundial anti-SIDA, desarrollando los programas de prevención y educación en cada país, abriendo nuevas vías de comunicación y cooperación a escala internacional y animando a la creación de un estado de opinión tendente a asumir la problemática de esta enfermedad en un clima de solidaridad y responsabilidad.

Como dice la Organización Mundial de la Salud: "Sólo hay una manera de que la gente empiece a comprender el problema del SIDA, hablando de él tranquilamente y con toda libertad. ¡Hablemos del SIDA!" Lo peligroso del SIDA es no saber nada de él. Se sabe qué es el SIDA,

CENTROS ASISTENCIALES DE URGENCIA

TETUAN
Aguileñas, 1. Tel. 279 12 23
EL PARDO
Ctra. Capuchinos, bl. 2
Tel. 736 07 54
UNIVERSIDAD
Vallehermoso, 1. Tel. 446 26 75
SAN BLAS
Amposta, 93. Tel. 206 33 06
RETIRO
Gobernador, 39. Tel. 239 19 60
BARAJAS
Acuario, 14
ARGANZUELA
Vara de Rey, sin número
Tel. 265 08 67
GENERAL RICARDOS
General Ricardos, 14
Tels. 471 48 59-472 09 07
ARAVACA
Avenida Osa Mayor, 72
Tel. 207 00 26
PALACIO
Paseo de Extremadura, 147
Tel. 464 76 32
CARABANCHEL
Plaza Carabanchel, 1. Tel. 462 84 19
MOSCARDO
Cuesta, 4. Tel. 476 33 66
SAN CRISTOBAL
Pl. Pinazos, s/n. Tel. 797 27 44
VICALVARO
Villardondiego, s/n
Tel. 778 80 11
VALLECAS-VILLA
Plaza Sierra Gádor, 1
Tel. 203 00 25
CENTRO
Navas de Tolosa, 10
Tel. 221 00 25

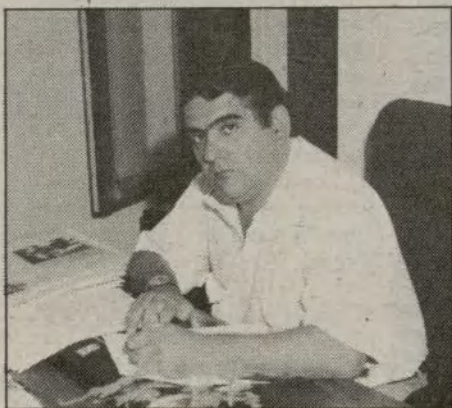
EQUIPOS QUIRURGICOS

EQUIPO QUIRURGICO NUMERO 1
Montesa, 22. Tels. 588 51 03,
588 51 01 y 588 51 32
CENTRO MATERNO INFANTIL DE URGENCIA
Montesa, 22. Tel. 588 51 18
EQUIPO QUIRURGICO NUMERO 3
Concordia, 15. Tels. 477 12 12,
477 12 16 y 477 11 48

Salud para Madrid

Encuesta a los portavoces

El número anterior de "Salud para Madrid" no pudo contener la opinión de los portavoces de los grupos de la oposición representados en la Comisión Informativa de Sanidad y Consumo. En el actual, iniciamos esta sección con el fin de dar cabida a los distintos criterios de los grupos políticos representados en el Ayuntamiento.



Félix López Rey, I.U.

"Que se haga eco de las demandas de los madrileños"

En principio, valoramos positivamente el que el Ayuntamiento haya creado un suplemento con unos objetivos como los de "Salud en Madrid".

Lo que esperamos es que sirva, en efecto para ser la voz, por un lado, de todos los grupos municipales —no sólo del equipo de gobierno—, y por otro, para que se haga eco realmente de las demandas de los ciudadanos, y sobre todo de los ciudadanos organizados a través de sus asociaciones de consumidores, vecinos, defensa de la sanidad, etcétera.

Aunque sirva de entrada para el fin que hemos expuesto, nos parece acertado. Confiamos, no obstante, que con el rodaje sirva para mucho más y amplíe sus miras, permitiendo la entrada en sus páginas de todas aquellas opiniones que puedan aportar algo en cualquiera de sus temáticas.



Simón Viñals, A.P.

"Ofrecemos unos servicios que el ciudadano debe conocer"

El hecho de que, por parte del Ayuntamiento, se haya tomado la medida de editar el suplemento "Salud para Madrid", es de suma importancia por lo que supone de tener informados al día a la mayor parte de los ciudadanos, que deben conocer los servicios que el Ayuntamiento les ofrece.

Y no sólo para que conozcan que estos servicios existen y funcionan, sino para que los utilicen. Las cosas son buenas cuando se usan y cuando se conocen. Si nosotros tenemos unos servicios, que esperamos sean cada vez mejores, pero el ciudadano desconoce que existen, dudosamente podremos sacar una eficiencia de ellos. Y máxime cuando desgraciadamente otros sistemas de cobertura sanitaria no parecen estar mejor, sino más masificados.

Nosotros, desde el Ayuntamiento, podemos ofrecer a los ciudadanos de Madrid unos medios preventivos y asistenciales en materia sanitaria de los que está necesitado.

En cuanto al tema del consumo, hay una importancia en base a la necesidad de información de las campañas de control de los alimentos, los programas de inspección, la calidad de los productos, la posibilidad de efectuar las reclamaciones y dónde se efectúan, etcétera.

Todos estos temas son de suma importancia, y podremos comprobar que dentro de unos meses la repercusión que ha tenido este suplemento ha sido muy positiva.



Fernando Bocanegra, C.D.S.

"Un medio de consulta y defensa de consumidores"

Desde el Centro Democrático y Social contemplamos con satisfacción el que el Ayuntamiento haya dado el paso de editar un suplemento que pueda acercar a los ciudadanos tanto la problemática de la sanidad como del consumo.

Es importante que el ciudadano no sólo tenga los instrumentos necesarios para poder reclamar, sino también un medio donde pueda consultar y, al mismo tiempo, recoger las experiencias de otros ciudadanos.

El campo legislativo que abarca el consumo es lo suficientemente amplio como para que no se llegue a tener un conocimiento pleno de las leyes que nos protegen —quizá no todo lo bien que quisiéramos, pero sí como principio básico—, y que evidentemente, ante una ilegalidad cometida contra cualquier ciudadano, muchas veces no se sabe a dónde reclamar, el marco jurídico, etcétera.

Este suplemento es una oportunidad para aclarar éstas y otras circunstancias a los ciudadanos de Madrid, para que no sólo sepan con qué instrumentos cuentan para su protección como consumidores, sino que modelos de sanidad se están siguiendo, qué cobertura sanitaria municipal tienen, etcétera.

Los deseos que hacemos desde el grupo municipal del CDS es que esta idea tenga una continuidad, porque lo difícil no es sacar el primer número, sino seguir adelante con el trabajo diario.

¿QUE ES LA O.M.I.C.?

- Es la Oficina de Información al Consumidor.
- Es la línea directa entre el consumidor y usuario de servicios y comerciantes.
- Gestiona el entendimiento entre el ciudadano y el comerciante.
- Asesora y encauza reclamaciones.

COMO RECLAMAR

- Por teléfono (464 95 13).
- Personándose en la O.M.I.C. o en la Junta Municipal de Distrito.
- Mediante la hoja de reclamaciones en el propio establecimiento.
- A través de las Asociaciones de Consumidores.

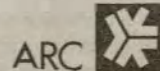
TU DEFENSA

- Mediación de la O.M.I.C.
- Mediante la Junta Arbitral (ARC).

- Intervención de otras instituciones: Instituto Nacional de Consumo (Príncipe de Vergara, 54. Tel. 431 30 67) y Asociaciones de Consumidores.

¿QUE ES LA JUNTA ARBITRAL?

- Es la garantía del consumidor y del comerciante.
- Es el respaldo gratuito de tu Ayuntamiento.
- Se integra por representantes de consumidores, de los empresarios, de la Comunidad Autónoma y del Ayuntamiento.



LA DENUNCIA PASO A PASO

- Acta de inspección.
- Análisis del producto por el Laboratorio Municipal, si se precisase.
- Subsanación de defectos.
- Imposición de sanción.

SOBRE QUE PUEDE RECLAMARSE

ALIMENTACION: Etiquetado. Falso peso. Precio. Sanidad-Higiene.	Establecimientos turísticos. Gasolineras. Hostelería. Municipales. Peluquería. Repar. electrodomésticos. Repar. hogar. Sanidad. Seguros. Talleres automóviles. Tintorerías. Transportes. Transporte escolar. Varios.
BIENES: Automóviles. Calzado. Electrodomésticos. Juguetes. Librería-Papelaría. Mobiliario-Decoración. Óptica. Piel-Cuero. Productos de limpieza. Relojería-Joyería. Textil. Varios.	SUMINISTROS: Agua. Gas Butano. Gas Madrid. Hidroeléctrica. Iberduero. Unión E. Fenosa. Varios.
SERVICIOS: Agencias de Viajes. Enseñanza. Espectáculos públicos.	

TELEFONOS DE LA SALUD
532 98 01 - 532 98 02
Información General sobre Servicios Sanitarios Municipales
SIDA

sanidad y consumo

guía

Ayuntamiento de Madrid
Área de Sanidad y Consumo.

El 77 por 100 de los afectados son toxicómanos

Actividades contra el SIDA

El Día Mundial del SIDA, que se celebra el día 1 de diciembre, tendrá como objetivo en nuestra ciudad el sensibilizar a la población acerca de este problema de salud pública, su prevención, información de los distintos aspectos que plantea para las prácticas de riesgo, así como fomentar la solidaridad de los madrileños frente a esta enfermedad.

Para estos fines el Comité Ciudadano Anti-SIDA de Madrid, conjuntamente con el Ayuntamiento y otras instituciones, ha programado una serie de actividades que tratarán de conseguir una mayor información de los ciudadanos hacia la realidad que entraña el SIDA

Mesas de información en la Puerta del Sol y en el recinto del Auditorio Nacional de Música, donde se celebrará un concierto extraordinario, se verán apoyadas por el reparto de folletos divulgativos y preservativos por la zona centro de Madrid.

Estos folletos van dirigidos a poblaciones específicas, dado que la transmisión del SIDA plantea situaciones diversas con arreglo a

distintos comportamientos que pueden entrañar riesgo de contagio. Si bien, todos ellos coinciden en dos normas básicas de prevención: utilizar preservativo en las relaciones sexuales y no compartir útiles que hayan estado en contacto con sangre (agujas, jeringuillas, etc.).

El SIDA en Madrid

Las características que presenta el desarrollo de la enfermedad

en nuestro municipio son equiparables a las de la mayoría de las ciudades españolas: el 77 por 100 de las personas que son portadoras del virus pertenecen a la población de adictos a las drogas por vía parenteral; el 12 por 100, homosexuales; el 5 por 100, bisexuales; el 3 por 100, parejas de

los anteriores, y el 1 por 100, niños contagiados por la madre en el embarazo.

Ante esta realidad, el plan de actuación frente a la problemática del SIDA en el municipio de Madrid, desarrollado por el Área

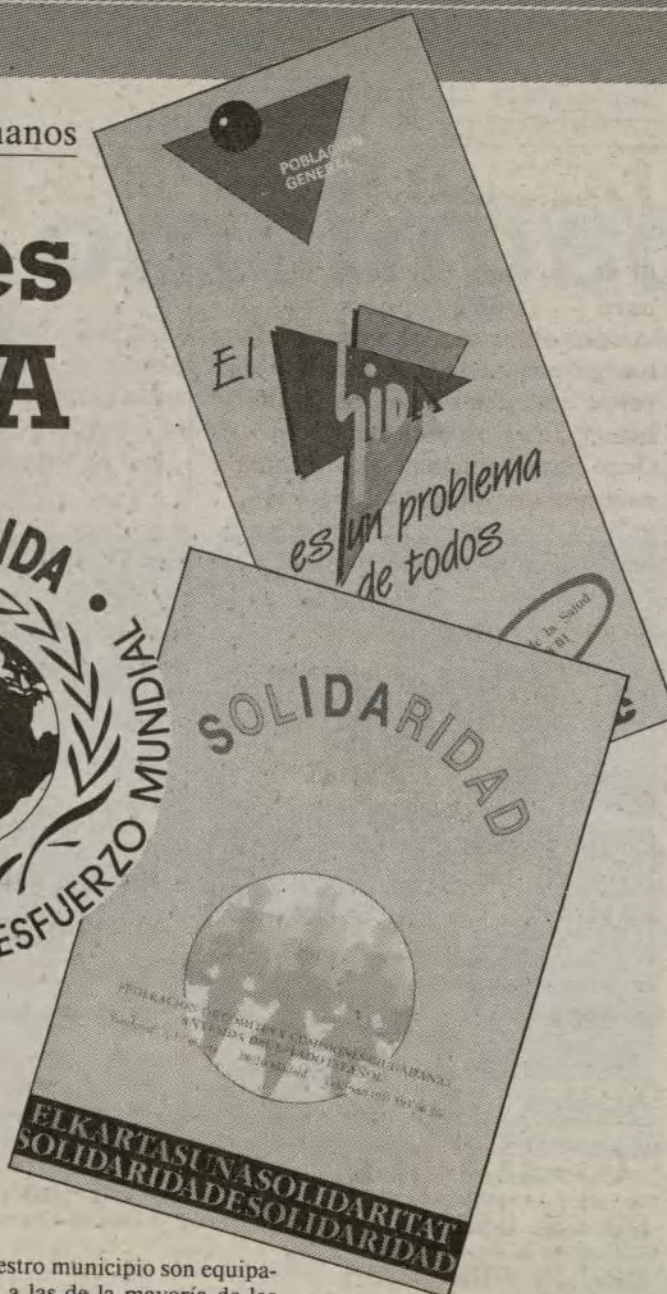
de Sanidad y Consumo, acomete desde una perspectiva de atención integral una serie de actividades encaminadas a la información, prevención, atención sanitaria y psicosocial de los afectados, desarrollo de la investigación y docencia a los profesionales sanitarios sobre los factores que inciden en el avance de la enfermedad.

Uno de los aspectos más importantes dentro de la asistencia sanitaria es el de la detección precoz del virus en personas afectadas con vistas a su posterior tratamiento, y para lo cual la asistencia es gratuita, no sólo para los beneficiarios de la cartilla de asistencia médico-farmacéutica, sino para cualquier persona que lo solicite.

Para este cometido funcionan de forma específica dos equipos multidisciplinares (médicos, ATS, psicólogos, asistentes sociales...) encuadrados dentro del CPS de Centro (Navas de Tolosa, 10) y del CPS de Chamberí (centro de consultas de la calle Floresta Aguilar).

Otro factor importante dentro del plan lo representa la información sobre cualquier aspecto que los madrileños puedan plantearse respecto de esta enfermedad. Para esta faceta, además de la contenida en folletos divulgativos, que el Área de Sanidad y Consumo repartirá por los buzones de los madrileños, existe un servicio personalizado por medio de los teléfonos 532 98 01 y 532 98 02, que funcionan de manera continuada durante el día.

También se puede recibir información acudiendo al Comité Ciudadano Anti-SIDA de Madrid (Sandoval, 7), teléfono 593 10 04.



Las vitaminas

Su ingestión es necesaria, pero en dosis moderadas

Por definición, las vitaminas son sustancias orgánicas de estructura variada, que nuestro organismo es incapaz de sintetizar y, en consecuencia, deben ser recibidas del exterior con los alimentos.

Su actual denominación se debe al bioquímico polaco Casimir Funk, que se refirió a ellas como "aminas esenciales para la vida" (vitaminas)

Las vitaminas A, B, C y D son las más importantes, estando ampliamente distribuidas en nuestra dieta. No hay que olvidar que las cantidades de vitaminas necesarias para el normal funcionamiento del organismo son tan pequeñas que no podemos referirnos a ellas en términos de "gramos", porque en la mayoría de los casos necesitaríamos unas milésimas de gramo.

Vitamina A. La vitamina A participa de forma directa en la visión normal, ya que es un componente del pigmento visual. Al mismo tiempo, es indispensable para mantener la integridad de la piel y las membranas mucosas.

Una alimentación rica en vegetales (los más coloreados), leche, mantequilla, hue-

vos y, sobre todo, hígado, nos proporciona una buena dosis de esta vitamina.

Vitamina D. Llamada también antirraquítica, ya que asegura la mineralización normal del esqueleto. La vitamina D puede tomarse a través de los alimentos (pescados azules, yema de huevo, leche, mantequilla...) y es sintetizada por la piel por contacto con los rayos solares.

No olvidemos que la administración de preparados de vitamina D y A deben hacerse bajo prescripción médica, ya que, como hemos dicho anteriormente, pueden causar toxicidad si se administran indiscriminadamente.

Vitamina C. Tiene importantes funciones en el organismo, pues aumenta la absorción de hierro a nivel intestinal, es

necesaria para la correcta calcificación de dientes y huesos, y para la integridad estructural de las paredes de los vasos sanguíneos, interviniendo en la cicatrización de heridas y quemaduras, además de aumentar la capacidad de resistencia para soportar infecciones. Podemos encontrarla fundamentalmente en los frutos cítricos (naranja, limón...), fresas, vegetales verdes y en la patata.

Vitaminas del complejo B. Las encontramos ampliamente distribuidas en la dieta, tanto en los alimentos de origen vegetal como animal (vísceras, carnes, cereales de grano entero, huevos, frutas, verduras...). Son las encargadas de mantener un correcto funcionamiento en el interior de las células de nuestro organismo.

En nuestro país no existen graves problemas relacionados con el déficit de vitaminas, dada la climatología y la amplia disponibilidad de alimentos variados, fundamentalmente frutas y verduras, por lo que, en condiciones normales y manteniendo una dieta equilibrada, no se precisa añadir complejos vitamínicos.

Como señaló Jukes (1979) muy acertadamente: "Si la disponibilidad de ingerir grandes cantidades de vitaminas no tiene más de cuarenta años de existencia, es obvio que la ingestión de cantidades extremadamente grandes de estas sustancias no ha tenido papel alguno en la evolución de nuestra especie."

CARMEN ORTIZ FUILLERAT
M. TERESA PEREZ ALVAREZ

EN el corto espacio de veinte años se han descubierto todas las vitaminas que conocemos, siendo la vitamina B₁₂, cuya estructura es la más compleja, la última en identificarse (1948). Desde entonces ninguna vitamina se ha añadido a las 13 conocidas, lo que hace pensar que posiblemente conozcamos todas las vitaminas que nuestro organismo necesita.

Tradicionalmente se clasifican en dos grupos:

- Vitaminas hidrosolubles o solubles en agua, entre las que se encuentran la vitamina C y el llamado complejo B (B₁, B₂, B₆, B₁₂...).

- Vitaminas liposolubles o solubles en grasa (vitaminas A, D, E y K).

Las vitaminas se originan en las plantas y en la flora del intestino de los animales, y el hombre las obtiene de los alimentos. Las vitaminas liposolubles se encuentran en los alimentos asociados a las grasas, almacenándose en el organismo en cantidades moderadas. Por tanto, el hombre no necesita estar pendiente de la ingestión diaria de las mismas para cubrir sus necesidades. Este almacenamiento en diferentes tejidos del organismo implica que, si se consumen en exceso, pueden resultar tóxicas, incluso producir enfermedad.

Las vitaminas hidrosolubles, por el contrario, no se almacenan en el organismo en cantidades apreciables, por lo que conviene que se mantenga un nivel diario de ingestión en la dieta. Cuando se toman en exceso se eliminan por la orina.

Sus efectos nocivos se manifiestan en 10 años

El tabaquismo

La lucha contra el tabaquismo en nuestro país está librando actualmente su primera gran ofensiva. Legislación sobre limitaciones a la venta y uso del tabaco, restricciones en su publicidad, futuro encarecimiento en su precio, etc., conforman una serie de medidas que tratan de influir sobre el hábito o dependencia de los fumadores. Sin embargo, todas estas acciones, adquieren su sentido a partir de los efectos que comporta sobre la salud el consumo de tabaco.

LOS marineros que introdujeron las primeras plantas de tabaco en Europa, después de descubrir su existencia y el amplio uso que de él hacían las tribus de América, seguramente, no imaginaban que iban a proporcionar a sus descendientes del siglo XX la "principal causa aislada responsable del mayor número de muertes".

Fue en el siglo XVI cuando esta planta y su consumo se introdujeron en toda Europa y China, pero no es hasta mediados de nuestro siglo cuando el fumar se convierte manifiestamente en un "vicio".

En el caso de los Estados Unidos, según C. Everett Koop, jefe del Servicio Federal de Salud Pública, el hábito de fumar se extendió durante la Segunda Guerra Mundial, cuando los militares obtenían cigarrillos a muy bajo precio o gratuitamente. Esta generación constituye los primeros grandes fumadores, y, ahora, que rondan los sesenta o setenta años, se observa un creciente aumento de cánceres del pulmón y cardiopatías.

En nuestro país, en el que todas las modas —aunque sean nefastas como ésta— nos suelen llegar con retraso, es en la década de los setenta cuando se produce un aumento significativo en el consumo de cigarrillos. Teniendo en cuenta que la exposición al tabaco necesita un tiempo de cinco a diez años, para dejar sentir sus



La Conferencia Internacional sobre el Tabaco, patrocinada por la OMS y el Ministerio de Sanidad, que se celebró en Madrid recientemente, marcó las líneas de actuación mundiales en la lucha contra el tabaquismo

efectos sobre la salud, es ahora cuando están apareciendo sus síntomas.

La mortalidad en España

Las estimaciones realizadas por el Ministerio de Sanidad, en cuanto a las muertes atribuibles al consumo de tabaco, que se ciñen al año 1983, es de casi 40.000 personas, lo que representa un 13 por 100 del total de las muertes acaecidas durante el año 1983.

En cuanto a las enfermedades que produjeron un mayor número de muertes, la primera fue la cardiopatía isquémica (10.821), seguida del cáncer broncopulmonar (8.337), la enfermedad pulmonar obstructiva crónica (7.473) y el accidente cerebrovascular agudo (6.636). Estas cifras, van aumentando progresivamente, basándose en que el número de fumadores ha ido creciendo (actualmente se sitúa el número de fumadores en un 40 por 100 de la



Más de 40.000 fumadores mueren al año en nuestro país por cáncer y cardiopatías.

población), y los efectos sobre la salud son a largo plazo.

Pero incluso los no fumadores tampoco se salvan de los efectos del tabaco. En un principio se pensaba que el tabaco sólo era nocivo para los que fumaban, pero estudios realizados en distintos países durante esta década demuestran que también al fumador "pasivo" le afecta a la salud el tabaquismo de los demás. El humo del cigarro cuando se quema en el cenicero o en la mano del fumador, crea una corriente de humo llamada "secundaria", que pasa a la atmósfera del lugar donde se fuma. Según estas investigaciones, esta "corriente secun-

daria" contiene 1,4 más de alquitrán, 3,2 veces más de nicotina y 3,1 veces más de monóxido de carbono que en la aspirada por el fumador directamente del cigarrillo ("corriente primaria"). Por tanto, se calcula que un no fumador que estuviera expuesto al humo del tabaco en un local cerrado durante una hora, podría inhalar una cantidad de éste igual que si hubiera fumado 2-3 cigarrillos.

Otros usos del tabaco

Sin embargo, estamos hablando de "cigarrillos" cuando sería más exacto hablar de "tabaco".

Consejos prácticos para dejar de fumar

El deterioro producido por el tabaco es acumulativo. Cuanto antes empiece a fumar mayores son los riesgos. Cuanto antes deje de fumar, mayores son los beneficios.

Dejar de fumar no es imposible. Algunas personas pueden dejarlo sin problemas, pero para otras implica un esfuerzo considerable. A pesar de ello es posible dejar de fumar. Hoy se cuentan por millones lo que ya lo han logrado.

Las razones

- Los riesgos de contraer enfermedades importantes empiezan a reducirse más o menos inmediatamente.

- Su respiración mejorará rápidamente.
- Disminuirá su predisposición a toser y contraer infecciones.
- Su piel y su rostro se recuperarán del envejecimiento prematuro.
- Recuperará el sentido del gusto y del olfato.

Recomendaciones

- Prepárese cuidadosamente.
- Plántese día a día. No se diga: "no volveré a fumar", sino "hoy no voy a fumar". Las ansias de fumar no se acumulan.
- Debe encontrar su propia estrategia para dejarlo y sortear las dificultades con algunas tácticas:
 - Escriba sus razones para dejar de fumar.
 - Fije una fecha para poner en práctica su decisión.
 - Deje de fumar completamente en esa fecha.
 - Busque el apoyo de su familia o amigos.
 - Haga sus planes con antelación. Decida como va a enfrentarse con las situaciones difíciles,

como por ejemplo el alcohol, los bares, las llamadas telefónicas, el primer cigarrillo del día, los otros fumadores, etc.

- Intente cambiar sus hábitos. Si acostumbra a encender un cigarrillo cuando se despierta, haga algo distinto: bébase un zumo de naranja, masque chicle o límpiense los dientes.

No se impaciente

Usted lleva mucho tiempo fumando, no se impaciente ahora. Tómese tiempo para conocer por qué fuma y por qué quiere dejarlo, cómo y cuándo lo hará.

Dése tiempo y piense que se propone dejarlo completamente y para siempre. Piense bien en la decisión que ha tomado y elabore su propia estrategia.

Lea su lista personal de motivos varias veces al día.

Fije un día determinado para dejar de fumar. Considere ese día como inaplazable bajo cualquier circunstancia.

A la hora de fijar esa fecha, procure que no sea una época de

especial tensión, de exceso de trabajo, de grandes preocupaciones, exámenes... Elija, por ejemplo, el inicio de un fin de semana, unas vacaciones, el día de nacimiento de su hijo o un período en el que se encuentre mentalmente relajado.

Desde ahora tenga presente su reto y considere que tiene fuerza de voluntad suficiente para vencer a la nicotina.

Calcule la cantidad de dinero que puede ahorrar no fumando y a qué puede destinarlo.

La compañía adecuada

Búsquese una compañía adecuada. Puede que alguien de su alrededor también desee dejarlo. Inténtelo juntos, apóyense mutuamente. Expongan sus razones y elaboren su lista de motivos.

El día D

El día elegido, levántese con media hora de antelación. Haga

un poco de ejercicio. Beba mucha agua y toda clase de zumos de fruta, preferentemente ricos en vitamina C. Elimine las bebidas rutinarias amigas de su cigarrillo. Tome alimentos ligeros y ricos en vitamina B. Después de comer no se deje caer en su butaca para leer o ver la televisión. Salga a pasear. No se preocupe si tiene que cambiar sus hábitos diarios. No será para siempre.

Cuando las ganas de fumar parezcan irresistibles: ¡No fume! La necesidad que siente no es eterna. Mire el reloj y espere medio minuto. Relájese. Haga ejercicios respiratorios.

Por fuerte que sea su dependencia, las ganas de fumar desaparecerán casi por completo poco a poco.

Durante los primeros días sin fumar tenga las manos ocupadas con otros objetos que no sean los cigarrillos y venza los momentos difíciles. No ceda nunca. ¡Ni siquiera por un solo cigarrillo! Piense en lo que ganará.

Sanidad y Consumo

Ofensiva municipal

El Área de Sanidad y Consumo contempla un programa anti-tabaco para la ciudad de Madrid, que incluye una serie de actividades encaminadas a conseguir básicamente cuatro objetivos: sensibilizar a la población sobre los problemas derivados del consumo de tabaco, disminuir el número de fumadores actuales, disminuir el número de nuevos fumadores y conseguir que en los lugares públicos se respete el derecho de los no fumadores.

Para la consecución de estos objetivos se estructura una campaña diferenciada por edades, dado que los comportamientos sociales no son los mismos en los grupos de adultos, que en el de adolescentes o la tercera edad.

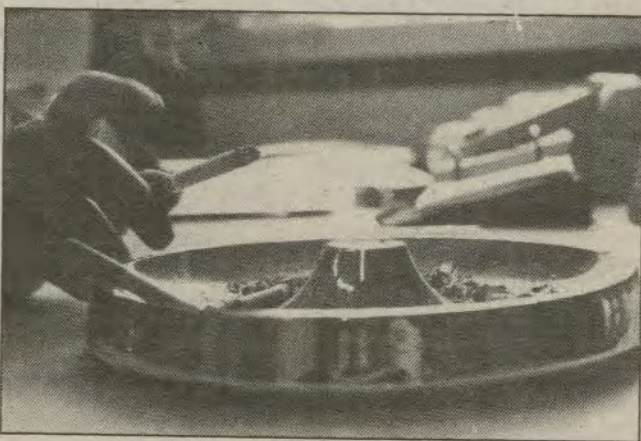
La campaña incluye la edición de folletos divulgativos sobre los riesgos y propuestas para incidir sobre la disminución del tabaquismo, carteles, material audiovisual, cursos, seminarios y un trabajo de investigación.

La Escuela de Sanidad y Consumo será la encargada de llevar a cabo los cursos y seminarios, siendo el tema del

tabaco un programa prioritario dentro de la actividad de ésta. El próximo mes de enero la Escuela lo dedicará a realizar cursos en todas las Juntas Municipales de Distrito, con el fin de que llegue a todos los barrios.

Otro aspecto de la campaña, es la investigación de la prevalencia del tabaco en la población de Madrid, que se contempla dentro del "Diagnóstico de salud" que se está elaborando en el programa "Salud para Madrid". El estudio tendrá una duración de tres años y estructurado por Distritos Municipales y grupos (escolar, profesionales, tercera edad).

Un significado especial tendrá la dirigida específicamente a los adolescentes, ya que es una edad en la que se inicia el hábito de fumar, y merece especial atención incidir en este aspecto. Las actividades que se realizarán incluyen la edición de folletos adecuados a la problemática específica de la adolescencia, y la realización de cursos en colegios e institutos para alumnos y profesores.



F. SOLIVA

bitual tiene consecuencias para la salud (cáncer en la boca, degeneraciones locales en el periodontio...)

Llegados a este punto, muchas personas se plantearán la ventaja de dejar el tabaco, pero este paso de fumador a no fumador no siempre resulta fácil. Estudios realizados por dos de los más prestigiosos centros la investigación sobre drogas, National Institute on Drug Abuse (EEUU) y el Addiction Research Unit (Reino Unido), afirman que fumar cigarrillos puede producir una dependencia más fuerte que la heroína, y que la nicotina es de seis a ocho veces más adictiva que el alcohol.

La nicotina es ocho veces más adictiva que el alcohol

Por si todas las razones expuestas no fueran suficientes para situarnos en la magnitud de este problema social de salud, se da el agravante de que, según datos recientes, en nuestro país un 27 por 100 de los jóvenes de 15 años fuman, una cifra muy alta si se tiene en cuenta que está prohibida la venta de tabaco a menores de dieciséis, y el perjuicio que esto entraña por lo temprano de su adicción al tabaco.

Todavía cabrían más argumentos, pero no se trata de una lucha inquisitorial. El hecho de abandonar el tabaco debe surgir del propio convencimiento personal de que es una práctica que nos afecta nuestra salud y la de los que nos rodean.

Un dato alentador, los fumadores que abandonan el hábito van alcanzando tasas de mortalidad más bajas que los fumadores que continúan con él, hasta un período de diez a quince años en que esta tasa es casi tan baja como las de los no fumadores.

Una vez absorbida la nicotina, pasa a la sangre y se distribuye por el organismo, alcanzando el cerebro a los 7-10 segundos. Son los centros diencefálicos los más sensibles a su acción y los determinantes de la dependencia tabáquica y de la insatisfacción o incomodidad que sufre el fumador habitual al reducirse la concentración de nicotina en sangre (síndrome de abstinencia).

La nicotina se metaboliza en el hígado y se elimina por el riñón en porción directa a su concentración en sangre y la acidez de la orina. La cotinina es una sustancia que se produce al metabolizarse la nicotina y su determinación en orina permite conocer la cantidad de nicotina en sangre.

MONOXIDO DE CARBONO: Gas incoloro muy tóxico que se produce al quemarse el tabaco y el papel que envuelve el cigarrillo. Constituye del 3-6

por 100 de la fase gaseosa del humo, variando según el nivel del oxígeno del ambiente.

El CO pasa a la sangre a través del alveolo pulmonar dependiendo de su concentración en el aire inspirado. El CO tiene una mayor (200 veces más) afinidad que el oxígeno por la hemoglobina, de tal manera que desplaza a éste, formando carboxihemoglobina y dificultando el transporte de oxígeno a los tejidos.

En la sangre de una persona que no fuma puede encontrarse un 2 por 100 de carboxihemoglobina, mientras que en el fumador crónico suele oscilar del 8-14 por 100, considerándose tóxico un nivel del 18 por 100.

ALQUITRANES: Comprende esta denominación un conjunto de hidrocarburos aromáticos policíclicos con poder cancerígeno, como se ha demostrado por la producción de cánceres en la piel de animales de ex-

perimentación tras el pincelado repetido de los mismos.

El más importante es el alfa-benzopireno, que suele encontrarse en el ambiente en concentraciones de unas 100 micras por 1.000 metros cúbicos y en lugares cargados de humo de unas 2.300 micras por 1.000 metros cúbicos.

El tabaco rubio suele presentar mayor concentración de alquitran (17-26 miligramos) que el negro (15-23,5 miligramos).

SUSTANCIAS IRRITANTES: Fenoles, ácido fórmico y acroleínas que actúan sobre los cilios que bordean la superficie libre de las células de las vías respiratorias, dificultando su acción de limpieza de las partículas y microorganismos que penetran con el aire inspirado y facilitando la acción de éstos. Así mismo aumenta la cantidad de mucosidad producida por estas células.

pues, el consumo de este artículo se puede realizar de otras formas.

Tal vez, aquellas personas que fuman en pipa o cigarros puros, piensen que pueden librarse de sus efectos. Pero, éstos, lo único que hacen es variar en su forma de incidencia. Las enfermedades que más se presentan en esta clase de fumadores son los cánceres en la cavidad bucal, la cual puede ser que en los humos de los cigarros puros la cantidad de α -benzopireno (uno de los elementos cancerígenos presente en

los alquitranes) aumenta hasta diez veces en comparación con el de los humos de los cigarrillos.

También en otros países está dándose un aumento en el consumo de tabaco en diversas formas. Así, en EEUU, Inglaterra o Japón a crecido el número de personas, mayoritariamente jóvenes, que se han apuntado a viejas fórmulas como el "rapé" (tabaco con mentol generalmente) que se esnifa, o el tabaco para "mascar". Ni que decir tiene, que estos productos no son inocuos y su consumo ha-



F. SOLIVA

¿Qué hay en el humo?

Las principales sustancias que se encuentran en el humo del tabaco son:

NICOTINA: Es un alcaloide volátil, muy alcalino, de olor característico a tabaco e incoloro; pero que, en contacto con el aire, adquiere color marrón. Es muy tóxico, siendo capaz de producir la muerte a un hombre de peso normal la inyección intravenosa de 50 miligramos de nicotina pura.

La nicotina se absorbe por las mucosas con las que se pone en

contacto el humo es decir, con las de la boca, nariz y faringe. Si no se inhala profundamente se absorbe poca nicotina (alrededor de un 10 por 100) a menos que se fumen puros o en pipa, ya que al ser más alcalino el humo se facilita su absorción. Ahora bien, si se produce una aspiración profunda, el humo penetra hasta los bronquios y en parte también al esófago y estómago absorbiéndose entonces un 90 por 100 de la nicotina del humo.



Continúa el diálogo entre las partes implicadas

El conflicto del gas ciudad, en vías de solución

En cumplimiento del Acuerdo del Pleno del Ayuntamiento, el pasado 21 de noviembre se ha constituido bajo la presidencia del concejal delegado del Área de Sanidad y Consumo, Leandro Crespo Valera, la comisión encargada de armonizar los distintos puntos mantenidos por los sectores implicados en la conver-

Los problemas surgidos a raíz de la revisión de las instalaciones de los usuarios, que la Compañía Gas Madrid realiza con vistas a la reconversión del suministro con gas natural, ha levantado una polémica en torno a la forma en cómo se está procediendo a la realización de estos controles, así como del corte del suministro que se está efectuando a posteriori en muchos casos, por considerar que la instalación presenta anomalías.

La Federación Regional de Asociaciones de Vecinos de Madrid (FRAVM), representante en este litigio de los 450.000 usua-

rios de gas ciudad de nuestro municipio, contempla principalmente un punto de enfrentamiento con la Compañía de Gas, según explica Fernando Martos, de la FRAVM, "nosotros disintimos, entre otros aspectos, en que estos controles de estanqueidad de la instalación se están realizando a una presión muy superior (500 mm. c. de a.) a la presión de suministro (90 mm. c. de a. actualmente y 200 mm. c. de a. para el gas natural), y la forma de proceder que se está llevando, pues en muchos casos se realiza sin previo aviso, con el consiguiente corte de suministros en muchos casos".

sión de la red de distribución de gas manufacturado a gas natural. Asistieron a la reunión representantes de la Federación Regional de Asociaciones de Vecinos de Madrid, la "Compañía Gas Madrid, Sociedad Anónima", la Comunidad de Madrid y la Oficina de Información al Consumidor del Ayuntamiento.

Sin embargo, un principio de acuerdo establecido en la reunión de la comisión especial creada a instancias del Ayuntamiento de Madrid el día 21 de noviembre, y que agrupa a representantes de la Compañía Gas Madrid, de la Federación Regional de Asociaciones de Vecinos de Madrid, de la Comunidad de Madrid y del Ayuntamiento, parece que pone una vía de solución a este conflicto.

Los principales acuerdos a que se ha llegado en esta Comisión son:

- La Compañía Gas Madrid efectuará como mínimo dos avi-

sos antes de realizar las inspecciones, con un plazo de tres meses de antelación mínimo desde la primera.

- Los servicios de inspección del Ayuntamiento y la Comunidad prestarán asistencia técnica para fiscalizar los controles que se realicen.

- Se instalarán oficinas móviles de la Compañía Gas Madrid en los lugares donde se lleven a cabo las revisiones, con el fin de prestar información a los usuarios.

- En casos de precariedad económica de las familias afectadas, los servicios municipales elaborarán un baremo para, entre otras

medidas, instalar el contador en régimen de alquiler.

No obstante, la Federación de Asociaciones de Vecinos de Madrid supedita su postura de fuerza a la decisión que tome la Dirección General de Industria de la Comunidad de Madrid sobre la solicitud que ante este organismo tiene presentada. "Esta Dirección fue la que en su día autorizó las revisiones a la Compañía Gas Madrid, pero sin especificar a qué presión ha de realizarse", comenta Fernando Martos, "y consideramos que se está realizando a una presión muy superior a la que marcarían los niveles de seguridad".

Llegados a este punto, según Leandro Crespo, concejal delegado de Sanidad y Consumo y presidente de dicha comisión de seguimiento, "estamos en una situación de diálogo, y espero que este diálogo nos lleve a una solución".

Editados por Sanidad y Consumo

Folletos de información

El Área de Sanidad y Consumo ha editado una serie de folletos de información sobre distintos sectores de consumo que agrupan temas de AGENCIAS DE VIAJES, TALLERES DE REPARACION, SERVICIOS DE REPARACION DE APARATOS DE USO DOMESTICO, CONSUMO DE DULCES POR LOS NIÑOS, ALIMENTOS BASICOS, NORMAS DE TENENCIA DE ANIMALES DOMESTICOS Y PROTECCION DE LOS MISMOS, ARBITRAJE DE RECLAMACIONES DE CONSUMO Y "DISELO A MAMA" (dirigido a la población infantil como consumidores).

Con estos folletos informativos se pretende acercar de una manera asequible los distintos aspectos que rodean a los sectores incluidos.



Pueden encontrarse en todas las Juntas Municipales de Distrito y Oficinas Municipales de Información al Consumidor (OMIC).



Juan Barranco, alcalde de Madrid y Leandro Crespo, concejal del Área de Sanidad y Consumo, en las dependencias del Zoo madrileño, durante la fiesta de presentación del programa buco-dental a la que asistieron 10.000 niños.

Ignacio Arozamena, secretario de la Junta Arbitral

Los consumidores no deben hacer dejación de sus derechos

Con dos años escasos de funcionamiento, en los primeros seis meses de éste, la Junta Arbitral de Consumo ha admitido a trámite cerca de 700 peticiones de arbitraje efectuadas por los

consumidores. El camino que tienen que seguir los consumidores para reclamar lo expone así Ignacio Arozamena, secretario de este organismo municipal, en SALUD PARA MADRID.

¿Qué pueden reclamar los consumidores en la Junta Arbitral?

Cuando el consumidor adquiere un bien o cuando el empresario presta un servicio puede que surjan desacuerdos. En un principio —antes de crearse la Junta Arbitral— el único camino que existía era el de acudir a la justicia ordinaria y tratar de salvar el tema. El problema de este procedimiento es que es muy largo, costoso; en definitiva, que no merece la pena. Se creó el sistema arbitral para reclamaciones de consumo en las que existe una inmediatez y escasa cuantía económica.

¿Qué tipo de casos llegan a este tribunal de consumo?

Lo que más tenemos son reclamaciones en el sector de electrodomésticos: averías en los aparatos, que cobran de más, que no están claros los conceptos que han girado en la factura. En segundo lugar llegan reclamaciones de reparación de hogar. Aquí se incluye todo lo que se refiere a trabajos de albañilería, fontanería, carpintería, decoración. Le siguen de cerca los sectores de tintorerías y reparación de automóviles. Son sectores que o no tienen reglamentación o si la tienen es fácil escaparse de ella.

Los consumidores, ¿pueden acudir al arbitraje, aunque no tengan papeles que justifiquen su demanda?

En el arbitraje de equidad existe plena libertad para actuar aunque no haya papeles ni facturas, aunque no estén probados los hechos. A juicio del tribunal se presupone que aquí pasa esto y se aporta la solución al conflicto.

¿Cómo pueden solicitar los consumidores el laudo arbitral?

Tienen dos vías. Una, que sean miembros de una asociación de consumidores, cosa que no ocurre con frecuencia, pues hay muy bajo nivel de asociacionismo. Pero el consumidor no asociado puede venir aquí por la vía de la Oficina Municipal de Información al Consumidor. En la OMIC se efectúa la primera mediación telefónica con el empresario; si no se llega a un acuerdo pasan los trámites a la Junta Arbitral.

¿Existe algún tipo de limitaciones en las reclamaciones que se presentan?

Tienen que ser reclamaciones económicas. Esto no está establecido para cuando a alguien le han tratado mal en un servicio o no han cumplido la normativa. Aquí se acude cuando le han cobrado de más en una factura, cuando ha entregado un dinero a cuenta, pero no le han prestado el servicio; siempre que el asunto afecte a sus intereses económicos.

Cuando surge el litigio, ¿los empresarios se avienen al laudo arbitral con facilidad?

Nosotros hacemos traslado de la reclamación del consumidor a los comerciantes. Estos tienen plena libertad de decir si aceptan o no venir aquí a solucionar el problema. Normalmente el 52 por 100 de los comerciantes aceptan adherirse al sistema arbitral voluntariamente.

Se distribuye un "Distintivo oficial" para las empresas asociadas que se adhieren al sistema arbitral. ¿Cuántos establecimientos están adheridos al sistema arbitral?

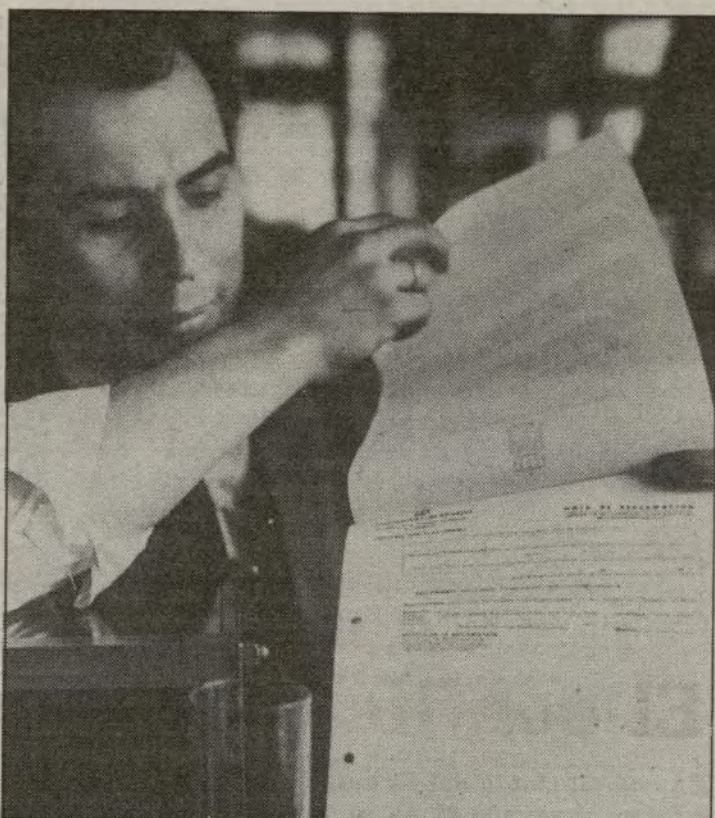
¿Cuántos establecimientos están adheridos al sistema arbitral? Ahora mismo en Madrid hay 1.000 establecimientos adheridos. De éstos, el 50 por 100 son del ramo de la alimentación, pero en este sector no hemos tenido ni una sola reclamación.

Para el consumidor, ¿es costoso acudir al laudo arbitral?

Todo el procedimiento es gratuito.

RECLAMACIONES PRESENTADAS A LA JUNTA ARBITRAL PRIMER SEMESTRE 1988

Sectores comerciales	Total	Adquisición	Reparación	Porcentaje
Electrodomésticos	105	36	69	18,7
Hogar reparación	96	-	-	17,4
Tintorería/Lavandería	91	-	-	16,5
Mobiliario/Decoración	62	-	-	11,2
Textil	54	14	40	9,8
Vehículos	36	11	25	6,4
Piel/Cuero	20	7	13	3,6
Calzado	18	15	3	3,2
Agencias de viajes	12	-	-	2,2
Relojería/Joyería	10	-	-	1,8
Otros	50	-	-	9,2



A la Junta Arbitral se acude siempre que el asunto a reclamar afecte a sus intereses económicos

Pero hay gastos relacionados con los peritajes...

Para los peritajes tenemos un convenio con el laboratorio del Ministerio de Sanidad y Consumo que nos hace los peritajes gratuitos. Hay otro tipo de peritajes, que son inspecciones oculares en las que el tribunal con los técnicos se traslada al domicilio afectado. Estos gastos los paga la parte perjudicada por el fallo. Hay casos, por ejemplo, en reparación de hogar, en los que recurrimos al Colegio de Aparejadores para el peritaje. En estas ocasiones cada una de las partes hace una provisión de fondos por el total del peritaje. Nosotros en el laudo decidimos a quién se le tiene que devolver el dinero.

¿Quiénes componen y cómo funciona el tribunal de la Junta Arbitral?

Son tres miembros que representan a todos los sectores impli-

cados en materia de consumo. Un vocal es miembro de una asociación de consumidores, otro vocal es del sector empresarial y el presidente, que representa a la administración municipal. Los acuerdos se toman entre los vocales y el presidente lleva el procedimiento. Si no hubiera acuerdo, este último resuelve el tema con un voto de calidad, y si uno de los vocales presenta un voto particular, entonces hay que acudir a la vía ordinaria.

Volvemos al principio. El procedimiento ordinario es largo, costoso..., "no merece la pena", son tus palabras, ¿no?

Efectivamente, pero en este sentido el Senado ha elaborado ya la ley de Arbitraje. Los laudos que se dicten aquí serán prácticamente ejecutivos, pues se presentarán como prueba ante el juez ordinario.

Tercer Congreso Nacional

El 70 por 100 de los españoles dispone de OMIC

La ausencia de facultad sancionadora de las Oficinas Municipales de Información al Consumidor (OMIC), y el bajo límite de estas sanciones que permite a las Administraciones locales y autonómicas la legislación vigente, son dos de los temas preferentes abordados en el Tercer Congreso Nacional de OMICs, celebrado del 23 al 25 de noviembre en Benidorm.

"El hecho de que el límite máximo de las sanciones se sitúe en 25.000 pesetas, provoca que haya casos en que alguna empresa prefiera pagar una multa en lugar de solucionar el motivo de la infracción", según declaró César

Brañas, presidente del Instituto Nacional de Consumo.

En este año se ha pasado de 309 a 375 OMICs en todo el territorio nacional, dato significativo por el importante aumento que supone y el que el 70 por 100 de los ciudadanos disponga de este servicio de información y reclamaciones de consumo.

El número total de reclamaciones presentadas en las OMICs durante este año alcanzará la cifra de 550.000, que representa que uno de cada cinco españoles ha pasado por este servicio.

De estas reclamaciones, las relativas al sector de la vivienda suponen un tercio del total, segui-



das de las referidas a alimentación, suministro de energía eléctrica, banca y transportes.

Otro tema importante dentro de este Congreso ha sido el referido al proceso de formación de

las Juntas Arbitrales, organismos que empezaron a crearse hace año y medio con carácter experimental, y que para César Brañas "han demostrado un grado de aceptación por parte del ciudadano muy destacable".

Actualmente existen 12 Juntas Arbitrales constituidas, incrementándose su número a 16 antes de fin de año. En conjunto, se han presentado 1.250 solicitudes de arbitraje, de las que se han resuelto hasta el momento 727 y están en trámite 307.

El Ayuntamiento de Madrid ha estado presente en este Congreso por medio de dos ponencias presentadas por el Área de Sanidad y Consumo, relativas al funcionamiento específico de la Oficina Municipal de Información al Consumidor y de la Junta Arbitral de nuestro municipio.

Federación Madrileña de las Industrias de Carnes

El engorde hormonal del ganado, un fraude al consumidor

No cabe duda de que la capacidad adquisitiva de cárnicos entre los españoles se ha reducido. Las familias, sobre todo las de menor renta, han desviado el consumo de carnes de vacuno al pollo, cerdo y las carnes congeladas, ya que por el alto precio alcanzado por el vacuno y el lanar, estas especies quedan fuera de su capacidad económica.

Esta realidad, complementada y agudizada por la apertura indiscriminada de grandes y medianos establecimientos que venden carnes, hace que la venta, ya escasa, de este producto se reparta y atomice. Y para colmo, tenemos el grave, gravísimo problema, de la falta de calidad y sobre todo de sapidez en el producto que trabajamos.

La política de cría y engorde de ganado que llevan a cabo parte de los antiguos ganaderos de este país, hoy convertidos en fabricantes de carnes, y la permisividad, hasta ahora, de los ministerios correspondientes, hacen que la mayor parte de los canales que recibimos en nuestros establecimientos estén tratados con hormonas e implantes, con el resultado final de que su sabor no es del agrado del consumidor. Me pueden rebatir que las nuevas generaciones tienen el gusto o el sabor cambiado, pero eso no deja de ser demagógico, porque un buen filete de vaca le gusta a todo el mundo, y la señal es que se va buscando este filete en todos los restaurantes de moda.

Un Real Decreto de 23 de noviembre de 1987, adapta nuestra legislación a las directrices emanadas del Mercado Común, y prohíbe, a partir del 1 de enero de 1988, el uso de sustancias de acción antitiroideas y hormonales en el engorde de toda clase de ganado.

Es una medida que se debía haber tomado hace tiempo, ya que el público consumidor estaba sensibilizado ante el tema, y el ambiente entre nuestras clientelas se estaba enrareciendo. De todas maneras, haciendo un poco de historia, no queda mal recordar que esta medida del Consejo de Ministros de Agricultura del Mercado Común se aprobó con los votos en contra de Gran Bretaña y Dinamarca. Fue en el año 1981, a raíz de un estudio de una compañía farmacéutica de Estados Unidos, cuan-

do los técnicos de la Comunidad Europea se empezaron a preocupar y encargaron a un grupo de científicos un exhaustivo estudio de los efectos de las hormonas en la dieta y engorde del ganado en todo el Mercado Común. A raíz de estos estudios, cuyas conclusiones no fueron difundidas por ningún lado, la CEE aprobó una normativa prohibiendo el uso de hormonas en el ganado comunitario. De ahí el decreto español anterior, que asimismo prohibió la im-



cultura de la Comunidad Europea decidiera aplazar durante doce meses la prohibición de comercializar la carne de animales tratados con hormonas. Así, la carne procedente de Estados Unidos sigue entrando durante 1988 en el Mercado Común, sobre todo en Gran Bretaña y Francia, especiales clientes.

Jugosos beneficios

Los argumentos de los criadores no son todo lo válidos que ellos creen. Se oponen porque se consideran perjudicados. Pero no es cierto, ya que la única carne legal hor-

aduaneras y fiscales para que la carne de terceros países pague más altos derechos aduaneros.

Otra opinión es la de Veterindustria, organización que engloba a las empresas que se dedican a la fabricación, importación o distribución de productos zoo o sanitarios. En el diario YA expusieron unos datos que en cualquier caso podríamos llamar confusos. Según Veterindustria, sacamos en consecuencia que es del 10 al 12 por 100 lo que se gana con un animal tratado por hormonas. Esto significa que el agua que la carne pierde desde que se sacrifica, transporta a carnicería, merma en el mostrador y después en la nevera o en la sartén del consumidor, representa la bonita cantidad, según Veterindustria, de 16 mil millones de pesetas que van a ganar de menos criadores de esta clase de ganado con la nueva normativa.

Lo que opinamos los carniceros ya lo venimos diciendo desde el año 1978. Tenemos las pruebas escritas, las pruebas en fotografía y también las pruebas de que hemos salido en televisión denunciando esto. Pero por parte de la Administración, hasta ahora, no se nos había hecho caso.

El fraude en cifras

Esto es un hecho: el consumo per cápita de vacuno, que era de 16 kilogramos por habitante y año en 1975, en el año 1986 es de 10 kilogramos por habitante y año, crisis económica aparte. La verdad es que estamos vendiendo y comiendo un producto que en el mejor de los casos no sabe a nada, cuando no sabe mal. Entre todos: ganaderos, tratantes, entradores, veterinarios, carniceros, consumidores (porque la culpa es de todos), estamos matando la gallina de los huevos de oro de la que vivimos los que trabajamos en el ámbito cárnico.

O se toman las medidas en serio, o cada vez habrá más excedentes almacenados con dinero de nuestros impuestos, cuyo peso final estará incrementado en un 10 por 100 de agua por los productos añadidos artificialmente.

Y si sabemos que en los frigoríficos del Mercado Común, el FEOGA tiene unas reservas almacenadas cercanas a las 700.000 toneladas, cuyo 10 por 100 es agua, vemos que el gran negocio se puede terminar si no se dan finalizados al ganado. La cuenta es clara: el 10 por 100 de 700.000 toneladas son 70.000 toneladas, que a 500 pesetas de media dan 35.000 millones de pesetas, que es el fraude que este caso contempla.

Manuel Barcenilla Cubillo

Presidente de la Federación Madrileña de las Industrias de Carnes

El diez por ciento del peso de la carne tratada con productos artificiales es agua. Esto supone un fraude de 35.000 millones de pesetas en las 700.000 toneladas que se almacenan en la C.E.E.

portación de carne tratada con sustancias sintéticas de otros países, incluido Estados Unidos.

Pero el presidente norteamericano, señor Reagan, se enfadó con la medida y amenazó con doblar las tarifas sobre ciertas importaciones europeas de alimentos, por un valor total de 100 millones de dólares, en represalia por las restricciones comunitarias a las importaciones de carne de Estados Unidos, carnes tratadas con hormonas por un montante de 100.000 toneladas que se importaron en el año 1987.

Esta postura del Gobierno americano, hizo que el Consejo de Ministros de Agri-

monada que ha entrado durante 1988, es la de los Estados Unidos, y esa carne, por su alto precio, en España no puede comercializarse.

Otro argumento que emplean es que si los criadores de terneros europeos no pueden dar anabolizantes legales, verán aumentados sus costos de producción, y sus precios no serían competitivos con los de países terceros, que no los prohíben. Es cuestión de opinión, pues la calidad siempre será mayor, y por tanto habría más demanda. Además, no olvidemos que siempre está en la mano del Consejo de Ministros de la CEE tomar adecuadas medidas


Ayuntamiento de Madrid
Área de Sanidad y Consumo

TELEFONO DE LA SALUD

532 98 01 - 02

Información General sobre Servicios Sanitarios Municipales

SIDA

ESCUELA DE SANIDAD Y CONSUMO

La programación para este mes contempla el desarrollo de un tema monográfico: "La Salud Bucodental". El hecho de haber elegido este tema como prioritario dentro de las actividades de la Escuela, es debido a la trascendencia que para la salud general de la población tiene el conocimiento de unos hábitos higiénicos bucodentales. Este seminario va dirigido a amas de casa, asociaciones de vecinos y asociaciones de padres de alumnos (APAs).

Tendrán lugar en los locales municipales de los distritos, y entre sus objetivos se

encuentra el capacitar a los padres para distinguir las acciones que benefician la salud de nuestra boca de aquellas que perjudican, con el objetivo de mejorar la salud bucodental de la familia.

También se realizará un curso dedicado a "Hábitos de Consumo Navideño", con el siguiente programa:

Dirigido a todos los ciudadanos interesados en este tema.

Temario: formación en hábitos de compra.

- Aspectos legales e información al consumidor (OMIC).
- Alimentos.

DICIEMBRE 1988

- Juguetes.
- Regalos.
- Medio ambiente y consumo.

Lugar: locales municipales de los distritos.

Objetivos: capacitar a los ciudadanos para la toma de decisiones ante la oferta de productos navideños.

La inscripción en estos cursos puede hacerse en la sede central de la Escuela de Sanidad y Consumo (calle Mayor, número 83, segunda planta, teléf. 542 45 79), o si se prefiere, en las Juntas Municipales de Distrito, Negociado de Participación Ciudadana.

vida municipal

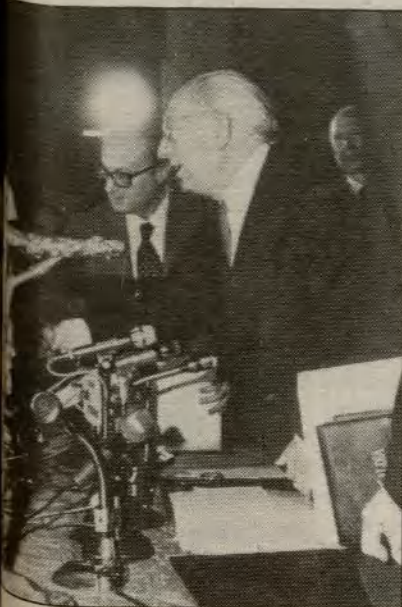
para los Ayuntamientos



de los Ayuntamientos



Las Cortes aprobaron la Constitución el 31 de octubre de 1978



ses desarrolla la organización municipal y lo que significa, pero no con demasiada fortuna. Es una ley alicorta, limitada en sus objetivos y con una visión muy estrecha de los municipios modernos."

"Ahora —añade— se está discutiendo la ley de Haciendas Locales, que es un elemento imprescindible para el funcionamiento de los ayuntamientos, pero que también va a ser limitada y corta y no va a responder a las expectativas."

Francisco Herrera

Francisco Herrera, concejal portavoz de Izquierda Unida, coincide en afirmar que la Constitución ha significado la consolidación del sistema democrático y, por tanto, la de los municipios como una de las instituciones básicas de este sistema.

Por otra parte, según Herrera, ha hecho posible el alumbramiento de una nueva ley de Bases de Régimen Local, que ha venido a sustituir a la antigua, y que globalmente considera bastante aceptable, "en la medida que consolida la autonomía y fortalece el papel de los ayuntamientos en el conjunto del Estado".

"Sin embargo —añade—, la Constitución no ha significado hasta hoy que los ayuntamientos

dispongan de una ley de Haciendas Locales acorde con las necesidades económico-financieras de los municipios españoles y, sobre todo, no ha hecho posible que los ayuntamientos españoles se pongan a la altura de los europeos en cuanto a asignación de recursos y competencias. Hoy, del total del gasto público, sólo se destina un escaso 6 por 100 a financiar a los ayuntamientos, cuando en otras ciudades europeas este porcentaje oscila entre el 20 y el 60 por 100."

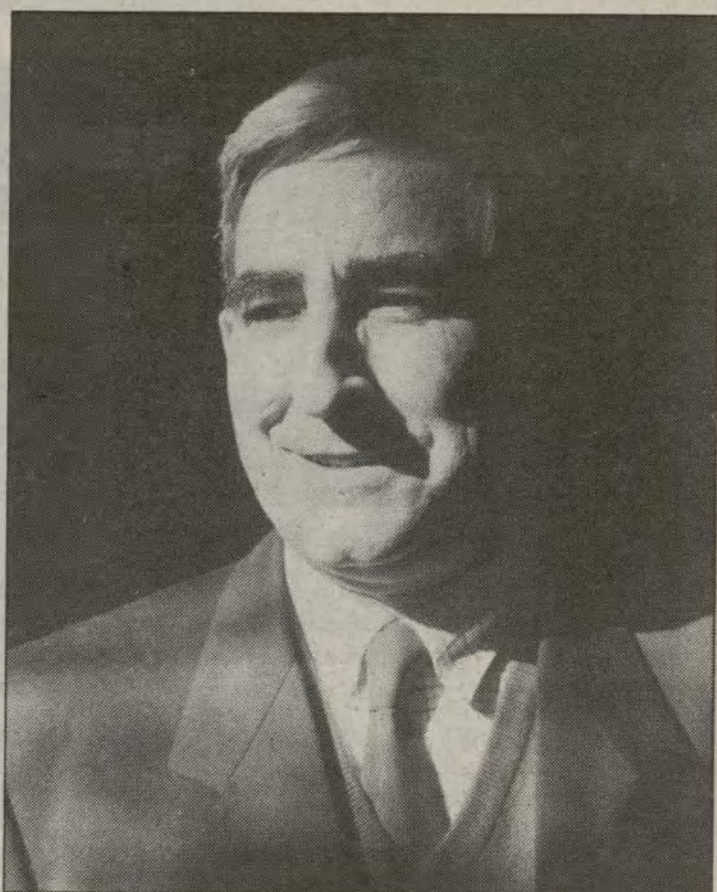
Francisco Herrera considera, además, que tras la aprobación de la Constitución y desde un punto de vista pragmático, la gran aportación de los ayuntamientos al conjunto de la organización del Estado ha sido la elaboración de los planes generales de urbanismo, que se redactaron a partir de 1979. "Suponen un intento de recuperar la planificación urbanística de la ciudad, salvándola del caos urbanístico e inmobiliario a que estuvo sometida a lo largo de las décadas 60 y 70."

Javier Soto

Para Javier Soto, concejal portavoz adjunto del CDS, la Constitución es un documento básico de concordia y convivencia política en paz y en democracia. En su opinión, un aniversario más supone que, "afortunadamente", la vida política del país se desarrolla con normalidad. "Naturalmente que hay problemas y discrepancias, pero lo importante es mantener la normalidad democrática de nuestras previsiones constitucionales."

Javier Soto considera que su traducción en el Ayuntamiento tiene también la clave de la normalidad democrática, hoy enriquecida con un pluralismo político que exige entendimiento, tolerancia y moderación. "Esta valoración —añade el concejal— debe ser tenida especialmente en cuenta por el Equipo de Gobierno que está en minoría. El CDS está a favor de tales criterios y estará siempre dispuesto, desde su doctrina de centro progresista, al juego participativo y democrático en defensa de los intereses de Madrid y para facilitar la vida a los madrileños".

A. G. G.



Gabriel Cisneros, ponente del texto constitucional

Gabriel Cisneros

"Es una prenda de la reconciliación nacional"

Entre agosto de 1977 y diciembre de 1978, siete hombres de la política española se consagraron a la tarea de elaborar y redactar los 169 artículos de la Constitución que avalaría el sistema democrático recientemente iniciado en nuestro país. Estos políticos fueron Manuel Fraga, Jordi Solé Tura, Gregorio Peces Barba, Gabriel Cisneros, José Pedro Pérez Llorca, Miguel Roca y Miguel Herrero y Rodríguez de Miñón.

"De aquellos meses de trabajo yo recuerdo la esperanza, la ilusión, la conciencia colectiva de que estábamos asistiendo a un momento inaugural de la historia española, y, unido a ello, nuestro profundo sentido de la responsabilidad", manifiesta Gabriel Cisneros, uno de los ponentes, militante en aquellos momentos de la desaparecida UCD. "Yo, al menos, me sentía abrumado por la vastedad de la tarea y por la enorme responsabilidad que contraía frente a mis contemporáneos".

No era fácil ponerse de acuerdo, "sólo fue posible por un proceso de recíprocas concesiones, en definitiva de consenso", indica Cisneros, quien considera que la Constitución más que un símbolo del consenso del que luego tanto se hablaría "es la prenda de

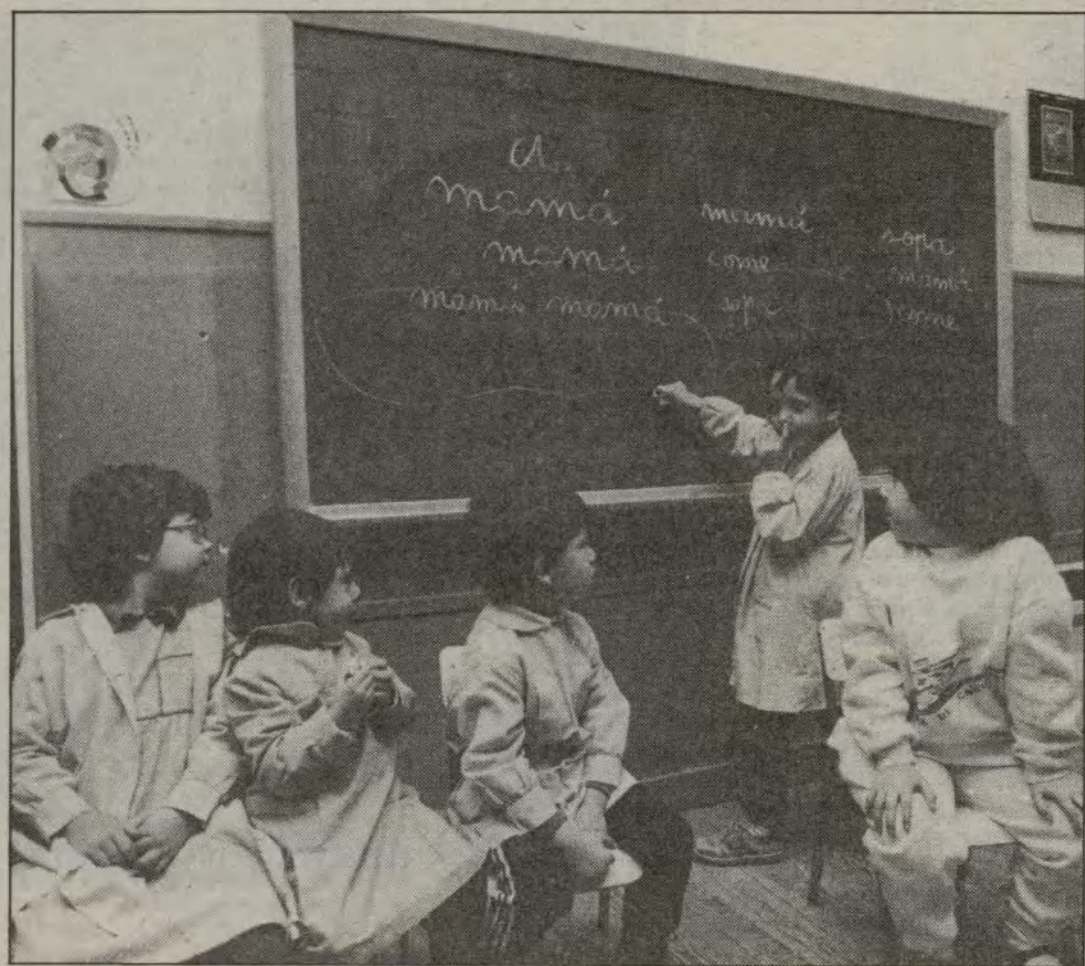
la reconciliación nacional".

El tema de las administraciones locales fue modificado en el curso de los trabajos. "En el anteproyecto, antes de ser publicado, el tratamiento de la administración local era insuficiente e inadecuado porque las referencias aparecían en el título del Gobierno y la Administración, no en el de la Organización Territorial del Estado. Afortunadamente, en lo que ya fue proceso formal de redacción, a partir de las enmiendas de nuestros compañeros diputados y las discusiones en el Congreso y en el Senado, este error inicial se rectificó y el tema de las administraciones locales se pasó al título octavo, y se le dio un tratamiento más extenso aunque, en mi opinión, siguió siendo insuficiente."

"Otra cosa que me importa resaltar es la cordialidad, el clima de amistad más allá de la cordialidad que había en las reuniones de la ponencia, lo que tuvo un valor político de primera magnitud."

Enrique Tierno aportó el preámbulo del texto constitucional, lo que Cisneros entiende como "históricamente bueno" porque ese preámbulo sustituyó la no integración del que luego fuera alcalde de Madrid en la ponencia del articulado.

C. S.



Lo que piensan los niños de la Carta Magna

El corazón del país

Los escolares madrileños son conscientes del valor político de la Constitución, de su incidencia en la vida pública española e, incluso, en su vida cotidiana como miembros de la comunidad social. Prueba de ello son los eslóganes enviados por los chavales de Tetuán a un concurso convocado por la Junta de Distrito con motivo del Día de la Constitución 1988.

"Al país sin Constitución le falta su corazón", ha escrito Carlos Navas Cerdeiras, un alumno de 8.º de EGB del colegio Guía, que ha conseguido, con su eslogan, el primer premio del concurso. El segundo ha sido para José Luis Granero, de 7.º de EGB, del colegio Ortega y Gasset, quien dice que "La Constitución es tan señorona que debe acatarla hasta la Corona".

Piensen los niños (o, al menos, creen que deben pensarlos) que la Constitución es la clave, no sólo de la convivencia política, sino también del bienestar, felicidad y seguridad de los ciudadanos. "Si quieres ser feliz, la Constitución has de cumplir" (Yolanda, 8.º), "Defiende la Constitución que garantiza tu libertad" (María Elena, 8.º), "Justicia, libertad y seguridad en la Constitución están" (Antonio, 7.º), "La Constitución nos mantiene la ilusión" (Rosa,

5.º), "Yo tengo libertad de expresión gracias a la Constitución" (Carlos, 6.º), "Existe la liberación gracias a la Constitución" (Miguel, 6.º).

Algunos escolares quizá no conozcan a fondo los contenidos de la Carta Magna, pero no la privan de sus mejores elogios. "La Constitución, la más chula por votación" (Rubén, 8.º), "La Constitución la lee hasta el más empollón, porque mola un mogollón" (Pedro, 8.º), "La Constitución es buena amiga mía" (Sergio, 7.º), "La Constitución mola cantidad" (Marta, 6.º), "La Constitución española es güai" (Salvador, 6.º).

Consejos

Hay quien traduce su buena disposición en consejos dirigidos (es de suponer) a sus coetáneos. "Si vas con la Constitución, te seguirán a mogollón" (Javier, 6.º), "La Constitución te ayuda. Ayúdala tú a ella" (Emilio, 6.º), "La Constitución protege tus derechos. ¡Protégela tú! La Constitución dicta tus deberes. ¡Cúmpleslos!" (Cristina, 6.º), "Si no quieres que se mueva un cañón acata la Constitución" (Julián, 7.º), "Lee el libro de la Constitución y aprenderás un montón" (Abraham, 5.º), "En este país hay Constitución. ¡Disfrútala!" (Paloma, 7.º),

"Ama la Constitución, está a tu favor" (Yolanda, 7.º), "No seas anormal, sé constitucional" (José Luis, 7.º).

Una niña de 6.º de EGB, Elia, proyecta en su eslogan el sentir de personas de mucha más edad que ella: "España necesitaba la Constitución hace cuarenta años".

Otros chicos del barrio, los que participan en la elaboración de la revista infantil "Pequeñez", editada por la Junta Municipal, han querido también sumarse a la conmemoración del décimo cumpleaños de la Constitución. A tal fin han realizado una encuesta entre los escolares de Tetuán, preguntándoles su opinión sobre ella. Las respuestas suelen ser positivas y halagadoras: la Constitución, dicen los chavales, es buena, estupenda, magnífica, maravillosa. Aunque, luego, profundizando en sus pareceres, resulta que tienen ciertos despidos. Porque hay un niño de once años, David, que la considera buena "porque nos ayuda, y a los negros y a los chinos les trata igual que a nosotros". Lali, doce años, piensa que "fue un bonito regalo que nos hizo la ONU y que nos ha vuelto a todos más civilizados y educados".

C. S.

(Más información sobre actos del Día de la Constitución en pág. 27.)

Constituciones y libertad en España

Eduardo de Guzmán

La primera Constitución española se aprueba en plena guerra de la Independencia, en la ciudad de Cádiz, asediada por los ejércitos franceses el 19 de marzo de 1812. Es una ley liberal, progresiva, avanzada para la época, con profunda influencia, no sólo en la vida española, sino en la europea del primer tercio de la pasada centuria. No obstante, el código de 1812 está poco tiempo en vigor: seis años en total, en tres etapas distintas -1812-14, 1820-23 y 1836-37- separados entre sí por largos períodos de absolutismo fernandista. Posteriores a esta ley suprema de la nación son las de 1837, 1845, 1869, 1876, 1931 y la de 1978, actualmente en vigor, aunque entre las siete Constituciones existen abiertas e, incluso, abismales diferencias. Simplificando mucho podemos calificar de liberales las de 1812, 1837, 1869 y 1931 y de conservadoras las de 1845 y 1876. Todas ellas reflejan la opinión predominante en la escena nacional en el momento de su promulgación y, en cualquier caso, ninguna desmiente la frase famosa de un viejo parlamentario español:

"La peor Constitución es preferible a no tener ninguna."

La frase, atribuida a Martínez de la Rosa -liberal doceañista encarcelado por Fernando VII, largos años exiliado en Inglaterra- es cierta en cuanto se refiere al Estatuto Real, una especie de carta otorgada por la realeza, representada en 1834 por doña María Cristina de Borbón y Borbón, que no habla nada de libertades ciudadanas y que sólo con un exceso de magnanimidad algunos historiadores se atreven a calificar de Constitución. Es en su tiempo y lugar una perfecta equivalencia de lo que representa ciento treinta y dos años más tarde la llamada Ley Orgánica, ideada por el dictador Francisco Franco. Aparte de las siete constituciones señaladas y las dos leyes de 1834 y 1966, hay en España otros dos textos constitucionales que se discuten en su casi totalidad, pero que no se aprueban por impedirlo sendos pronunciamientos: son el progresista de 1856 y el republicano federal de 1873.

TODA Constitución establece límites y cortapisas por ligeras que sean a la acción y poder de los gobernantes, mientras señala paralelamente los derechos y libertades de los simples ciudadanos. Además, tanto las que son consecuencia de una revolución que introduce cambios radicales, como las que simplemente tratan de mantener el régimen existente y esencialmente las que son fruto de profundas transigencias mutuas entre los ideales o intereses en pugna, intentan siempre arbitrar soluciones para que las luchas políticas se desarrollen por cauces pacíficos y se llegue con mayor o menor dificultad a una general convivencia sin que nadie tenga que recurrir a la violencia en defensa de sus opiniones y postulados.

Por regla general el pueblo acoge con alegría esperanzada toda mudanza radical en la orientación política del país, aunque muchas veces ve pronto defraudadas sus primeras ilusiones. Ocurre en ocasiones que los preceptos de una Constitución, ideales en teoría, resultan inviables en la práctica, sea por la configuración de la sociedad o la imposición violenta de un grupo de presión. A lo largo del proceso constitucional español no es raro que un código fundamental sea suspendido y un régimen de fuerza domine en la nación. En los dos últimos siglos España conoce constantes movimientos pendulares entre las dictaduras y la democracia, con una duración mayor de las primeras, aunque sin poder impedir que la gente mantenga vivas sus esperanzas y las soporte con el pensamiento puesto en un retorno de un liberalismo, tanto más hermoso cuanto más dura sea la represión que luego se padece.

Tras largos años de dictadura, los diputados elegidos en junio de 1977 tuvieron muy en cuenta las lecciones de un pasado reciente y pretendieron evitar nuevos pasos en falso. Ningún grupo trató de imponer sus ideales sin tener en cuenta lo ajeno y todos buscaron un consenso lo más amplio posible que asegurase la perdurabilidad de la nueva Constitución que España necesitaba.



Antonio Suárez, pintor

En la sala de exposiciones de la Caja Postal, situada en el paseo de Recoletos, 5, de Madrid, se ha celebrado una importante muestra de este artista, bajo el título de "Tres décadas de la pintura de Antonio Suárez". Nacido en Gijón en el año 1923, realizó sus primeras exposiciones en Asturias en 1947, y en Madrid, en 1949, en la ya desaparecida galería Buchholz, que estaba en el mismo lugar que hoy ocupa el edificio de la Caja Postal, y donde, como las galerías de Arte Biosca, "Clan" y Fernando Fe, que yo dirigí durante algunos años, expusieron pintores y escultores cuyo renombre merecido ha aumentado con el tiempo, y otros muchos, entonces jóvenes, que hoy son figuras de imprescindible recordación en cualquier historia del arte español contemporáneo.

Antonio Suárez vivió en París desde el año 1949 hasta 1953, en que regresó a España, realizando murales, vidrieras y cerámicas.

En el año 1957 fue uno de los fundadores del grupo "El Paso", junto a los pintores Antonio Saura, Manolo Millares, Luis Feito, Juana Francés, Manuel Viola y Manuel Rivera, y los escultores Pablo Serrano y Martín Chirino, y los críticos de arte José Ayllón y el que suscribe.

El grupo "El Paso" tuvo una significación singular para el desarrollo del arte de vanguardia español en aquel momento. "El Paso" fue un grito de protesta, la renuncia consciente a lo fácil, vulgar o acomodaticio, el retorno a lo permanente de la tradición expresivo-dramática del arte español general, y la llamada al porvenir.

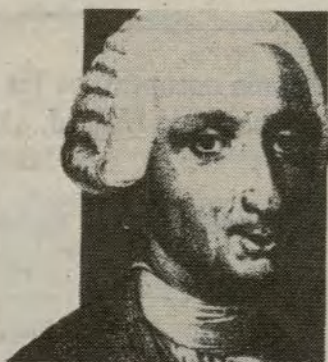
Por eso, esta importante exposición antológica de Antonio Suárez, artista en la plenitud de su producción creadora, tiene un doble sentido: ratificación de una obra estética de excepcional categoría, y permanencia en el momento presente de una tarea conjunta cuya trascendencia nadie puede poner en duda.

MANUEL CONDE



Mayrata O'Wisiedo, una mujer entregada al arte y a la Naturaleza. Su actividad constante dedicada al teatro y a la pintura se ha complementado últimamente con una obra literaria de memorias en las que el personaje principal es su perro "Chico" con el que dialoga a la manera de Juan Ramón Jiménez en su *Platero y yo* (Pág. 21)

José Gutiérrez Solana, el pintor de los suburbios madrileños, de los seres desvalidos y de los desplazados, viene a las páginas de la sección de "Daguerrotipos madrileños" (pág. 20)



El centenario de la muerte de Carlos III, objeto de varios comentarios, encuentra su mayor desarrollo en el libro "Carlos III, Madrid y la Ilustración" (pág. 26)

En la Sala San Pol se ha estrenado una versión del "Pinocho", de Collodi, inspirada en el espíritu de la comedia del arte. La música ha sido compuesta y grabada por el grupo "Trigeno" (pág. 24)



Y también las habituales secciones de música-pop (pág. 24), teatro (pág. 25) y cine (pág. 26)

JOSE GUTIERREZ SOLANA

Pintor de suburbio

Pintor ajeno a los movimientos artísticos europeos del momento, impresionismo, fauvismo o cubismo, y a sus máximos inspiradores, entre los que se encontraban Picasso, Juan Gris, Zuloaga o María Blanchar, José Gutiérrez Solana fue, junto con Alenza, el digno heredero de Francisco de Goya; calificado su arte de suprarrealista. Lo cierto es que supo, como ningún otro, transmitir el sentimiento de cosificación de la existencia en la pintura, y en la escritura se plantea el problema de la muerte. Azorín le califica de costumbrista, lo que es muy cierto, porque Madrid le inspiró dos de sus mejores libros, "Madrid. Escenas y Costumbres" (dos series) y "Madrid Callejero" (1923).

José Gutiérrez Solana y Gutiérrez Solana, nace el 28 de febrero de 1886, día de Carnaval, en el número 9 de la madrileña calle de Conde de Aranda. La personalidad y la creación artística de José Solana estuvo influenciada, principalmente, por los sucesos acaecidos en su infancia, así como por el ambiente familiar. Solana estaba rodeado de las colecciones de minerales, vírgenes mejicanas y figuras de cera de su padre, y esto crearía en él una inmensa afición al coleccionismo. Rof Carballo afirma que los acontecimientos que conformaron la personalidad de Solana fueron tres hadas madrinas: la muerte -fallecimiento de su hermana Gloria cuando José Solana tenía cinco años y la muerte del padre cuando contaba con doce años-; la locura -desde pequeño había convivido con un tío suyo mercedado de facultades físicas y que se llamaba Florencio, que sería el protagonista de su única novela titulada "Florencio Cornejo", y a él le dedicaría también un cuadro; y las de su hermano Luis y su madre-. La tercera hada sería la de Carnaval.

Solana, tras la muerte de su padre, se traslada con su familia a la calle Argensola y después vive en una casa de la calle Santa Felicianita. El domicilio del pintor se llena de esqueletos, relojes, pájaros, juguetes mecánicos, vírgenes y santos populares que va adquiriendo en el Rastro. Su amigo Ramón Gómez de la Serna decía que la casa parecía estar poblada de gente extraña. Su última residencia fue la vivienda de la calle Ramón y Cajal (paseo de María Cristina) a la que regresaría Solana tras permanecer durante la guerra civil en París, y donde fallece el 24 de junio de 1945.

Primeras exposiciones

Solana realiza los primeros estudios en el colegio Mateo

Aroca. No era buen estudiante y sus estudios de bachillerato concluyen en un examen de retórica en el que le preguntaron: "¿Qué es poesía bucólica?", "una cosa de cenar", contestó. Su afición y buenas dotes para el dibujo le llevaron a la Academia de Enseñanzas Artísticas de la calle del Turco (Marqués de Cubas), ingresando en la Academia de San Fernando en 1900. No prestaba el pintor mucha atención a las enseñanzas académicas prefiriendo las tabernas de la calle Aduana a las clases. Sólo sobresale en la clase de anatomía explicada por el doctor Parada Santín, a quien probablemente Solana homenajea en "El profesor de Anatomía".

Cuando en 1909 se traslada a Santander ya había participado en dos exposiciones, la Nacional de 1904, con el resultado de que sus cuadros, junto con los de Romero de Torres, Nonel o Juan Gris,



José Solana, en una entrevista que publicó La Esfera

que luego se ampliaría en Madrid y contaría con la influencia de sus frecuentes viajes a los pueblos de Castilla. Solana contaba a Ramón que, en uno de sus viajes por un pueblo de Toledo, el dueño de una posada le preguntó por su profesión a lo que Solana contestó: pintor, añadiendo a continuación el posadero: bueno, pues, pondremos jornalero.

La Tertulia de Pombo

Para Azorín, Madrid proporcionaba a Solana la materia de un áspero realismo. La

Solana encontró, en los descampados y barrios bajos de Madrid, una fuente inagotable de inspiración

"Si uno no fuese un pintor, uno sería famoso criminal", afirmaba Solana

fuesen a la Sala del Crimen, y la del Círculo de Bellas Artes de 1907, en la que su cuadro "Per Seculo Seculorum" suscitaba enconadas críticas. No obstante, el crítico del diario El Imparcial, escribiría: "Solana es usted un niño que tiene dentro un pintor". En Santander permanece ocho años viajando frecuentemente a Madrid, donde se hospedaba en la Posada del Peine o en la de la Riojana o la Europea, donde conocería a Ramón Gómez de la Serna. En Santander configura su etapa artística

temática de su pintura es variada: religiosa (procesiones de Semana Santa, "disciplinantes", cristos, vírgenes), los Carnavales (máscaras de suburbio, el entierro de la sardina) y, sobre todo, las Destrozadas. Su obsesión por los carnavales la explicaba Tierno Galván, diciendo que, en la máscara, Solana buscó la máxima aproximación entre la vida y la cosa. Los toreros de pueblo y las cuadrillas, las suertes de las corridas (El Lechuga, las señoritas toreras, la capea), los retratos ("El profe-

sor de Anatomía", el retrato de don Miguel de Unamuno, a quien pintó despeinado porque Solana lo veía así, y nos da una idea de su carácter el hecho de que un día en que Unamuno se presentó peinado al estudio del pintor, éste se negó a dar una sola pincelada.

José Solana recorría los descampados y los barrios bajos de Madrid, encontrando en sus gentes una fuente inagotable de inspiración. Todos los domingos iba con su hermano Manuel a los merenderos de las Ventas del Espíritu Santo, donde degustaba vino espeso, mientras podía leer en los situados enfrente del cementerio del Este: "Más vale beber aquí que no estar ahí", afirmaba. Asistía a los bailes de criadas de Tetuán y a los de las Ventas, donde estaba el baile más bonito, el del Tío Barriga, al que acudían El Niño de Vallecas, Rosa la Legañosa o El Vinagre.

Junto con Gómez de la Serna, sería, en el plato fuerte de la Tertulia del Pombo, a la que Solana dedica su cuadro "La Tertulia de Pombo" (1920), que, según Ramón Gómez de la Serna, destaca, no por ser una obra de parecido, sino por ser una obra de conjunto "Ha hecho pintura", decía. El 5 de enero de 1921 José Solana recibió en Pombo un cálido homenaje.

Recibió varios premios y, sin duda, el más importante fue la Medalla de Honor de la Exposición Nacional de Bellas Artes, de 1945, concedida a título póstumo y gracias a su amigo y mejor biógrafo Manuel Sánchez Camargo.

Solana escribió seis libros, que fueron dos series de Madrid: "Escenas y costumbres" (1913-1918), "La España negra" (1920), "Madrid callejero" (1923), "Dos pueblos de Castilla" (1924) y la novela "Florencio Cornejo" (1926). En su literatura, Solana se muestra fiel a su propio mundo, que, según Camilo José Cela, fue un mundo fabricado en el que vivir, otro en el que agonizar y aun otro trágico y burlón en el que morir.

Los que le conocieron coinciden en su carácter imprevisible, duro, en la torpeza de la lengua y hasta en su cazarería. El doctor Francisco Vega Díaz, contertulio de Pombo, explicaba en 1986, año del centenario del artista, que Solana era mentalmente un ligero anormal, cuyas debilidades eran los carnavales y las criadas. Además, nunca decía yo, sino uno: "uno pinta..., uno pasea". De hecho, Solana dijo: "Si uno no fuese un pintor, uno sería famoso un criminal". No le gustaba hablar de pintura: "la pintura se pinta, no se habla", y respecto a Velázquez opinaba Solana: "Este tío pinta hombres". Amante del buen vino y fumador empedernido, le gustaba pasearse por el Madrid nocturno, gozando de la compañía de Manuel y de su amigo Ramón, y terminar, a veces, de madrugada, comiendo y bebiendo en la taberna de Barbas, de la calle Fuencarral. Tierno Galván escribía que Solana era una personalidad compleja y antes que nada un pintor sabio y excepcional, que no quiso caer en modos comunes.

ANDREA GARCIA

Mayrata O'Wisiedo

Alegría de ser

Mayrata O'Wisiedo es un espejo mágico, donde quien tiene el privilegio de reflejarse en él reencuentra múltiples espacios, cristalografías de la memoria, ecos que el tiempo no borró.

Quien tiene acceso a la amistad de esa encantadora mujer que se llama Mayrata (con la alucinada convergencia de tierra y cielo), sabe —sabemos, como Fausto del enigma— que todo en ella es natural, sencillamente refinado, carente de énfasis, humano, directo —o, acaso, en la alta noche, cuando sólo hay estrellas, acongojante como un sollozo contenido—, transparente como su mirada.

Una belleza nórdica

Mayrata O'Wisiedo, aragonesa de belleza nórdica, comenzó a hacer el gran teatro del mundo aún adolescente, desde la tragedia clásica a la llamada alta comedia, y el mensaje que lleva la voz del pueblo, rito sin pausa en la alegría de ser y sentirse, sobre todo, libres.

Su casita en el monte, rodeada de olivos, pinos que han ido creciendo hasta tapar algunos de los primitivos horizontes que ella contemplaba cuando comenzó su construcción, con planos diseñados con la ayuda de un pocero del vecino pueblo de Torrelaguna que, según Mayrata, sabe de arquitectura, por instinto,

tanto como de pozos, que es su oficio.

En esa casa en la ladera, los pinos que plantó al comenzar a realizar su sueño campesino, algunos ventanales no sirven ya de miradores para contemplar la campiña, y como Mayrata, en lugar de talarlos, les habla y acaricia, ha tenido que abrir ventanucos en los muros, para ver cada hora del día, "como los japoneses", como dice, feliz con su terruño.

En el jardín bravío hay caminos cubiertos de cerámicas, fragmentos de azulejos que Mayrata, con su exquisito gusto de pintora, ha ido realizando, y que llama los caminos de los animales: de los toritos, de los pájaros, o de las rosas, brillante policromía caprichosa que se integra armoniosamente a la Naturaleza.

Mayrata O'Wisiedo es un personaje que Chejov hubiese amado; uno de esos seres que regalan concordia, sosiego, confianza, para que la penumbra que nos rodea no sea tan densa.

En el entorno campesino de Mayrata, además de Felipe, el eucalipto que se estaba muriendo y al que un día, al pasar junto a él, le oyó decir: "Córta-me una rama", con lo que le salvó de acabar en la hoguera de la chimenea, está "Chico", el perro blanco y negro, cazador sin pedigrí, que no sabe



que es perro, como dice su ama, y que el 23 de febrero de 1981 estuvo dieciocho horas secuestrado en los alrededores del Congreso de los Diputados, encerrado en el coche de Mayrata, sin comprender por qué le había abandonado.

Chico y yo

Mayrata ha escrito un libro, "Chico y yo", en el que recoge los hermosos diálogos que tiene con su perro.

También en el entorno de la casa hay una fuente-escultura, realizada por esta artista sin

límites de lenguaje, pues las pinturas sobre cristal son otra de las facetas —una hermosa y sugestiva faceta más— de Mayrata O'Wisiedo.

Ahora expondrá en Valencia sus cuadros luminosos, transparentes. Y después encarnará a una heroína griega, o a una gran dama cargada de complejos. Acaso, a una mujer del pueblo llano, después de recoger —como ella hace— las aceitunas de su olivar.

Pues Mayrata O'Wisiedo es, en definitiva, una fuerza de la Naturaleza.

MANUEL CONDE

Artista integral

Mayrata O'Wisiedo es una gran actriz atípica. Su extraordinaria sencillez y cordialidad se conjugan con una cultura sin alardes, pero evidente en sus opiniones y en su humanísimo talante. Siendo una de nuestras más flexibles y completas actrices dramáticas, también interpreta con sutileza y humor personajes de comedia, siempre con elegancia y naturalidad no muy frecuentes en nuestra escena.

Esta aragonesa con aspecto y porte de celta o de vikinga; ojos grises o azules según el instante, aunque siempre luminosos, que reflejan su intensa vida interior, debutó en el Teatro María Guerrero, de Madrid, siendo una mocita, en el año 1950, con "Historias de una casa", de Joaquín Calvo Sotelo, dirigida por ese singular hombre de teatro que es Luis Escobar, del que Mayrata habla siempre con afecto y admiración. Con él ha trabajado en muchas ocasiones, en el teatro y en la película "La honradez de la cerradura", que Luis Escobar realizó sobre la comedia del mismo título de Jacinto Benavente.

Una etapa de siete años en la vida de Mayrata O'Wisiedo se desarrolló en Italia, donde, hasta su regreso a España en 1960, hizo teatro en italiano. Después, innumerables títulos, de autores españoles y extranjeros, para el teatro, la televisión, el cine...

Inolvidable, para quienes tuvimos la fortuna de contemplarla, su interpretación de la desolada mujer que en "El jardín de los cerezos", de Antón Chejov, asiste a la clausura de su mágico mundo.

Y otras obras de los grandes escritores rusos del siglo XIX, como Iván Turgeniev. Hasta llegar a "Las criadas", del escritor "maldito" Jean Genet. Y "Calumnias", de Lilian Hellmann.

Con Lindsey Kemp hizo "Herodes", y "Herodías", con Nuria Espert.

M.C.

UNA CALLE PARA UN ENCUENTRO

Aitana nació en Roma, pero desde niña vive en España. Es una de nuestras más jóvenes y valiosas actrices. Debutó en televisión con la serie de Ana Diosdado "Segunda Enseñanza". En teatro, "La gran pirueta", de José Luis Alonso de Santos; el famoso papel de *Acacia* en el montaje de "La Malquerida", de Jacinto Benavente, que hizo Miguel Narros, y la esposa de "El hombre deshabitado" —obra de Rafael Alberti— donde luce entera su belleza.

También ha trabajado en varias películas: "Jarrapellejos", dirigida por Antonio Giménez-Rico, basada en la novela homónima de Felipe Trigo; "Viento de cólera", "Bajarse al moro"... Y esto es sólo el principio para alguien que

tiene por delante un futuro tan prometedor.

"Me gustaría encontrarme en la Plaza Mayor, por ejemplo, con Sting. No es que sea el amor de mi vida, pero me parece una persona muy atractiva y completa. Bueno, como actor no lo he visto mucho aún; como cantante me encanta. Lo prefiero a Michael Jackson, ¡por supuesto!; ese ser no me gusta en lo más mínimo.

La Plaza Mayor es hermosísima, me siento bien allí sea invierno, verano, haga calor o frío. Creo que podría vivir en ella a pesar del follón, lo aguantaría. Es un sitio que conserva un poco el sabor antiguo de Madrid. Hay siempre gente pintando, personas que cantan o tocan la guitarra, hay



palomas... Está el mercado de sellos los domingos, los puestos de figuritas para el nacimiento en Navidad... Todo esto la convierte en un lugar entrañable. Bajo los soporta-

les hay una tienda maravillosa de alpargatas que las hacen ellos mismos, otra de sombreros, alguna platería: el pequeño comercio, que humaniza mucho las compras, ¿no?

Yo estoy en Madrid desde que tenía un año. Roma es incomparable, arquitectónica y artísticamente, pero no tiene la vida que tiene Madrid. Por cada rincón, a cualquier hora, en Madrid pasan cosas.

Ofrece de todo: teatro, cine, museos preciosos, música para diferentes gustos... Pone muy difícil el aburrimiento. Además me gustan sus edificios, sus parques, Madrid no es una ciudad fea, salvo en determinadas zonas. Mi casa está al norte, pero me mueve mucho por el centro."

MARIA VICTORIA CANSINOS

Aitana Sánchez Gijón

Plaza Mayor

ARTE

26 jóvenes artistas muestran sus obras en Bolonia

Made in Madrid

El próximo día 12 de diciembre comienza en Bolonia (Italia) la IV Bienal de Producciones Culturales de la Europa Mediterránea. Madrid participa en esta convocatoria con la presentación de 26 artistas plásticos y escritores: arquitectura, pintura, ilustración, fotografía, música contemporánea, narrativa, poesía, teatro, vídeo, moda y joyería configuran un amplio escaparate en el que se podrán mostrar, a nivel internacional, por dónde respiran los nuevos y más jóvenes creadores de Madrid.

La Bienal de Producciones Juveniles de la Europa Mediterránea se originó y creó en Barcelona en noviembre de 1985. La particularidad de esta bienal reside en que cada dos años se celebra en Barcelona, si bien, el año que media entre una y otra queda libre para que cualquier otra ciudad de la Europa mediterránea pueda ser anfitriona de esta multitudinaria convocatoria; así ocurrió con Tesalónica, en el año 1986, y ocurre éste con Bolonia, ciudad que escoge esta cuarta bienal coincidiendo con el noveno centenario de la fundación de su universidad.

Los objetivos, la filosofía de esta bienal se concreta, según explican los responsables de la misma, en tres puntos:

1. Potenciar a los jóvenes creadores menores de treinta años y facilitarles el acceso a los circuitos comerciales.
2. Favorecer el encuentro, el intercambio y la relación de las realidades existentes en los países de la Europa mediterránea y establecer circuitos estables de intercambio.
3. Dinamizar las producciones culturales del sur de Europa y equilibrar su confrontación con la cultura anglosajona.

El número de participantes que expondrán su obra en Bolonia gira en torno a las 800 personas y representan a los siguientes países y ciudades: Portugal (Lisboa y Oporto), Francia (Marsella, Montpellier y Lyon), Italia (Bolonia, Firenze, Modena, Torino y Venecia), Yugoslavia (Ljubljana y Dubrovnik), Grecia (Atenas, Patras y Tesalónica), Chipre (Nicosia) y España, que estará representada por Madrid, Barcelona, Sevilla y Valencia.

"Existe la necesidad" —según los responsables de esta bienal— "de considerar el Mediterráneo como realidad artística y cultural. La Europa mediterránea no puede ni debe concebirse como simple contenedor geográfico en la selección de la bienal, ni puede definirse únicamente con negaciones en tanto que es el área más pobre, en lo que respecta a la promoción interna-

cional de las producciones artísticas."

Es necesario crear o fortalecer una imagen, casi una "marca de la creatividad mediterránea".

Aparte de los acontecimientos que conlleva la bienal, exposiciones, conciertos y espectáculos, habrá, además, actividades en torno a dos focos de interés: "La confrontación nort-sur" (una confrontación donde "rivalizarán" a modo ejemplificador las producciones anglosajonas y del Mediterráneo en

distintos ámbitos artísticos) y los "oficios creativos" (con el fin de ayudar a los jóvenes creadores se ha planificado una serie de seminarios y debates con grandes artistas, managers, críticos... donde se desarrollará el tema del trabajo artístico).

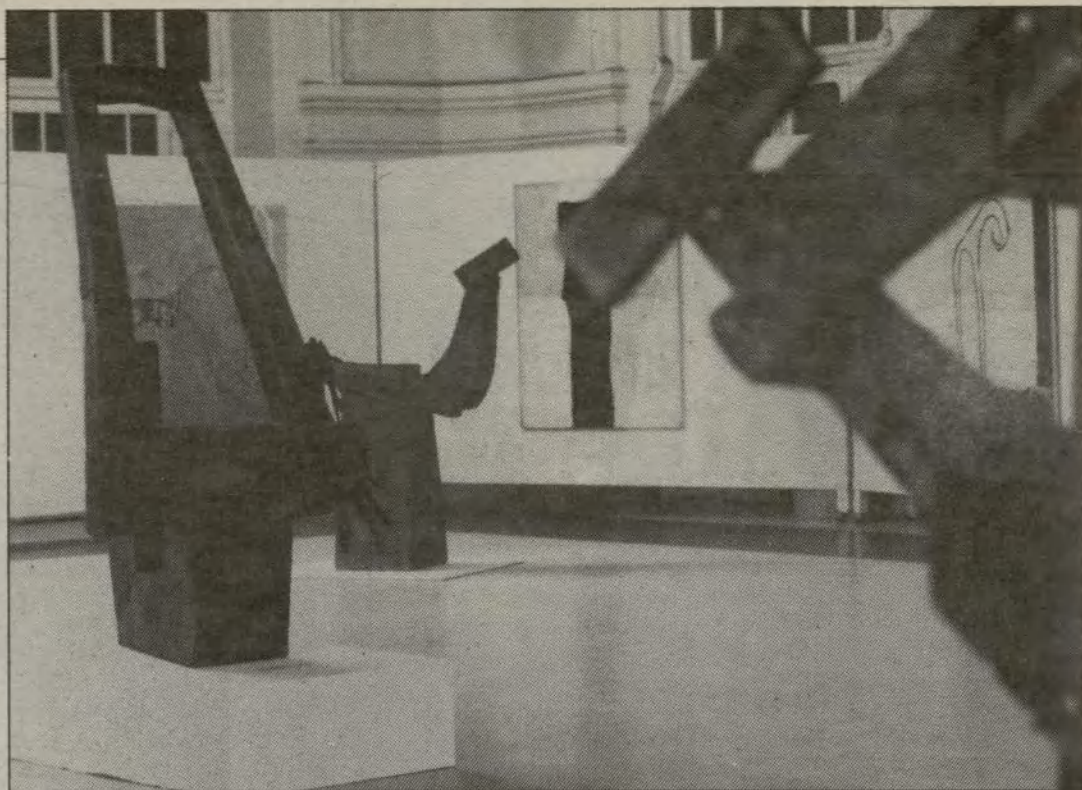
Los representantes de Madrid, seleccionados por los Servicios de Educación y Juventud del Ayuntamiento de Madrid, son los siguientes:

Luis Navaz (arquitectura), María Oriza (cerámica), Manuel Hidalgo (cómic), Raúl

Montesuno (fotografía), Alfredo Alvarez (ilustración), Fran de Gonari (moda), Ana María Vega y Eduardo Pausa (música), Víctor Martínez (narrativa), Felicidad Moreno (pintura), Cristina Caballero (poesía), el Grupo Bocanada (danza y teatro), Javier Vadillo (vídeo) y Cristina Fernández (joyería).

La IV Bienal de Producciones Culturales en la Europa Mediterránea finalizará el día 22 de diciembre, en la ciudad de Bolonia.

RAFAEL SIERRA
Fotos: CONCEJALIA DE CULTURA



En primer plano, esculturas cerámicas de María Oriza

Ciudad mediterránea

La participación de nuestra ciudad en la Bienal'88 de Producciones Culturales Juveniles de la Europa Mediterránea se ampara en un eslogan en apariencia paradójico: "Madrid, ciudad mediterránea".

Cabalmente no hay tal paradoja. Aunque la historia nos enseña que el acceso de Madrid a la capital es casi contemporáneo de una orientación atlántica y nortea de la política española, no cabe olvidar los profundos lazos que Madrid siguió manteniendo luego con la cuenca mediterránea. Un solo ejemplo: el del rey alcalde, cuyo centenario celebramos este año, y que accedió al trono español desde una ciudad tan característicamente mediterránea como Nápoles.

Además, el Mediterráneo encarna el concepto y el proyecto del sur. Más que definirlo en oposición al norte deberíamos pensar en el sur como un estilo de vida, un particular saber en la relación social, en los gestos y en la tolerancia, y unos circuitos de comunicación aquilatados a lo largo de muchos años, capaces ahora de convertirse en modelos culturales.

Finalmente, el Mediterráneo, que agrupa en su área de influencia a algunos de los países recientemente incorporados a la Comunidad Europea, representa por ello el impulso europeísta más fuerte, más ilusionado y más juvenil.

Todas estas razones avalan nuestra presencia, junto con Barcelona, Sevilla y Valencia, en un acontecimiento como la Bienal'88, que este año se celebra en Bolonia, una ciudad italiana que ha sabido resguardar y potenciar las antiguas relaciones con España.

La selección de artistas que presentamos, procedentes de numerosos campos culturales (pintura, cerámica, vídeo, música, arquitectura, etc.), y que ya han expuesto sus obras en el marco de la V Semana de la Juventud, simbolizan lo más dinámico y nuevo de la joven imaginación madrileña. Su presencia es, en este caso, la voz de la ciudad que asumirá dentro de poco tiempo la capitalidad cultural de Europa.

Ramón Herrero Marín,
concejal del Área de Cultura,
Educación, Juventud y Deportes

El modisto
Fran de
Gonari
retoca un
modelo
diseñado
por él



ARTE

El Rey ilustrado

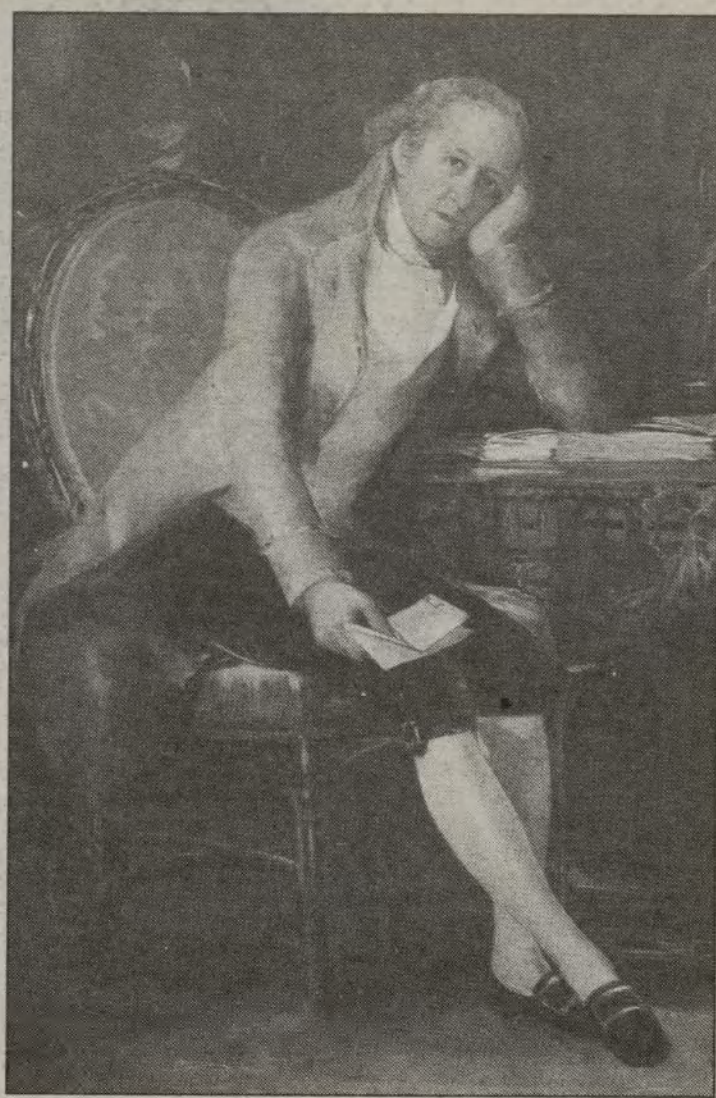
Cuando aún quedan por inaugurarse dos grandes exposiciones sobre el reinado de Carlos III —una, en el Centro Cultural de la Villa, sobre su faceta de "alcalde de Madrid", y otra, en el Museo del Prado, sobre el período de su reinado napolitano—, el Ministerio de Cultura ha abordado, en el marco del *Palacio de Velázquez del Retiro*, la que constituye la muestra magna con que se recuerda a este monarca en el bicentenario de su muerte.

"Carlos III y la Ilustración", como ya advierte el mismo título, no ha querido ser sólo la semblanza de un rey singular en el contexto de nuestra historia, sino una panorámica de la fecundidad social y creativa de un espíritu que impregnó el siglo XVIII con su hábito renovador en todos los ámbitos.

Numerosas piezas —pinturas, vestidos, mobiliario, documentos, instrumentos musicales, esculturas, armas, li-

bros, etc.— constituyen el entramado de una exposición que, en un afán didáctico, ha sido estructurada en varios apartados interconectados (idea que refuerza el montaje de Macua & García Ramos) que acaban por constituir una perfecta panorámica: Rey, Corte y Sociedad (sin duda, el más gratificante para el espectador), Política Reformista, Política Económica, La Ilustración, Ciencia y Técnica e Ilustración Americana.

Conviven así cuadros de Goya, Mengs, Meléndez o Tiepola, junto a porcelanas de Meissen y Chelsea, un violonchelo de Antonio Stradivari con estampas costumbristas, vidrios de La Granja con proyectos arquitectónicos, instrumentos de medición (de decisiva influencia en las expediciones científicas) con láminas de plantas de Cavanilles..., y todo ello, sin agobio, acaba por recrear la atmósfera de aquel siglo que fue dado en llamar de las Luces por su notorio afán de alumbrar un



Jovellanos, retratado por Goya, fue uno de los principales impulsores de las ideas ilustradas

modelo nuevo de sociedad, donde la figura del monarca aparecía como factor clave de

irradiación en todos los cambios suscitados.

FELIPE HERNÁNDEZ CAVA

Cerámica de Brasil

En el marco general del Tercer Encuentro de la Cátedra de las Américas, que este año está dedicada a Brasil, se inauguraba recientemente en el Centro Cultural Conde Duque una exposición de esculturas en cerámica que muestra el personalísimo universo de nueve artistas brasileños que han encontrado en tan antigua técnica el mejor vehículo de proyección a su sensibilidad.

El punto álgido de la muestra está en las notables piezas de Kimi Nii, nacida en Hiroshima en 1947, e interesada en desarrollar las posibilidades de la cerámica de alta temperatura. Sus trabajos, siempre respondiendo a un registro lingüístico contemporáneo (se percibe la obsesión por captar las formas esenciales de la Naturaleza), poseen una armonía intrínseca con connotaciones de orden espiritual y trascienden las referencias al contexto en el que han sido creados, como es el caso de algunos de sus compañeros, para apelar a valores y sensibilidades del ámbito de lo universal.

Otros de estos ceramistas, en cambio, como Jean-Jacques Vidal o Grace Gradin, parten de referencias próximas extraídas del mundo animal o vegetal, para propagarlas a mundos de los que el hombre no es partícipe más que en calidad de transgresor y que, en esa medida, contienen en sí mismos una amplia gama de sugerencias.

Lica Cox y Clara Fonseca apuestan más claramente por la recreación de universos oníricos, desde los que, sin embargo, remitir a la contemporaneidad (acentuada en el caso de Clara Fonseca por la introducción del neón en sus ilusorios espacios urbanos), y Paulo James y Maximo Soalheiro, aun cuando los trabajos de este último revistan un componente importante de estudio del terreno brasileño, denotan una preocupación formal que enlaza en buena medida con el sentir de las corrientes minimalistas.

Las esculturas de esos siete escultores, más las de Mauricio Chaer e Hylda Lucena (que no sólo por lo que en ellas hay de figuración, sino por su dependencia con unas señas de identidad más particulares, son, pese a su innegable interés, las menos sorprendentes), componen una de las mejores muestras de escultura en cerámica exhibidas en Madrid.

F. H. C.

SUGERENCIAS

- En el Museo del Prado, Palacio de Villahermosa (plaza de las Cortes, 6): *Goya y el espíritu de la Ilustración*. Hasta el 18 de diciembre.
- En el Museo del Prado (paseo del Prado, sin número): *Pintura inglesa: de Hogarth a Turner*. Hasta el 8 de enero.
- En el Centro de Arte Reina Sofía (Santa Isabel, 42): *Colección Panza di Biunio*, hasta el 19 de diciembre; *Lucio Muñoz*, hasta el 5 de diciembre; fotografías de *Werner Bischof*, hasta el 19 de diciembre, y *Colección Philips*, hasta el 15 de febrero.
- En la Fundación Juan March (Castelló, 77): *Colección Leo Castelli*. Hasta el 8 de enero.
- En el Museo Municipal (Fuencarral, 78): *La alianza de dos monarquías: Wellington en España*. Hasta el 11 de diciembre.
- En el Museo de Etnología (Alfonso XII, 68): *El vegetal domado*, artesanía vegetal. Hasta el 15 de febrero.
- En la Sala Amadís (José Ortega y Gasset, 71): *Cinco pintores portugueses*. Hasta el 10 de diciembre.
- En el Museo Español de Arte Contemporáneo (avenida Juan de Herrera, 2, Ciudad Universitaria): *Ramón Goya*.
- En el Banco Exterior (paseo de la Castellana, 32): *Remedios Varo*. Hasta el 15 de enero.
- En la Fundación Caja de Pensiones (Serrano, 60): *La razón revisada*.

Tablas españolas y flamencas

La nueva ley de Protección del Patrimonio, aprobada en 1985, abrió un interesante cauce para que los coleccionistas particulares declarasen la existencia de obras en su poder y se pudiera establecer un pormenorizado inventario. Pero, al mismo tiempo, ese inventario, que fue en la Comunidad de Madrid donde encontró una más favorable acogida, ha servido para organizar algunas exposiciones en las que la generosidad de esos coleccionistas ha permitido divulgar el conocimiento de estas valiosas piezas.

"*Tesoros de las colecciones particulares madrileñas: tablas españolas y flamencas: 1300-1550*", en exhibición en las salas de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, permite ahora hacer un recorrido general por la evolución de los que se dan en calificar como pintores primitivos, cuya consideración ha ido en alza en paralelo con la revisión que los historiadores del arte han realizado de este período de la pintura gótica.

Junto al evidente influjo de la iconografía y las técnicas italianas que se produce a principios del siglo XIV, el arte español acusa una influencia de señas de identidad centroeuropeas, que abre ca-



"Virgen con el Niño de la Flor", del Maestro de Flémalle, artista de la primera mitad del siglo XV vinculado al llamado "estilo internacional"

mino a mediados del siglo XV, y evidentemente no sólo por cuestiones estéticas, a los modelos flamencos en los que la utilización del óleo cobra absoluta carta de naturaleza.

Es esa lenta transición en el gusto estético, donde la pujanza de las escuelas castellana y aragonesa prepara el advenimiento de los cánones renacentistas, lo que ilustran estas

piezas escasamente conocidas, de entre las que sobresalen las tablas del maestro Jacobo, de la escuela de Ramón de Mur; del maestro Alfajarín (los tres, excelentes representantes de la sensibilidad del ámbito aragonés); de Fernando Gallego (el más notable maestro de la escuela castellana), y de Juan de Flandes y de Adrian Isenbrant (reputados artistas flamencos).

F. H. C.

MUSICA

POP

Dos señoras

Parece haber amainado el frenesí arrollador de conciertos con que nos sorprendió la inauguración de la temporada. De aquí a Navidad veremos menos figuras y tendremos más oportunidades de pulsar el estado y evolución de la cantera. De ello se ocuparán principalmente los antros garajeros, con su consabida combinación de rock y ríos... de priva. La aportación internacional, no por escasa deja de ser apetitosa. Dos señoras de color darán cromatismo a la pista del Jácara.



Chaka Khan, la mujer de fuego

CHAKA KHAN, aguerrida y curvilínea, pequeña pero potente gran dama de los ritmos funky, pasa por Madrid con un abultado equipaje de premios Grammy a su labor discográfica. Nada menos que tres lustros de colaboraciones con gente como Stevie Wonder, Prince, Quincy Jones, Stevie Winwood o Bobby McFerrin, por citar algunos monstruitos de la historia del género. Y la contundente nobleza de Natalie Cole, hija del legendario Nat "King", y fiel representante de la tradición soul, por propios méritos.

FUZZTONES cierran el capítulo de visitantes extranjeros. Capitaneados por el inquietante Rudi Portrudí, regresan para ofrecernos las delicias de su "swamp" psicodélico con fuerte toque ramoniano, bocado exquisito para las huestes del "trash-rock".

LOS CONTENTOS y **LOS CAFRES** de Galica, **Los Amateurs** de Asturias, **La Burla** de Santander (que cau-

saron una gran impresión en su presentación en esta plaza, meses atrás), **Los Blue Falos** de Murcia y **Ferrolblues** de Cartagena, que también son conocidos y apreciados de visitas anteriores, son grupos en rodaje que acuden a Madrid desde todos los puntos del mapa, convencidos de que hay que darse a conocer allí donde se encuentran las oficinas.

NOLA DISCOS, sin embargo, con sede central en Pamplona, demuestra que la exclusividad no es tanta como parece y también existen oficinas fuera de Madrid. La joven y ambiciosa compañía mostrará sus poderes el día 15 con las actuaciones de las principales estrellas de su escudería: el rock fuerte de **Malos Tratos**, el beat veterano de **Los Scooters** y el africanismo caliente y superprofesional de **21 Japonesas**.

FREEDOM, evocador nombre tras el que se oculta una interesante mezcla de músicos pertenecientes a Sex Museum, Los Potros y Los Miserables, constituye el experimento curioso de la quincena que, como casi es habitual, transcurrirá en el Agapo. Ahora bien, quien tenga gustos aún más extremos, puede probar suerte con otra diabólica combinación: dos americanos, un australiano, un madrileño y la voluminosa personalidad vasca de Kike Turmix, agrupados bajo la romántica denominación de **Pleasure Fuckers**. Un reto para espíritus refinados.

IBÉAS & MUÑOZ

LA AGENDA DEL ROCKERO

Día 1: *Los Contentos* (gallegos) en San Mateo.
Día 2: *Los Contentos* en San Mateo; *Los Blues Falos* de (Murcia) en Komitté; *Ferrolblues* (de Cartagena) en Agapo.
Día 4: *The Del Hoyo* (de Barcelona, fiesta fanzine Ansia de Color) en Agapo.
Día 8: *Los Inhumans* en Jácara; *F. B. I.* (de Arganbda) en San Mateo.
Día 9: *Natalie Cole* (Hija de Nat) en Jácara; *Los Cafres* (de Vigo) en Agapo; *F. B. I.* en San Mateo.
Día 10: *Los Cafres*, en Agapo; *The Fuzztones*, en Rock Club.

Día 11: *Dr. Petaco*, en Agapo.
Día 13: *Chaka Khan*, en Jácara.
Día 14: *I Wonder*, en Jácara.
Día 15: Presentación de Nola Discos, de Pamplona, con actuación de *Malos Tratos*. *Los Scooters* y *24 Japonesas* en Jácara; *Los Amateurs* (de Oviedo) en San Mateo.
Día 16: *Los Amateurs* en San Mateo; *La Burla* (de Santander) en Komitté; *Pleasure Fuckers* en Agapo.
Día 17: *La Burla* en Komitté; *Pleasure Fuckers* en Agapo.
Día 18: *Freedom* (músicos de Sex Museum, Potros y Miserables) en Agapo.

TEATRO



Una escena del montaje de "Pinocho"

Una versión del "Pinocho", de Collodi

El director teatral, **Juan Pedro de Aguilar**, comenta la gestión de "Pinocho", el primer espectáculo que produce la Sala San Pol, dedicada durante varias temporadas a públicos infantiles, en una versión inspirada en el espíritu de la Comedia del Arte.

"Geppeto trabaja un leño muy grande; comienza a labrarlo, se ve cómo lo pica. Las luces caen: es de noche, sigue trabajando. Entonces se iluminan las ventanas de las casitas del pueblo, el molino da vueltas, en el cielo hay estrellas. Cuando entra la luz de la mañana en el taller, aparece el actor, como si fuera un muñeco pintado y terminado". Así describe el director, **Juan Pedro de Aguilar**, el nacimiento de su "Pinocho", presentado en escena de la manera más simple: la sugerencia a la imaginación del espectador. Desde mediados de noviembre, en funciones para colegios, la Sala San Pol escenifica una versión del libro de Collodi, en su primera producción teatral, que ha supuesto una inversión de seis millones de pesetas, a partes iguales, con el Ministerio de Cultura. El trabajo ha ocupado varios meses de labor con *De Aguilar* y de ensayos con los actores llamados para el montaje: *Aurora Montero* (de "Espacio Cero"), *Sixto Cid* (de "Frankenstein Teatro Infantil"), *Juan Sanjosé* (de "Gorgona") y *Marina Gutiérrez*, *Ricardo Fischtel* y *Fernando Salvá* (del grupo "Chirimbo"), estos dos últimos en los papeles de Geppeto y "Pinocho", respectivamente.

Entre los últimos martillazos, pinceladas, pruebas de luces y sonido (al día siguiente se presenta, por primera vez, la pieza, a grupos de escolares), *De Aguilar* nos cuenta su trabajo en la dirección: "Normalmente, yo hago mis versiones y las dirijo: entiendo un texto de una manera determinada y eso es lo que me lleva a expresarlo. En este caso, me han propuesto un texto y una producción ya hechos; los estudié y me gustaron mucho, iban con mi estilo y los entendía bien, entonces acepté darle la impronta de la dirección."

Adaptación libre

De Aguilar, sobradamente conocido y destacado por sus versiones de textos clásicos, primero con el "Corral del Príncipe" y luego con su propia productora, co-

menta el sello peculiar de esta versión de un libro que él considera muy interesante y complejo, cargado de referencias políticas, sociales y morales: "La adaptación libre de *Julio Fischtel* presenta los aspectos más positivos del "Pinocho", de Collodi: es la historia de un ser pequeño, de un chaval, que tiene dificultades y que poco a poco las va venciendo, va tomando conciencia de sí mismo y se gana el derecho de ser persona. Yo he montado la dirección buscando el espíritu de la Comedia del Arte; es decir, la rapidez, el ingenio, la sorpresa, la alegría, el enredo. Para mí, "Pinocho" es heredero, es nieto de Arlequino, hasta en el aspecto físico que le dieron sus primeros ilustradores."

El trabajo con actores de diver-

"Don Quijote", en marionetas

La Sala del Mirador inicia su muestra de títeres "Micro-Macro Navidad" con la visita del veterano conjunto "Marionetteatern", el primer grupo de títeres de Estocolmo, Suecia (creado en 1958). Desde el 6 al 11, en funciones únicas a las veinte y treinta horas, esta compañía ofrecerá su espectáculo de actores y muñecos de distintas técnicas, "Don Quijote", de intenciones culturales, sociales y políticas actuales ("La civilización europea fue aniquilada con Auschwitz y Don Quijote es al mismo tiempo profecía y resonancia de ello", explican).

La compañía está dirigida por *Michael Meschke* y la integran actores y manipuladores suecos, españoles y japoneses; emplean, desde marionetas de gran tamaño, máscaras y muñecos de varilla, hasta técnicas japonesas, como la tradición "kuruma-ningyo", de desplazamiento del manipulador sobre un asiento rodante.

J. H.

sas formaciones ha sido difícil: "Los he tenido que unificar; ellos están trabajando aquí desde sí mismos, a partir del corazón y con la técnica más depurada que se puede hacer una obra seria en escena. Por supuesto que la obra no tiene las complejidades psicológicas de una de Chéjov, pero la manera en que ellos están en escena, dialogan y se relacionan entre sí, siempre es desde un gran realismo, que después se colorea con el desparpajo de la Comedia del Arte."

Un pueblo de cuento

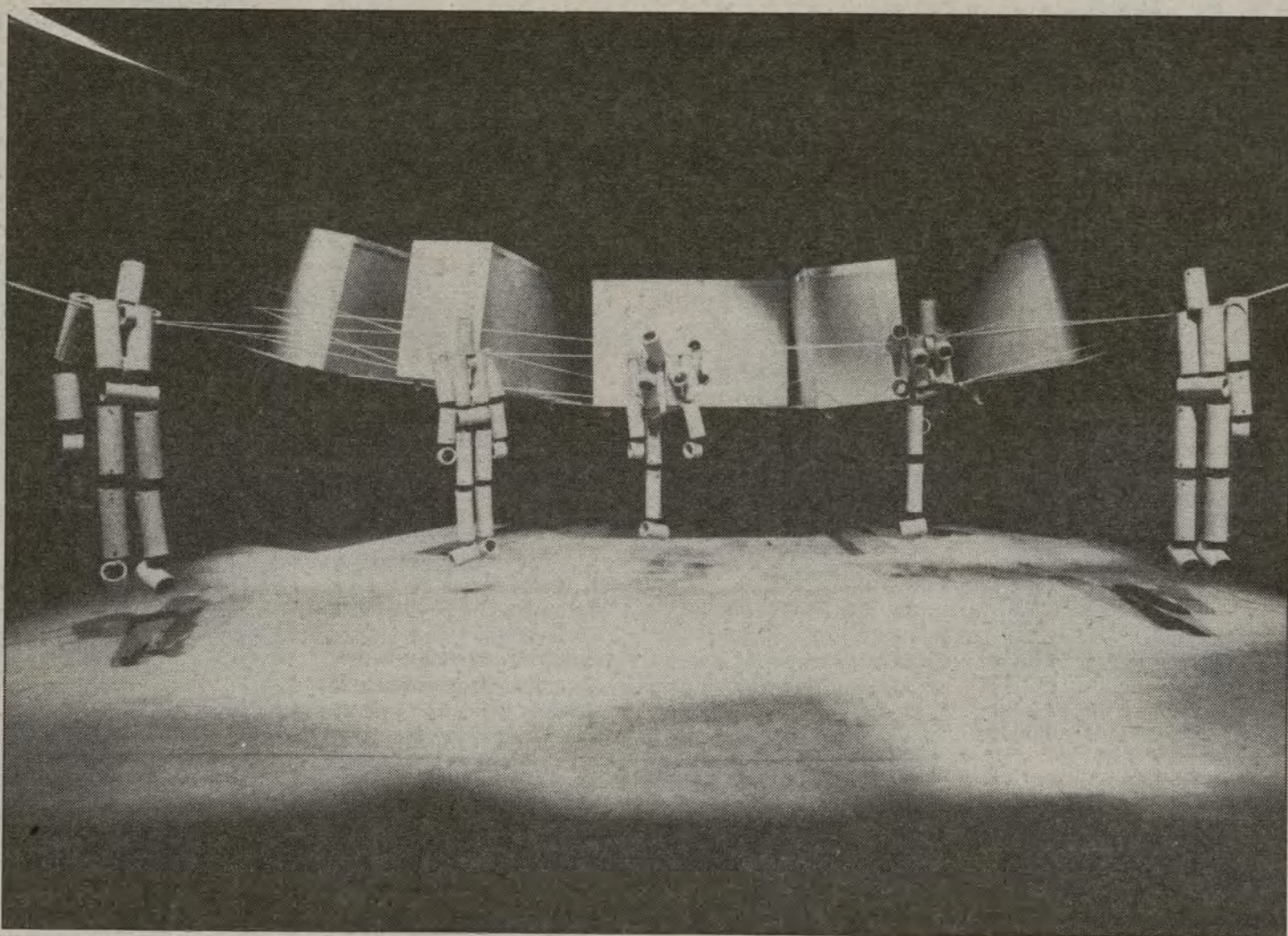
"Leí el libreto; sabía que el adaptador quería algo distinto a lo que se ha visto, y especialmente, que no se pareciera en nada a Disney. Pensé en un pueblo de cuento de hadas, intemporal, pero de realización limpia y alegre", comenta *José Masía*, escenógrafo y figurinista de este "Pinocho", valenciano, de tradición y formación fallera y con una dilatada trayectoria en Argentina. *Masia* ha creado volúmenes y efectos a partir de decorados y telones: la casa de Geppeto, el Bosque, el pueblo, un teatrillo, un carro de titiritero, una ballena articulada, el puerto, el espacio del Hada. "La pintura está muy ligada a las fallas, pero pensada para la luz teatral", agrega, y destaca una invención colectiva para el montaje: una tarima giratoria que permite cambiar de ambiente, desde el artificio de la ballena que abre la boca, hasta el taller del carpintero.

La música de esta comedia ha sido compuesta y grabada por el grupo "Trigeno"; los actores interpretan además, en directo, cuatro canciones a tono con la pieza, que continúa en pases concertados para grupos escolares hasta el 17 de diciembre, día de su estreno oficial para todos los públicos, en esta misma Sala de la ribera del Manzanares.

JOSE HENRIQUEZ C.



Ruyji Nishikawa, en una de las modalidades de muñeco y manipulación del "Marionetteatern", de Estocolmo



"Fronteras del teatro 88": propuestas visuales en las que, a menudo, el actor es un simple ejecutante. En la fotografía, una escena de "Callejero", por Arena, Teatro

El imperio de los gestos

Desde hace varios años, el Centro Nacional de Nuevas Tendencias Escénicas (CNTE) organiza cada temporada una muestra bajo la denominación de "Fronteras del teatro". Se trata, casi siempre, de compañías jóvenes que apuestan por un teatro visual donde la imagen, el gesto y el ritmo sustituyen a la palabra, base tradicional del teatro.

También el actor —el otro pilar esencial del arte escénico— es, con frecuencia, sustituido por "ejecutores" o danzantes. Son, sin duda, elementos suficientes para que esta clase de propuestas hayan sido objeto de no pocas polémicas.

En la muestra de este año participan tres conocidos grupos dentro del ámbito al que nos referimos y ocupará el escenario de la Sala Olimpia (sede del CNTE) del 1 a 22 de diciembre.

"Zotal" es el título del primer espectáculo —visto ya en Madrid— y también de la compañía catalana que ahora nos visita con "Zombi", montaje que, según declaran, "gira alrededor de la acción y del verbo resbalar. Jugamos con la paradoja de que el hombre, cuando quiere ahuyentar al riesgo, es precisamente cuando adopta soluciones arriesgadas". Probablemente ello explica que la acción se desarrolle sobre un suelo ondulante, en el que los intérpretes se mueven al ritmo de una música en directo compuesta e interpretada por el grupo Ko-

nec. El interés suscitado por este espectáculo en circuitos no convencionales les ha llevado a algunas muestras importantes, como el Cicle Teatre Obert de Barcelona, el III Festival de Teatro de Granada o el Festival de Otoño de Madrid.

Una "ópera" sin voces

El Teatro Fronterizo es una prestigiosa formación también catalana. Su fundador y principal artífice es Sanchis Sinisterra, quien, como autor, obtiene ahora precisamente un merecido éxito en el Fígaro con "¡Ay, Carmela!". Una de las vertientes del grupo es precisamente la del teatro gestual, con montajes, a veces, más que discutibles. Sergi Belbel repite como autor y director en una ópera singular, a juzgar por las palabras de S. Sinisterra: "Un instrumento musical, una voz que canta sin palabras, un discurso que intenta decir y decirse, un cuerpo que gesticula sin voz y sin palabras". Sobre el argumento, Belbel adelanta: "Una anécdota tan trivial como es la pérdida de la virginidad que

sumerge a cuatro jóvenes —evidentemente, dos de cada sexo— en el infierno de una geometría afectiva... Para variar, una maldita cotidianeidad como punto de partida". El Teatro Fronterizo mostrará su trabajo —cuatro meses de experimentación—, del 14 al 18 de diciembre.

Paisaje urbano

El tercer espectáculo del ciclo, y también de "Arena", grupo afincado en la murciana localidad de Alcantarilla, se debe a Esteve Graset, que ya sorprendió favorablemente en Madrid con "Fase 1: usos

domésticos". Clara opción también por el teatro visual y rítmico, el espectáculo que ahora traen a las Fronteras del Teatro lleva por título "Callejero". "La escena" —afirma el director— "se desarrolla en cualquiera de nuestras ciudades, en las cloacas, en las fábricas, en las esquinas y los callejones vacíos". Objetos típicamente urbanos —papeles, cajas, plásticos— se llegan a confundir con los propios ejecutores-actores, verdaderos autómatas que pululan inconscientes por el paisaje de la ciudad. La danza es, en todo caso, el elemento estético dominante.

ENRIQUE CENTENO

SUGERENCIAS



El alcalde de Zalamea, de Calderón. Teatro de la Comedia.

En resumidas cuentas, de Pepa Rubianes. Teatro Alfíl.

¡Ay, Carmela!, de J. Sanchis Sinisterra. Teatro Fígaro.

Leyendas, de J. Kirkwood. Teatro Marquina.

El hombre deshabitado, de Rafael Alberti. Centro Cultural de la Villa.

Largo viaje hacia la noche, de Eugene O'Neill.

E. C.

Una burbuja en el Galileo

La historia de "La mujer burbuja" puede estremecer a muchos en la carpa hinchable instalada en el Centro Cultural Galileo. La mujer que en ella sobrevive fue hallada en el Sur de Francia y, curiosamente, se expresa en español. Un hombre la ve un día a través de televisión y, a pesar de la transformación física —resultado de injertos y operaciones— reconoce su mirada. Se trata de su propia mujer, a la que perdió en plena guerra mundial. Artistas de circo ambos, colaboradores de la resistencia, sus palomas servían para enviar mensajes en la Francia ocupada. Un día, en un número de escamoteo, en el momento en el que él debía hacerla desaparecer ante el público, un bombardeo interrumpe la función... Ella desaparece realmente.

La invención es obra de Juan Margallo y de Petra Martínez, ambos con una trayectoria teatral imprescindible en nuestro teatro de los últimos quince años, desde su activa participación en "Tábano". Hoy forman un grupo "Uroc", que ha ofrecido ya un par de trabajos. "El protagonista de la obra es el aire", declaraba Margallo a este periódico. "Por eso la carpa, como una inmensa burbuja. Por eso la presentación que hicimos, Moncho Alpuente y yo, a bordo de un globo aerostático. Todo se resume en el poema final de la obra, «como este viento interior que me incitó a vivir del aire»". "La mujer burbuja" estará en el Galileo hasta el 23 de diciembre.

E. C.

La vuelta de Feydeau

El maestro del vodevil y la comedia de enredo del teatro contemporáneo, el francés George Feydeau, escribió más de 60 obras de enorme éxito, con las que se convirtió en un clásico del género.

El teatro Albéniz presenta ahora "La mosca en la oreja", con dirección de A. F. Montesinos y un reparto de lujo, encabezado por Analía Gadé, Angel de Andrés López, María Luisa San José y Paco Camoiras, entre otros muchos intérpretes.

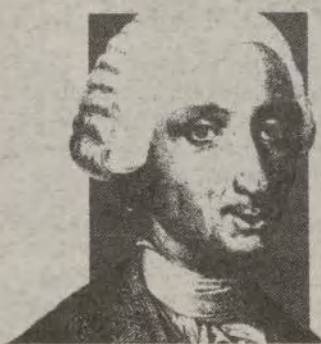
La obra fue escrita en 1907, un año antes de "Ocupate de Amelia", otro título de Feydeau presente en la cartelera de Madrid. Podría pensarse que la falta de buenos comediógrafos del género lleva a nuestros empresarios a buscar éxitos de otro tiempo ("La mosca..." se hizo hace unos años en TVE con Juanito Navarro como protagonista).

E. C.

Carlos III: detrás de la fachada

En un mundo confuso, de valores sobre impuestos por los medios de comunicación de masas, la labor crítica y desmitificadora no es fácil, y en la mayor parte de los casos está condenada al olvido o al desdén que produce lo exótico cuando va en contra de las vivencias establecidas. Por eso es muy meritorio este intento del "Equipo Madrid",

compuesto por una veintena de jóvenes investigadores de la Universidad Autónoma, quienes han utilizado la subvención otorgada por la Dirección General del Libro y Bibliotecas para desmitificar la figura de Carlos III y su reinado, algo casi provocador en un año como este, en el que se conmemora el bicentenario de la muerte del monarca.



El fruto de esta labor evaluativa ha sido el libro "Carlos III, Madrid y la Ilustración" (siglo XXI), en el que se recogen una serie de trabajos alineados bajo el signo de la descalificación de la labor del rey borbónico, tenido por modelo de luces y tolerancia hasta extramuros, sin duda, un tanto ditirámicos, reflejados en la frase de un conocido historiador contemporáneo, quien llega a decir del monarca que "nadie pudo señalar en él jamás el menor desfallecimiento ni la más mínima flaqueza".

Declaran los autores del libro en la presentación que "lo primero que salta a la vista del estudioso de este período es la incapacidad de hacer cambios, so pena que te metas en lo que no te puede meter", y fieles a esta declaración de principios se analizan una serie de aspectos de la época, desde las carreteras a los cementerios y las diversiones, con un resultado desolador para los logros efectivos de las decisiones regias.

La introducción de la obra corre a cargo de Josep Fontana Lázaro, que inicia la traca de censuras, declarando "ente

de ficción" el concepto de "despotismo ilustrado", tan caro a los libros de historia bachilleres, y el núcleo del libro queda argumentado en un buen trabajo de Mauro Hernández Benítez titulado "Carlos III: un mito progresista".

Proyectos frustrados

Para Hernández Benítez, con Carlos III lo que proliferan son los proyectos, frustrados en su mayor parte, más que las reformas. La capacidad de los ilustrados para diagnosticar los males del país no condujo más que a reformas parciales o parcheos, y la resistencia de los grupos privilegiados echó atrás a buena parte de esos proyectos.

En cuanto al ámbito cultural, en el que mayormente se asienta el prestigio de la Ilustración, los resultados —según Hernández— son raquíticos. La Universidad española continuó dominada por gentes de lealtad inquebrantable a la escolástica, la prensa seguía siendo un "sector esclerótico", y los logros de las Sociedades Económicas de Amigos del País quedaron muy debajo de sus buenas intenciones.

La interpretación de la idea básica que preside el libro: la negatividad del reinado de Carlos III es más discutible y, sin duda, tendrá numerosos detractores.

Es cierto, como se apunta en "Carlos III, Madrid y la Ilustración", que los reformistas del reinado no pretendían cambiar la sociedad y que el propio Rey fue un monarca absolutista, pero parece claro que en la agónica decadencia española hubo épocas peores.

Todo esto no quita valor a este libro, coherente y bien conjuntado. Siempre está bien remover las aguas de una historia demasiado apacible y, por tanto, demasiado sospechosa.

FERNANDO MARTINEZ LAINEZ

Muestra de tipografía clásica

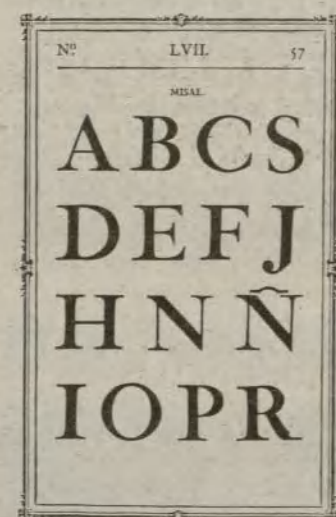
Con motivo del segundo centenario de Carlos III, la Federación de Casas Regionales de Madrid presentó, el pasado 24 de noviembre, la edición facsímil del libro "Muestras de los nuevos juegos de matrices y punzones para la letra de imprenta ejecutados por orden de Su Majestad", que ha contado con el patrocinio de la Asamblea de Madrid.

Con esta edición de tan sólo 500 ejemplares numerados, en bodoni, sobre papel verjurado Galgo, con camisa y estuche, la Federación, según comentó su presidente, Eduardo Rodríguez Rovira, pretende colaborar al centenario con algo que no sea efímero, "resucitando una de las obras clásicas de la época. Este tipo de muestrarios fueron muy típicos del siglo de las luces".



Sobre la autoría del libro se duda mucho, aunque se supone que el artesano autor del mismo fue Ibarra, maestro impresor de Carlos III.

El facsímil de esta obra, realizada en 1787, un año antes de la muerte del monarca, se podrá adquirir en la sede de la Federación y en la Galería Colomer. Su precio es de 4.500 pesetas, más IVA.



En el acto de presentación intervinieron, además, Rafael Gutiérrez Colomer, escritor, y Víctor Infantes de Miguel, profesor titular de la Universidad Complutense de Madrid, quienes se han encargado de la edición, así como Jaime Moll Roqueta, catedrático de bibliografía de la misma Universidad, quien se ha hecho cargo de la presentación e introducción del libro.

Rendirá homenaje al director Antonio Drove

X Semana del Cine de Carabanchel

El alcalde de Madrid, Juan Barranco, presidió el acto de presentación de la Semana del Cine de Carabanchel, que se celebrará entre los días 5 y 10 de diciembre en dicho distrito, y que este año, cuando se cumple su décima edición, rendirá un homenaje al director Antonio Drove.

"Diario de invierno", "Jarrapellejos" y "Moros y cristianos", son algunos de los títulos que se proyectarán en el cine "Los Angeles", situado en la calle General Ricardos, 188. La actualidad de estas películas contrasta con las exhibidas hace diez años, cuando la Semana del Cine de Carabanchel era un proyecto incipiente.

"Nos planteamos organizar una semana de apoyo al cine español y comenzamos con películas muy viejas", manifiesta Emiliano López, vocal de Cultura de la Junta de Carabanchel, quien muestra su orgullo por el arraigo con que cuenta actualmente la Semana. "A la primera edición asistieron 500 personas y el año pasado contabilizamos 7.000." El proyecto más inmediato es trabajar en la consecución de un festival, puesto que "hemos tocado techo como Semana", añade López.

De Argüelles

El alcalde de Madrid, Juan Barranco, manifestó en el acto de presentación celebrado en el Salón Goya de la Casa de la Villa, al que asistieron, entre otras personas relacionadas con el mundo del cine, Fernando Guillén, José Luis López Vázquez y Micky Molina, que "estos diez años de cine de Carabanchel se merecen, como poco, una libertad provisio-



Cartel anunciador de la I Semana de Cine de Carabanchel

nal", y anunció que el Ayuntamiento trabaja por conseguir un gran Festival Internacional de Cine para Madrid.

La X Semana de Cine de Carabanchel dedicará un homenaje al director Antonio Drove, y con este motivo se proyectará "Caza de brujas", "La verdad sobre el caso Savolta" y "El túnel".

Drove, quien asistió a la Casa de la Villa donde le fue entregada una placa en la que se agradecía su labor por "la búsqueda de cauces para el nuevo cine español", manifestó que no sabía si se trataba de búsqueda o encuentro, "pero lo que sí he encontrado son muchas alegrías y disgustos".

Drove, madrileño, nacido en la calle del Buen Suceso, bromeó sobre su origen. "Soy de Argüelles del sur, y los de esta zona somos sudistas."

Con motivo de esta décima edición, la Junta Municipal de Carabanchel y la Concejalía de Cultura han editado un libro-catálogo sobre los orígenes de la Semana y los carteles anunciadores.

Programa

Cine "Los Angeles" (General Ricardos, 188. Teléf. 461 15 14)

- Día 5, a las 19,30 horas. "Diario de invierno", de Francisco Regueiro.
- Día 6, a las 19,30 horas. "Jarrapellejos", de Antonio Jiménez Rico.
- Día 7, a las 19,30 horas. "Moros y cristianos", de Luis García Berlanga.
- Día 8, a las 19,30 horas. "La casa de Bernarda Alba", de Mario Camus.
- Día 9, a las 19,30 horas. "Mientras haya luz", de Felipe Vega.
- Día 10, a las 18 horas. Homenaje a Antonio Drove. "Caza de brujas" (cortometraje), "La verdad sobre el caso Savolta" y "El túnel".
- Día 11, a las 19,30 horas. "Malaventura", de Manuel Gutiérrez Aragón. Matinal infantil: "Caín", de Manuel Iborra.
- Días 5, 7 y 9, a las 10,30 horas, para los colegios de la zona.
- Día 10, a las 12 horas. Sesión abierta a todo el público infantil. Precio: 100 pesetas.



María Antonia Pérez Masado, directora, productora, guionista y autora de la música del grupo "Circustanxias"

Actuaciones del grupo femenino "Circustanxias"

Que la gente se lo pase lo mejor posible es el principio que define al grupo femenino "Circustanxias" que desde 1983 lleva su espectáculo musical y reivindicativo por centros culturales y salas.

Su creadora e inspiradora es María Antonia Pérez Masado, que fundó el grupo en dicho año, junto con Teresa Puig. El espectáculo inicial, preferentemente circense, ha evolucionado a una representación de contenido más musical, en la que se escenifica cada tema. En el grupo participan cuatro mujeres, aunque no siempre son las mismas.

El próximo día 8 actuarán en la cárcel de mujeres de Carabanchel con el espectáculo "Nosotras", ya representado en diversos centros culturales y salas. Sin embargo, sí es la primera vez que un espectáculo de estas características se representa en dicha cárcel de mujeres.

La obra contiene diversos números en los que se critica el progreso equivocado, se defiende el aborto y la objeción de conciencia, se hace una reflexión contra la tortura, el machismo y la defensa de la ecología, todo ello en clave de humor, sazonado con danzas, folclore y magia.

Ensayo 100, nueva sala teatral

En Madrid, a diferencia de otras grandes capitales del mundo, no hay costumbre de asistir a salas de muy reducido aforo a conocer espectáculos de pequeño formato y de riguroso trabajo. A "La cuarta pared", un pequeño espacio de la calle Olivar, donde los fines de semana se ofrecen excelentes espectáculos, se une ahora un local abierto en plena calle Gravina, en el número 11, que se dedicará sobre todo al teatro de texto.

El aforo de "Ensayo 100" es de unas 70 localidades, que podrán distribuirse según las necesidades del montaje, gracias a su escenario polivalente. El proyecto lo dirige Jorge Eines, profesor de la Escuela de Arte Dramático, y la obra elegida para su apertura es "La Revolución", del dramaturgo y teórico venezolano Isaac Chocrón. La programación, de teatro especialmente textual, mostrará, sobre todo, acabados montajes cuyo principal peso recaerá, precisamente, en el trabajo actoral.

E.C.

La constitución en los distritos

TETUAN

En el Centro Municipal de Cultura José de Espronceda, se celebrará el Día de la Constitución el 2 de diciembre. De 10 a 12,30 horas, el grupo "Talón con rueda" presentará la obra "La Constitución... ¿qué?, La Constitución", para escolares de primera etapa. Por la tarde, a las 16,30 horas, el grupo "La Torre Infiel" presentará "No te muevas, muñeca". A las 18,30 horas se entregarán los premios a los ganadores del concurso de eslóganes sobre la Constitución, celebrado en el distrito. A los niños asistentes se les entregará un texto constitucional y diversos regalos.

USERA

Los chavales del distrito de Usera celebrarán el décimo aniversario de la Constitución con una marcha en bicicleta, patines, monopatinos y demás artilugios con ruedas sin motor, aceptándose también participantes a pie. La salida será a las once horas de los centros y entidades participantes. A las 11,45 horas se concentrarán los asistentes en el Parque Olof Palme. A las 12 horas se recorrerán las calles del distrito hasta el cine Liceo, donde se realizará un acto cívico con asistencia de autoridades.

VICALVARO

El día 6, a las 12 horas, tendrá lugar un acto conmemorativo en el Centro Cultural El Madroño,

con la actuación de la Coral Polifónica Fernando de los Ríos y suelta de palomas en la plaza del Centro.

VALLECAS

Dentro de los actos conmemorativos del histórico acontecimiento, en Vallecas se expondrán los trabajos realizados por los escolares del distrito que "nos mostrarán esa especial interpretación de los niños de nuestra Carta Magna".

LATINA

En el Auditorio de Aluche se celebrará el décimo aniversario de la Constitución a partir de las 11,30 horas del día 6 de diciembre.

CHAMBERÍ

La fiesta de Chamberí tendrá lugar en esa misma fecha, en el velódromo que se instala los domingos y festivos en la calle de Fuencarral.

CHAMARTÍN

El día 10 de diciembre, a las 12 horas, la Junta Municipal de Chamartín celebrará el décimo aniversario de la Constitución con la representación de "Las aventuras de Gelsomina y Zoppino", de Gianni Rodari, con la Compañía la Pajarita de Papel.

La función tendrá lugar en el salón de actos. Los niños asistentes serán obsequiados con regalos conmemorativos.

FUENCARRAL

En el salón de actos de la Junta Municipal se celebrará el día 5, a las 19 horas, una mesa redonda y coloquio sobre "Los jóvenes en la Constitución", con la participación de ponentes de los cuatro partidos con representación en la entidad municipal.

El día 8, en el cinema El Pardo y organizado por el Centro Cultural El Pardo, se celebrará una "Fiesta de la Constitución para la Tercera Edad", con el Show de Paco Villa y otras variedades.

BARAJAS

El lunes 5, a las 16,30 horas, se entregarán banderas a los colegios públicos del distrito de Barajas. El acto tendrá lugar en el Colegio Público Villa de Madrid. Al día siguiente se celebrará una carrera popular con dos itinerarios: los alevines y benjamines saldrán desde el barrio de Corraleja. Las restantes categorías lo harán desde la plaza del Navío. La meta para todos será la plaza del Mercurio.

En la plaza de Hermanos Falcó, a las 11 horas, se realizará una fiesta "Al encuentro de la Constitución", dedicada a los niños, con actividades de animación, teatro de calle y talleres al aire libre. A las 13 horas habrá un concierto de la Banda de la Asociación Mu-

sical de Nuestra Señora de Lepanto.

VILLAVERDE

En el Centro Cultural Boheimos se inaugurará el día 12 una exposición de los dibujos y pinturas del concurso escolar "Pinta la Constitución". Posteriormente, el día 15, a las 19,30 horas, se celebrará un homenaje musical por el décimo aniversario de la Constitución, con un concierto del Orfeón Castilla.

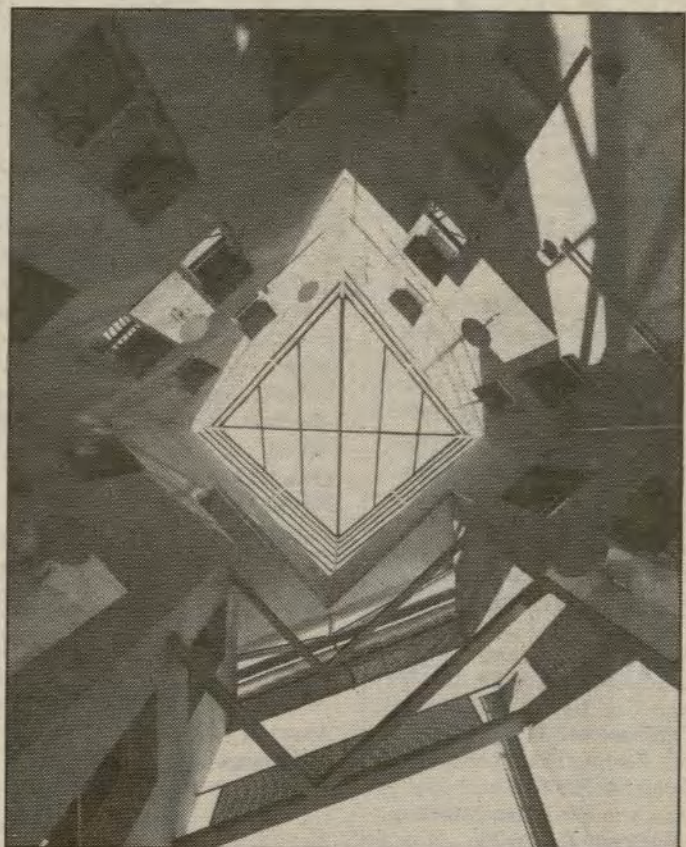
OTROS ACTOS

La Consejería de Educación de la Comunidad Autónoma ha convocado un certamen para "dar a conocer las experiencias que se están llevando a cabo en centros escolares públicos y concertados, que contribuyan a crear y desarrollar actitudes participativas en los alumnos y acrecienten su capacidad de organización". Podrán presentar trabajos los grupos de alumnos, los delegados de clase, las asociaciones de alumnos, los representantes de los alumnos en el Consejo Escolar, las federaciones de asociaciones de alumnos, etcétera. Estos trabajos deben describir experiencias reales y comprobables que se estén desarrollando y contemplen la participación de los alumnos en actividades relativas al funcionamiento del centro o del aula, actividades extraescolares, etcétera. Los trabajos han de presentarse antes del 12 de diciembre, en el Registro de la Consejería, en la calle Caballero de Gracia, 32.

Entrega de premios del Colegio Oficial de Arquitectos

El arquitecto Mariano Bayón Álvarez ha obtenido el Premio COAM de Arquitectura 1987, dotado con 500.000 pesetas, por la rehabilitación del edificio de la plaza de Cascorro, 11, en atención a su cuidadoso respeto por el mantenimiento de un tono medido y preciso en la intervención. Además de este premio han sido concedidos otros cuatro, dotados cada uno de ellos con la misma cantidad de dinero, que han correspondido a: DISEÑO: Pedro Miralles Claver, por su "lámpara egipcia"; INVESTIGACION:

Otorgado ex aequo a Ignacio Abalos Vázquez y Juan Herreros Guerra, por su estudio "Le Corbusier-Rascacielos", y a Miguel Ángel Aníbarro Rodríguez, por "Otra Arquitectura-La composición del jardín clásico"; PERIODISMO: Programa "Metrópolis", dirigido por Alejandro Gómez Lavilla, de los servicios informativos de TVE, S.A., y Premio Especial de Periodismo, a título póstumo, a Santiago Amón Hortelano. El Premio de Urbanismo ha quedado desierto.



Vista de la estructura del edificio rehabilitado

VI Jornadas del jubilado de Tetuán

• **Día 7, a las 12 horas.** Acto inaugural y presentación de las jornadas, por el concejal presidente de la Junta Municipal de Tetuán, **Leandro Crespo**. Centro Tercera Edad "La Remonta".

• **De 10 a 20 horas.** Semifinales juegos de mesa. Centro Tercera Edad "La Remonta".

• **A las 17 horas.** Baile amenizado por la orquesta "Versalles", con premios a la mejor pareja. Sala Versalles.

• **Día 8, de 10 a 20 horas.** Semifinales juegos de mesa. Centro Tercera Edad "La Remonta".

• **A las 17 horas.** Charla-colquio. "Dieta y género de vida adecuada a la tercera edad", por **Javier Quiroga Mellado**, ayudante técnico sanitario. Hogar del Pensionista.

• **A las 18 horas.** Charla-colquio. "Enfermedades más frecuentes en la tercera edad". Formas de prevenirlas, por **María Cruz Tena Dávila**, geriatra. Centro Tercera Edad "La Remonta".

• **A las 18 horas.** Espectáculo variado: humor, zarzuela, teatro castizo... "De Madrid al cielo". Hogar de los Mayores.

• **A las 18 horas.** Cuplés, por **Esperanza Argüelles**. Club Ventilla.

• **A las 19 horas.** Baile amenizado por **Rubén Ortiz**. Club Ventilla.

• **Día 9, de 10 a 20 horas.** Semifinales juegos de mesa. Centro Tercera Edad "La Remonta".

• **A las 12 horas.** Charla-colquio. "Voluntariado en la tercera edad", por miembros del voluntariado de la Cruz Roja y de los Servicios Sociales de Tetuán. Centro Tercera Edad "La Remonta".

• **A las 17 horas.** Charla-colquio. "Ejercicio en la tercera edad", por **Angeles Sellés Puig**, fisioterapeuta. Hogar los Mayores.

• **A las 18 horas.** Cuplés, por **Esperanza Argüelles**. Centro Tercera Edad "La Remonta".

• **A las 18 horas.** Espectáculo variado: humor, zarzuela, teatro castizo... "De Madrid al cielo". Hogar del Pensionista.

• **A las 18 horas.** Charla-colquio. "Aspectos preventivos en la tercera edad", por **Manuel García de la Torre**, médico internista. Club Ventilla.

• **A las 19 horas.** Espectáculo musical "Tango, tango". Centro Tercera Edad "La Remonta".

• **Día 10, de 17 a 20 horas.** Gran fin de fiesta. Espectáculo artístico musical. Invitación a un café con pastas. Entrega de premios. Sala Scala Meliá. Las entradas se repartirán en todos los clubes de la tercera edad del distrito. Centro Tercera Edad "La Remonta": plaza de la Remonta, sin número. Teléfono: 571 16 30.

• **Hogar del Pensionista:** Carolinas, 33. Teléfono: 253 75 12.

• **Hogar los Mayores:** Tablada, 58. Teléfono: 442 34 80.

• **Club Ventilla:** San Leopoldo, 52. Teléfono: 733 85 83.

• **Sala Versalles:** Bravo Murillo, 309. Teléfono: 456 26 26.

• **Scala Meliá:** Rosario Pino, 7. Teléfono: 571 22 11.

Centros Municipales de Cultura

(PROGRAMACION PRIMERA QUINCENA DE DICIEMBRE)

CENTRO CULTURAL DE LA VILLA

Plaza de Colón. Jardines del Descubrimiento. Teléf. 275 60 80

ARTES ESCENICAS

• **Del 1 al 4 de diciembre**, a las 20,30 horas. "El hombre deshabitado", de **Rafael Alberti**. Dirección: **Emilio Hernández**. Sala I.

• **Día 3 y 4**, a las 17 horas, y días 10 y 11, a las 17 y a las 19,30 horas. "El flautista de Hamelin", por **Miliki y Compañía**, con **Rita Irasema**. Sala I.

MUSICA

• **Día 3**, a las 19,30 horas. "Ciclo integral de la obra de cámara de Brahms". Intérpretes: **Oriol Romani** (clarinete), **Jaime Francesch** (violín), **Luis Morato** (trompa) y **Mary Ruiz Casaux** (piano). Sala II.

• **Día 4**, a las 11,45 horas. Concierto de la Banda Sinfónica Municipal de Madrid. Director: **P. Sánchez Torrella**. "Obertura festiva", de **D. Shostakovich**; "Sinfonietta", de **J. Cervera**; "Danzas húngaras", de **J. Brahms**, y "Romeo y Julieta", de **Prokofieff**. Sala I. A las 19,30 horas. Concierto por la soprano **Cristina Carlin**. Piano, **María del Carmen Sopeña**. Sala II.

• **Día 11**, a las 19,30 horas. Concierto Juventudes Musicales de Madrid. Piano: **José Manuel Tomás Escoin** y **Teresa Soriano**. Tenor: **Aurelio del Portillo**. Sala II. A las 11,45 horas. Concierto de la Banda Sinfónica Municipal. "Così fan tutte", de **Mozart**; "Sinfonía en Re Mayor", de **Arriaga**; "Serenata", de **Schbert**; "Prólogo de los payasos", de **Leoncavallo**, y "Las travesuras de Till Eulenspiegel", de **Strauss**. Sala I.

SEMINARIOS-CONFERENCIAS

Seminario "La crítica de la cultura" (moderador: **José Luis Balbín**). Sala II

• **Día 1**, a las 19,30 horas. "La crítica de la música", por **Gonzalo Alonso**, **J. L. García del Busto**, **Tomás Marco** y **Joaquín Soriano**.

• **Día 2**, a las 19,30 horas. "La crítica de cine y del teatro", por **Juan Carlos Avilés**, **Adolfo Marsillach**, **Carlos Pumares**, **Elías Querejeta** y **José L. Alonso de Santos**.

Ciclo "El Madrid de Carlos III". Sala II

• **Día 1**, a las 18 horas. "La investigación geológica en el Madrid de Carlos III", por **Salvador Ordóñez Delgado**.

• **Día 15**, a las 18 horas. "La arquitectura medieval madrileña en el reinado de Carlos III", por **Aurea de la Morena**.

Ciclo "Miércoles de la poesía". Sala II

• **Día 7**, a las 19,30 horas. "La poesía en la escultura", por **Santiago de Santiago**, con **María Fernando D'Ocón**.

• **Día 10**, a las 19,30 horas. **Elisa Montes** interpreta "Grandes poetas de la lengua castellana".

• **Día 13**, a las 19,30 horas. Presentación del libro "La mujer de la maleta", de **María Antonietta Macchiocchi**. Mesa redonda sobre "El debate cultural en la Europa de hoy".

SALA DE EXPOSICIONES

• "Carlos III: alcalde de Madrid". Del 14 de diciembre al 29 de enero.

CIUDAD LINEAL

CENTRO CULTURAL "LA ELIPA"

Santa Felicidad, sin número. Teléf. 405 53 12

• **Día 2**, a las 19,30 horas. Danza contemporánea. "Corazón rojo", por el grupo **Sable**.

• **Día 3**, a las 19,30 horas. Teatro. "El hombre que voló", por el grupo **Eskife**.

• **Día 4**, a las 12 horas. Especial infantil. "Hermanos Trompichelly".

• **Día 9**, a las 19,30 horas. Folclore. "Cuadro de Jotas Amigos de Aragón".

• **Día 10**, a las 17,30 horas. Conferencia. "La justicia: camina o revienta", por **José María Cuesta**, catedrático de Derecho Mercantil de la Universidad de Madrid. A las 19,30 horas. Danza contemporánea. "Transgénesis", por el Ballet Contemporáneo de Madrid.

• **Día 11**, a las 12 horas. Especial infantil. "Ale-Hop".

EXPOSICIONES

• A partir del día 12, exposición sobre "Ecosistemas acuáticos".

AULA DE AIRE LIBRE Y MEDIOAMBIENTE

Hermanos García Noblejas, 2

• **Días 3 y 4.** Acampada en la Cañada Real segoviana para jóvenes de catorce a diecisiete años.

• **Día 10.** Ruta ecológica de Manzanares, de ocho a catorce años. Información e inscripciones: de lunes a viernes, de 10 a 13 horas, en Participación Ciudadana, en la Junta Municipal, calle **Hermanos García Noblejas**, con vuelta a la calle **Doctor Cirjas**. De 17,30 a 20,30 horas, en el aula de aire libre.

USERA

CENTRO CULTURAL "ORCASUR"

Plaza del Pueblo, sin número. Teléf. 217 86 45

• **Día 1**, a las 19 horas. Cine adultos. "Gandhi".

• **Día 10**, a las 12 horas. Cine infantil. "Jack y la bruja".

• **Día 15**, a las 19 horas. Cine adultos. "Manson. Retrato de un asesino".

CENTRO CULTURAL "MESETA"

Plaza de la Asociación, sin número. Teléf. 341 56 77

• **Día 3.** Espectáculo infantil.

CENTRO DE INFORMACION Y DOCUMENTACION JUVENIL

Hermenegildo Bielsa, sin número. Teléf. 476 51 06

• **Día 2.** Charla-colquio. Formas de viajar baratas de cara a las Navidades.

• **Día 16.** Charla-colquio con videos. "Sexualidad".

VICALVARO

CENTRO CULTURAL "EL MADROÑO"

Villardondiego, sin número. Teléf. 776 82 11

• **Día 3.** Excursión jóvenes. Visita al Centro Nacional de Estudios Medioambientales, en **Valsaín** (sierra de Madrid). A las 11,30 horas. Cine infantil.

• **Día 7**, a las 16,30 horas. Video tercera edad.

• **Día 10**, a las 11,30 horas. Cine infantil. A las 18 horas. Actuación grupo de danza española "Marlop".

• **Día 12**, a las 18 horas. Jornadas de orientación para el consumo navideño. Primera sesión: "Los alimentos".

• **Día 13**, a las 18 horas. Jornadas de orientación para el consumo navideño. Segunda sesión: "Los juguetes".

• **Día 14**, a las 16,30 horas. Video tercera edad.

• **Día 15**, a las 18 horas. Jornadas de orientación para el consumo navideño. Tercera sesión: "Libros infantiles".

CENTRO

CENTRO CULTURAL "LAVAPIES"

Olivar, 46. Teléf. 467 30 39

• **Día 1**, a las 20 horas. Jazz. **Chema Saiz** (trío). Guitarra, contrabajo, batería.

• **Día 3**, a las 12 horas. Cine infantil. "Un paquete de seis".

• **Día 9**, a las 19 horas. Espectáculo musical. "Madrid, Madrid, Madrid" (sainetes, chotis y poesía), por la agrupación "Los Castizos".

• **Día 10**, a las 12 horas. Teatro infantil. Teatro guiñol "Colerines", por profesor **Richard**.

• **Día 13**, a las 19,30 horas. Teatro adultos. "¡Vade Retro!", por el grupo **Taormina**.

• **Día 15**, a las 20 horas. Jazz. "Kevin Robb Quartet". Saxo, guitarra, bajo y batería.

CURSOS Y CONFERENCIAS

• **Días 12, 13, 14 y 16**, de 18 a 20,30 horas. "Curso de salud buco-dental", a cargo de la **Escuela Municipal de Sanidad y Consumo**. 25 plazas. Inscripción gratuita.

• **Días 19 y 20**, a las 19 horas. Conferencia: "Los problemas frecuentes del consumidor", por **Olga Ruiz**, profesora veterinaria y jefe Unidad de Sanidad y Consumo de la Junta Municipal de Centro.

EXPOSICIONES

• **Del 1 al 31.** Exposición de cerámica.

CENTRO CULTURAL "CLARA DEL REY"

Plama, 36. Teléf. 522 28 23

• **Día 2**, a las 20,30 horas. Re-



Con sabor castizo

La agrupación castiza, "El orgullo de Madrid", se constituyó el pasado día 10 de octubre, con el fin de desarrollar principalmente actividades de investigación sobre la historia, raíces y cultura del Madrid antiguo y castizo, sobre su argot, verbenas, monumentos...

Asimismo la asociación ofrece en su sede, sita en la calle **Jesús**, número 7 (teléfono: 265 25 84), clases gratuitas de chotis, pasodobles, mazurcas y otros bailes populares. A ellas pueden asistir todos los socios, a partir de los tres años de edad.

"El orgullo de Madrid" cuenta, además, con un grupo de teatro, el "Abanico madrileño", y con un taller de trajes castizos y goyescos.

cital de poesía, por Manuel Medina Alberca, poeta y rapsoda.

- *Día 3*, a las 12 horas. Cine infantil. "El regreso de la Pantera Rosa".

- *Día 9*, a las 20,30 horas. Espectáculo musical. "Reales historias reales", por Ismael y Francisco Prada.

- *Día 10*, a las 12 horas. Teatro infantil. "Marionetas de hilo", por Maessee Cosman.

CURSOS

- *Del 12 al 16*, de 18 a 20,30 horas. Curso-taller "Accidentes infantiles domésticos". 25 plazas.

SALAMANCA

CENTRO CULTURAL "BUENAVISTA"

Avenida de los Toreros, 5. Teléf. 245 50 27

- *Día 3*, a las 20 horas. Cinco siglos de música de cámara. Música escénica española, por el grupo Opera Cómica de Madrid.

- *Día 11*, a las 12,30 horas. Programación infantil. "Pascual y su sombrero mágico", por títeres "La Favorita".

- *Días 13 y 20*. Curso de arte. "La pintura moderna a través de la colección Thyssen", por Enrique Labat.

LATINA

CENTRO CULTURAL "FERNANDO DE LOS RÍOS"

Camarena, 10. Teléf. 717 06 11

- *Día 3*, a las 19 horas. Cine. "Ghandi".

- *Día 4*, a las 12 horas. Música

grupo vocal e instrumental "La Ortiga".

- *Día 5*, a las 19,30 horas. Conferencia-coloquio sobre la vida de "Gandhi", por Enrique Sánchez García. Proyección de vídeos.

- *Día 10*, a las 19 horas. Cine. "Manuel y Clemente".

- *Día 11*, a las 12 horas. Música. Coral "Fernando de los Ríos".

EXPOSICIONES

- *Del 1 al 16*. Exposición. "Ceramistas de la Villa". Inauguración día 1, a las 19,30 horas.

PUENTE DE VALLECAS

CENTRO CIVICO "POZO DEL TIO RAIMUNDO"

Avenida de las Glorietas, 19-21. Teléf. 785 52 03

- *Día 2*, a las 20,30 horas. Actuación de Luis Pastor con temas de su último disco "Aguas abril".

- *Día 4*, a las 12 horas. Infantil. Magia, guiñol..., de Arco Iris.

- *Día 9*, a las 20 horas. Teatro. "P. D. ¡Tu gato ha muerto!", por el grupo Taormina.

- *Día 11*, a las 12 horas. Teatro infantil. "El diluvio que viene", por el grupo "Virgen del Cerro".

CENTRO CULTURAL "ENTREVIAS"

Mejorana, 21. Teléf. 478 88 63

- *Día 3*, a las 18 horas. Cine infantil. "Un gato del F.B.I.".

- *Día 10*, a las 18 horas. Cine infantil. "Mortadelo y Filemón".

CENTRO CULTURAL "ALBERTO SANCHEZ"

Risco de Pelosche, sin número. Teléf. 478 27 24

- *Día 1*, a las 19,30 horas. Cabaret-tango. "El tango me va gustando".

- *Día 2*, a las 18 horas. Bailando en el salón. Fiesta para jóvenes.

- *Día 3*, a las 11,30 horas. Teatro infantil. La caja de Pandora. "El monstruo peludo".

- *Día 4*, a las 11,30 horas. Espectáculo infantil. "Angelo y sus muñecos".

- *Día 10*, a las 11,30 horas. Vídeo proyección infantil. "La princesa prometida".

- *Día 11*, a las 11,30 horas. Vídeo proyección infantil. "Proyecto X".

- *Día 15*, a las 18,30 horas. Vídeo proyección. "Mi vida como un perro".

EXPOSICIONES

- *Día 5*, a las 19,30 horas. Inauguración de la exposición de pintura del grupo Hierro.

AULA DE AIRE LIBRE

Párroco Emilio Franco, 3. Teléf. 477 78 13/471 78 63

- *Día 1*. Cine. "Enemigo mío".

- *Día 15*. Cine. "Los dientes del diablo".

CURSOS

- *Del 5 al 18*. Quinto curso sobre "Paracaidismo de ladera". 15 plazas.

EXPOSICIONES

- *Hasta el día 16*. Exposición de las 35 mejores fotografías pre-

sentadas al concurso "La naturaleza en Vallecas".

CHAMARTIN

CENTRO CULTURAL "NICOLAS SALMERON"

Mantuano, 51

- *Día 1*, a las 19,30 horas. Conferencia ciencia y cultura. "La neutralidad en el proceso de la ciencia", por el doctor Joaquín Summers Gómez.

- *Día 1*, a las 19,30 horas. Videópera. Una historia de la ópera a través de 12 compositores. "Lucía de Donizetti" (1835).

- *Día 3*, a las 11,30 horas. Teatro infantil. "Reinetas del paraíso", por la Compañía Chinchetas Rosas.

- *Día 7*, a las 19,30 horas. Cine. Ciclo: Panorámica sobre el cine español. "Laberinto de pasiones", de Pedro Almodóvar.

- *Día 8*, a las 19,30 horas. Conferencia ciencia y cultura. "Configuraciones cósmicas", por María Begoña de Luis Fernández.

- *Día 9*, a las 19,30 horas. Danza. "Ballet español y flamenco", por la Compañía de Danza Española.

- *Día 12*, a las 19,30 horas. Lunes musicales. Concierto por el grupo de metales "Blühmel".

- *Día 13*, a las 19,30 horas. Conferencia-coloquio. "Misterio y ciencia", los últimos descubrimientos sobre la imagen y el lienzo de Guadalupe, por Francisco Anson Oliart, profesor numerario de psicología social y letrado de RTVE.

- *Día 14*, a las 19,30 horas. Cine. Ciclo: Panorámica sobre el

UN POCO DE TODO

Carlos III. En la biblioteca del Centro Madrileño de Investigaciones Pedagógicas, sita en la calle Mejía Lequerica, número 21, están a disposición de cualquier persona que desee consultarlos un total de 51 libros sobre el reinado de Carlos III y sobre la época de este monarca, así como diversos ejemplares de revistas que tratan también estos temas.

Coro. El coro universitario "Virgen del Loreto" busca nuevas voces masculinas y femeninas. No se precisan conocimientos de solfeo. Los interesados pueden llamar a cualquiera de estos teléfonos: 522 60 57, 859 28 29 y 441 14 57.

Esperanto. Todos los terceros miércoles de mes, a las 19 horas, tiene lugar en el Ateneo de Madrid (Prado, 21) una tertulia sobre esperanto, organizada por el Liceo Madrileño de Esperanto.

Concurso creadores. Hasta el próximo mes de febrero permanecerá abierto el plazo de presentación de trabajos para el concurso que, bajo el nombre "Cráneos privilegiados", ha convocado la Junta Municipal de Vallecas-Puente. Diseñadores, escultores, pintores, ceramistas, literatos y creadores en general pueden presentar ya sus proyectos de mejora del distrito, en cualquiera de los centros culturales del mismo.

Por otra parte, los grupos o colectivos de Vallecas-Puente que necesiten un local para la realización de cualquier actividad social pueden solicitarlo en los centros de la zona.

GASTRONOMIA

Libros de cocina madrileña

Se han escrito cosas poco halagüeñas sobre la culinaria de la villa y corte. Julio Camba, en su libro "La casa de Lúculo" (Espasa-Calpe, colección Austral), afirma que "Madrid podría defender aún su capitalidad gastronómica, sin la cual no hay otra capitalidad posible, unificando en una cocina general las diversas cocinas regionales. Pero para esto se necesitaría que los madrileños tuviesen una escuela culinaria propia y carecen de ella". Alejandro Dumas no es mucho más benévolo, cuando en 1846 rubrica a su paso por la ciudad, afirmaciones graves, como "si en esta tierra se come mal, es sencillamente porque no se quiere comer bien", que han quedado impresas en su libro "Cocina española" (editorial Seteco).

Pero también se han escrito valoraciones menos crueles sobre la cibaria madrileña. Magdalena Alperi, en su obra "Platos típicos de Madrid" (ediciones Naranco), señala, que "si bien esta capital no tiene cocina propia, no es menos cierto que ha dado su nombre y su gracia a muchos platos que, procediendo de otros lugares, se consideran en la actualidad como

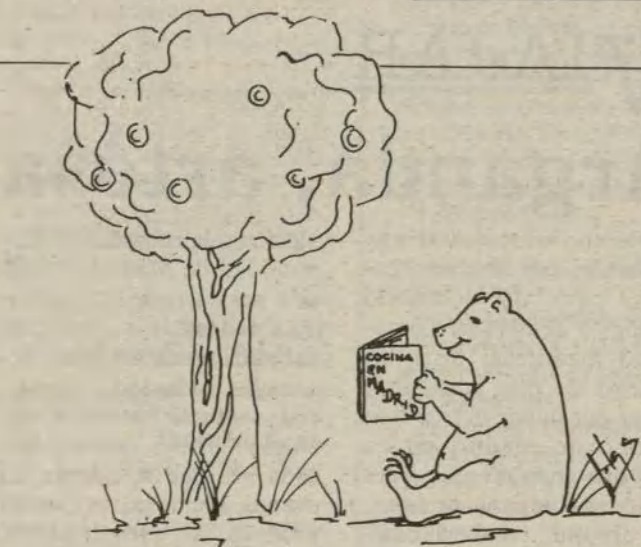
suyos". Incluso han llegado a escribirse halagos explosivos sobre el arte de comer castizo, como lo hace sin el menor reparo José Sarrau en su recetario de "Tapas y aperitivos" (Biblioteca de Gastrónomos). "Da alegría vivir la vida de una taberna clásica, aunque sólo sea un rato. Y este ambiente sólo lo hay en Madrid, en este Madrid donde se come bien y con gracia".

Y puestos los profesionales de la pluma a ejercer de "cocinillas", sólo ahora ha empezado a escribirse con una cierta prodigalidad sobre la culinaria madrileña, porque hasta esta fecha el tema ha estado abandonado. De ello nos ofrece buena prueba Carmen Simón Palmer, en su "Bibliografía de la gastronomía española" (ediciones Velázquez). De los 1.361 títulos reseñados en esta obra monumental, sólo tres se refieren específicamente a la cocina madrileña: el ya citado "Platos típicos de Madrid"; "La cocina económica madrileña" (ediciones Sucesores de Hernando); "Gastronomía madrileña", de Joaquín de Entrambasaguas (Instituto de Estudios Madrileños), y "Gastronomía madrileña", pu-

blicado por la Delegación Municipal de Información y Turismo en 1963.

Culinaria castiza

También las grandes crónicas cibarias y los recetarios generales dedicados a la cocina española, de los que es relativamente pródiga nuestra literatura gastronómica, se han acordado de reservar un huequcito convenientemente modesto para mencionar a la culinaria castiza. Luis Antonio de Vega, en la obra "Viaje por la cocina española" (Biblioteca Básica Salvat), le dedica las diez páginas de un capítulo, bajo el título "Madrid también es Mancha". "La guía del buen comer español", de Dionisio Pérez, editada en 1929 por el Patronato Nacional de Turismo, es algo más generosa con 25 páginas dedicadas a "El garbanzo en el meridiano de Madrid". El mesonero mayor de Castilla, en su recetario "La cocina de Cándido" (Plaza & Janés), desarrolla las fórmulas de 15 platos considerados como típicos de la Villa y Corte, en tanto que el libro "Cocina regional", editado por la Delegación Nacional de la Sec-



ción Femenina, ofrece 23 recetas.

Otras obras como "Cocina para pobres", de Alfredo Jude-rías (editorial Seteco); "Lhardy, panorama histórico de un restaurante romántico", de José Altabella; "La ley mojada", de Pedro Chicote (ediciones Siruela), o "El cocido madrileño", de José del Corral (Anales del Instituto de Estudios Madrileños), abordan aspectos significativos y específicos que se han desarrollado al calor de los fogones en Madrid.

Ha sido, sin embargo, en la década de los 80, cuando ha estallado el universo de la culinaria madrileña. Y la explosión ha activado los resortes de la literatura gastronómica. Libros

como "Comer en Madrid", de Ana Lorente (Dédalo ediciones); "Madrid, plano gastronómico", por Xavier Domingo (Tusquets editores); "La alimentación y sus circunstancias en el Real Alcázar de Madrid", de Carmen Simón Palmer (Instituto de Estudios Madrileños); "El ayer y hoy de la gastronomía madrileña", de José del Corral (Avapiés), o "La cocina típica de Madrid", de Manuel Llopis y Simone Ortega (Alianza Editorial), conforman un espléndido panorama editorial, en el que sólo se echa en falta una obra que investigue sobre la especificidad madrileña en la culinaria cosmopolita que hoy se guisa en la Villa y Corte.

ANTONIO RUIZ DEL ARBOL
Ilustración: JOSE LOPEZ

AGENDA

cine español. "El crack 2", de José Luis Garci.

• **Día 15**, a las 19,30 horas. Primeras jornadas de arte bizantino en Madrid. Conferencia: "La teología del icono", por el padre Dimitris Tsiampalis, y "Breve lección de iconografía", por María Sánchez Garaci, licenciada en arte.

A las 19,30 horas. Videópera. Una historia de la ópera a través de 12 compositores. "Holandés errante", de Wagner.

EXPOSICIONES

• **Día 1**, a las 20 horas. Inauguración muestra colectiva de artistas del Icono, dentro de las primeras jornadas de arte bizantino en Madrid. Sala Artechamartín 2.

VISITAS CULTURALES

• **Días 2, 3 y 4**. Sigüenza. A partir de catorce años. Información e inscripciones en la Junta Municipal de Chamartín. Príncipe de Vergara, 124, segunda. Teléfono 411 54 60. Horario de 9 a 14 horas.

• **Día 4**. Briguega. Información e inscripciones en la Junta Municipal de Chamartín.

• Primeros días de enero de 1989. Viaje a la nieve, incluido cursillo de esquí. Información e inscripciones en la Junta Municipal de Chamartín.

MONCLOA

JUNTA MUNICIPAL DE MONCLOA-ARAVACA
Plaza Moncloa, sin número.
Teléfs. 243 94 67/243 09 76

• **Día 4**, a las 12 horas. Opera Cómica de Madrid. Música escénica española. Zarzuelas y óperas de los siglos XVIII, XIX y XX.

• **Día 11**, a las 12 horas. Espiral. Música de cámara contemporánea. Cuatro instrumentistas: flauta, clarinete, violoncelo y piano.

RETIRO

CENTRO CULTURAL "CASA DE VACAS"

Parque de El Retiro (frente al embarcadero)

• **Día 3**, a las 12,30 horas. Teatro infantil. "El principito", por el grupo Timbar.

• **Día 4**, a las 13 horas. "La música de nuestro siglo", por el grupo Espiral.

• **Día 10**, a las 12 horas. Cine infantil. "Cazafantasmas".

• **Día 11**, a las 12,30 horas. Concierto.

CHAMBERÍ

CENTRO CULTURAL "GALILEO"

Fernando el Católico, 35.
Teléfs. 593 22 30-55-85

• **Día 1**, a las 20 horas. Teatro. "La mujer burbuja", por Teatro-Uroc. Hasta el 23 de diciembre.

• **Día 2**, a las 20 horas. Cine de aventura. "¿Dónde vas, Basile?" y "Broad Peak 78".

• **Día 3**, a las 12 horas. "Historia de un circo", espectáculo para

todos los públicos por El Circo del Gran Fonset.

• **Día 12**, a las 19 horas. Seminario Arte Hoy. "El Graffiti", por Andrés García Cubo.

• **Día 13**, a las 20 horas. Video-Ojo. Alberto Franco: "Ariza 86", "U-Matic" y "Momentum".

• **Día 14**, a las 19 horas. Seminario Arte Hoy. "Instalaciones", por Andrés García Cubo.

• **Día 15**, a las 20 horas. Clausura del Ciclo "Ramón Gómez de la Serna", organizado por la Asociación Benito Pérez Galdós.

VILLAVERDE

CENTRO CULTURAL "BOHEMIOS"

Bohemios, 1. Teléf. 798 48 11

• **Día 2**, a las 18 horas. Aula de Cine. Ciclo: "El cine y la historia". A las 20 horas, "Ghandi".

• **Día 3**, a las 12 horas. Cine infantil. "La montaña embrujada".

Jornadas de Asesorías Jurídicas para Jóvenes

La Dirección General de Juventud ha organizado para los días 8, 9 y 10 de diciembre las III Jornadas de Asesorías Jurídicas para Jóvenes, continuación de las celebradas en Salamanca y Barcelona en años precedentes. En ellas se llevará a cabo un análisis y debate sobre la situación actual de la juventud respecto al mundo de la justicia y el derecho. Las jornadas se celebrarán en el Centro Cultural Galileo Galilei (Galileo, 39).

Por otra parte, la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia ofrece información de interés para jóvenes y estudiantes (estudios, becas, actividades culturales...), atiende reclamaciones y potencia el asociacionismo estudiantil. Las consultas se atienden en la calle Vitrubio, número 2, o a través del teléfono 262 48 68.

• **Día 4**, a las 12 horas. Domingos musicales. Guitarra española. Música española y latinoamericana, por María Sastre y Santiago Roa.

• **Día 9**, a las 18 horas. Aula de cine. Ciclo "El cine y la historia". A las 20 horas, "Juana de Arco".

• **Día 10**, a las 12 horas. Espectáculo infantil. Club de Clowbs. "Bochin".

• **Día 11**, a las 12 horas. Domingos musicales. Guitarra flamenca, por Oscar Luis.

• **Día 15**, a las 18 horas. Aula de la mujer. Ciclo "La mujer y el derecho". Charla-coloquio "Mujer y Administración de Justicia".

CENTRO CULTURAL "LOS ROSALES"

Concepción de Oliva, 17.
Teléf. 796 73 25

• **Día 1**, a las 19 horas. Charla-coloquio "Prevención de Accidentes".

• **Día 2**, a las 19 horas. Cine-video adultos. "Unico testigo".

• **Día 3**, a las 12 horas. Cine-video infantil. "La batalla del campamento".

• **Día 5**, a las 18 horas. "Curso monográfico de magia", por Gabriel Moreno.

• **Día 7**, a las 18 horas. "Curso monográfico de magia", por Gabriel Moreno.

• **Día 9**, a las 19,30 horas. Cine-video adultos. "House".

• **Día 10**, Cine-video infantil. "Piratas".

• **Día 12**, a las 18 horas. "Curso monográfico de magia", por Manuel Moreno.

• **Día 13**, a las 9,30 horas. Visita al Planetario.

• **Día 14**, a las 18 horas. "Curso monográfico de magia", por Gabriel Moreno.

EXCURSIONES

• **Días 10 y 11**. Excursión fin de semana al Puerto de La Morcuera, organizada por el Aula de Naturaleza y Tiempo Libre. Información e inscripciones en la Casa de la Juventud de Villaverde, Doctor Martín Arévalo, 22. Teléfono 796 03 50 o en los centros culturales del distrito.

CARABANCHEL

CASA DE CULTURA "GARCIA LORCA"

Eugenia de Montijo, 105.
Teléf. 208 80 15

• **Día 1**. Fiesta presentación "X Semana de Cine Español en Carabanchel".

• **Día 2**, a las 20 horas. Teatro. "Playa Vacía", por Epidauro.

• **Día 3**, a las 12 horas. Cine. "Cuenta Conmigo". A las 19 horas. Cine. "Despedida de soltero".

VIAJAR

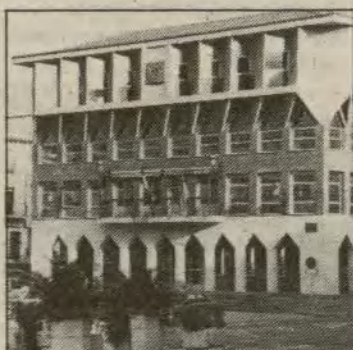
Arganda, artesanía, tren y vino

¿Quiere usted visitar una población con historia; conocer parte del desarrollo ecológico de nuestra Comunidad madrileña; pisar las bodegas de más prestigio y hollar por donde el tren más famoso de Madrid pitaba más que andaba? ¿Sí?, pues usted, en compañía de su tribu urbana, recalará cualquier fin de semana en Arganda.

Celtas, moros, cristianos, conformaron Uriaganda, luego Arkhanda, que dependió de los árabes de Toledo, también de Alcalá, bajo el fuero regulador de la ciudad del Henares. Arganda crece en el siglo XIV con antiguas tierras templarias donadas por don Gonzalo Díaz, arzobispo de Alcalá. Como tantas poblaciones castellanas, se une a los comuneros, con las posteriores consecuencias. El añadido "del Rey" a la primigenia Uriaganda fue debido en 1581 a Felipe II, al depender la ya consolidada villa de su regia persona. Es Arganda del Rey una po-

blación a la cabeza de la Comunidad de Madrid, en ilusión por hacer de sus vecinos más felices. Recuperación del patrimonio artístico, desarrollo industrial, comercial, cultural, sanitario, incluso el festivo, que se palpa cada vez que se celebra un evento, por la participación total de las buenas gentes.

Llegamos y degustamos sus esencias. Con nuestro itinerario establecido, nos encaminamos hacia la iglesia parroquial de San Juan Bautista, del siglo XVI al XVIII. Grandiosa, toque herreriano, torre de nueva factura por destrucción de la original. Presente en una de sus portadas el estilo plateresco. Retablo del siglo XVI, procede de un convento aragonés. Sacristía con una importante colección de pinturas italianas y españolas del siglo XVI al XVIII que hacen huella entre los visitantes. Notable edificio es la Casa del Rey, que alberga el Museo Municipal, Archivo Histórico y la Escuela de



Ayuntamiento de Arganda del Rey

Música. El siglo XIX fue de gran agitación. La invasión napoleónica, la gran epidemia de cólera, que diezmo la población; la guerra carlista, que involucró a la villa por escoger el pretendiente al trono, don Carlos María Isidro, su cuartel general en la Casa del Rey, en su avanzada a Madrid; hechos, todos de relieve, que han dejado su impronta en la ciudad. También en 1886 se inaugura el famoso tren de Arganda, que tanta vida le dio. Antes de conocer los templos, no precisamente los de sosiego al espíritu, sino los otros, que

aquí se dan al amparo del buen caldo que la tierra propicia, nos acercamos al mundo genial de la artesanía. Se llevará un recuerdo para toda la vida, y es que el hierro y el bronce están presentes, como elementos finales, del místico fuego. Contentos por el hallazgo de este sorprendente enclave artesanal, esta vez, sí, pasamos al figón, de esos que a golpe de Castilla dejan pequeños los demás placeres. Ya por la tarde, con suficientes reservas calóricas y tiempo benévolo, nos vamos a la senda ecológica del Carrascal. Zona amplia, llena de vegetación. Pinos, carrascos, encinas, así como romeros y jazmines, incluso orquídeas. Dependiendo de la paciencia es posible ver algún zorro o tejón. Llegamos a la explanada de vuelta de la senda. Hoy, en esta planicie aparcan los coches; hace años el tren de Arganda fue el primer tren lúdico que sacó a los madrileños al Jarama, el que llevaba la piedra, los

productos de las vegas, el vino, ése que nos llevamos en garrafa de vidrio. No es lo mismo, antes la esencia de Dionisios viajaba en barricas de roble al rítmico pito del tren de Arganda, ése que decían, "Tren de Arganda, que pita más que anda".

Datos de interés

Ayuntamiento. Teléfono 871 13 44.

Artesanía

Eduardo Capa. Calle Gorrión, 5. Teléfono 871 05 49. Escultor y fundidor.

José Rodríguez. Calle Puerta del Campo, 21. Teléfono 871 09 52. Figuración en nogal, marfil y alabastro.

Compras gastronómicas
Bodegas Castejón. Ronda de Watres, 29. Teléfono 871 02 64. Blancos, tintos y rosados.

Cooperativa Arganda. Calle los Silos, 21. Tintos y blancos.

FERNANDO BARCENAS

• **Día 4.** Salida Cultural. Museo Municipal. Pintura de los Museos Ingleses.

• **Día 11.** Salida Cultural. Centro de Arte Reina Sofía. Oscar Domínguez.

• **Día 15,** a las 19 horas. Tertulia. "Nuevas Tecnologías Reproductivas", por la Asociación de Mujeres para la Salud.

EXPOSICIONES

• **Día 12,** a las 20 horas. Inauguración de la exposición-homenaje a Francisco Laguna, con la participación de cantautores y poetas amigos del pintor. Abierta hasta el 17 de diciembre.

FUENCARRAL-EL PARDO

CENTRO CULTURAL "RAFAEL DE LEÓN"
Isla de Ons, 14. Teléf. 201 86 44

• **Día 1,** a las 20 horas. Teatro. "3 entremeses", de los hermanos Álvarez Quintero, por Estudio Teatro.

• **Día 3,** a las 12 horas. Teatro infantil. Muestra Internacional de Títeres. "En el mar", por Toxahue (México). A las 19,30 horas. Música. La vihuela, la guitarra y el laúd del Medievo al siglo XX. María Sastre y Santiago Roa.

• **Día 4,** a las 12 horas. Matinales clásicas. Presentación de la Orquesta de Cámara de Fuencarral-El Pardo. Director: José Luis Barroso.

• **Día 9,** a las 20 horas. Teatro. "Las Majas Vestidas y Desnudas", por Auchinn Teatro.

• **Día 10,** a las 12 horas. Teatro infantil. Muestra Internacional de Títeres. "Romeo y Julieta", por Globule, teatro de marionetas (Suiza). A las 19,30 horas. Música. La vihuela, la guitarra y el laúd del Medievo al siglo XX. Oscar Luis.

• **Día 11,** a las 12 horas. Matinales clásicas. Grupo Ibérico de Pulso y Púa. Director: Fernando Loma.

EXPOSICIONES

• **Del 1 al 24.** Exposición de Pinturas, de Teresa Medina.

CONFERENCIAS

• **Del 12 al 15,** a las 20 horas. Ciclo de Conferencias. "Los gitanos hacia su plena incorporación en la sociedad".

Excursiones para la tercera edad en Villa de Vallecas

Día 2. Castillos del Norte. Ruta por los castillos de la Sierra Norte (Mirabel, Buitrago), Soto del Real y Manzanares. Visita al Museo Picasso de Buitrago.

Día 5. Los palacios de La Granja. Excursión a los palacios de Valsain, San Ildefonso y Riofrío. Visita al Museo del Vidrio de San Ildefonso.

Día 12. Almagro. Asistencia a una representación teatral en el Corral de Comedias o en el Teatro Municipal.

Información e inscripciones, en el Centro Cultural "Villa de Vallecas" (Paseo Federico García Lorca, sin número. Teléfono 203 99 48), Sección de Servicios Sociales, de 10 a 13 horas.

CURSOS MONOGRAFICOS

• **Del 1 al 16.** Danza española.

• **Del 1 al 15.** Escultura: sistemas de reproducción y obtención de réplicas.

• **Del 1 al 20.** Seminario para la realización de un tapiz.

• **Del 2 al 16.** Danza Contemporánea. Métodos Cunninhan y Laban.

• **Del 2 al 16.** El óleo. Técnicas directas (luz y color).

CENTRO CULTURAL "EL PARDO"

San Pancracio, 1
Teléf. 736 00 56

• **Día 2.** Teatro. "Remora", creación colectiva a partir de "Penthesilea", de Von Kleist, por Ur. Teatro (Rentería, Guipúzcoa).

• **Día 4,** a las 12 horas. Teatro infantil. Muestra Internacional de Títeres. "Manto de Plumas", por Teatro de Títeres Caravana (Brasil).

• **Día 8,** a las 18 horas. Música. "El Show de paco Villar", espectáculo de variedades.

• **Día 9.** Teatro. "El Adefesio", de Rafael Alberti, por Teatro Sur (Granada).

• **Día 11,** a las 12 horas. Música. Concierto de la coral Virgen de Mirasierra. Director: José de Felipe.

EXPOSICIONES

• **Del 2 al 23.** Exposición de bicicletas.

CURSOS MONOGRAFICOS

• **Pintura,** por Manuel Ruiz. Miércoles y jueves, de 11 a 14 horas.

• **Setas,** por Armando Guerra. Martes y viernes, de 12 a 14 horas.

• **Ornitología.** Martes y jueves, de 18 a 20 horas.

• **Bicicletas,** por Otto Kustner. Lunes y viernes, de 18 a 21 horas.

CENTRO CULTURAL "VALLE-INCLAN"

Arzobispo Morcillo, sin número.
Teléf. 315 10 97

• **Día 2,** a las 19 horas. "Naturaleza erótica est", por Esperanza Alonso.

• **Día 9,** a las 19 horas. Teatro infantil. Muestra Internacional de Títeres.

CURSOS MONOGRAFICOS

• **Del 1 al 20.** "Bailes de Salón", por Josefina del Amo. Martes y jueves, de 10 a 11 horas.

• **Del 1 al 21.** "Laboratorio en color", por Jaime Barallo. Miércoles, de 18 a 20 horas.

• **Del 5 al 12.** "Cuerda Seca y Esmaltes", por Victoria Lavín. Lunes y miércoles, de 18 a 20 horas.

• **Del 5 al 21.** "El Blanco y Negro", por Jaime Barallo. Lunes, de 18 a 20 horas.

CENTRO CULTURAL "VILLAVERDE"

Plaza de Islas Azores, 1.
Teléf. 734 01 78

• **Día 4,** a las 12 horas. Teatro Infantil. "En el mar", por Toxahue (México).

• **Día 10,** a las 12 horas. Teatro Infantil. "Malo Malísimo", espectáculo de magia y malabares.

• **Día 11,** a las 12 horas. Teatro Infantil. "Manto de plumas", por Teatro de Títeres Caravana (Brasil).

CURSOS MONOGRAFICOS

• **Del 2 al 21,** de 18 a 20,30 horas, miércoles y viernes. "Arte Infantil", por Victoria Gaudens, para niños de 6 a 12 años.

• **Del 2 al 21,** de 19 a 21 horas, lunes, miércoles y viernes. "Técnicas de laboratorio de fotografía", por Benedicto Angulo.

JUNTA MUNICIPAL DE FUENCARRAL-EL PARDO

Avenida Monforte de Lemos, 40.
Teléf. 730 70 22

• **Día 9,** a las 19 horas. "Presentación del Cuadernillo Homenaje a Carlos III". Charla sobre "la influencia del Rey Carlos III en Fuencarral-El Pardo", por Luis Satre. Inauguración de la exposición de Originales de Félix Bernardinó, de motivos del libro editado por la Junta.

SAN BLAS

CENTRO CULTURAL "ANTONIO MACHADO"

Arcos de Jalón, sin número, esquina a San Ramón del Valle.
Teléf. 213 32 88

• **Día 1,** a las 19 horas. Teatro. "Remora. Creación colectiva sobre Penthesilea de Von Kleist", por el Grupo UR (Rentería).

• **Día 2,** a las 19 horas. Danza. "De momento", por la Compañía Provisional.

• **Día 3,** a las 12 horas. Infantil. "Pin y Pon en Júpiter" (Payasos).

• **Día 7,** a las 19 horas. Cine. Ciclo Derechos Humanos. "Asfalto Húmedo".

• **Día 9,** a las 19 horas. Música. "Concierto de Música Pop", por el Grupo Bambi.

• **Día 10,** a las 12 horas. Cine. "Juego Secreto".

• **Día 13,** a las 19 horas. Mesa redonda. "40 Aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos".

• **Día 14,** a las 19 horas. Cine. Ciclo Derechos Humanos. "Más allá de la duda".

• **Día 15,** a las 19 horas. Teatro. "El corto vuelo del gallo", por Sociedad Teatral La Farándula.

EXPOSICIONES

• **Del 2 al 22.** Grabados, a cargo de Alicia Martín y Rocío Martínez.

• **Del 2 al 22.** Carteles Conmemorativos del 40 Aniversario de

la Declaración de los Derechos Humanos.

• **Del 2 al 22.** Talleres del Centro Cultural "Antonio Machado".

Teatro Español

Príncipe, 25
Teléfono 429 03 18

"Largo viaje hacia la noche", de Eugene O'Neill. Traducción y adaptación: Ana Martín Pacheco. Dirección: Miguel Narros y William Layton. Intérpretes: Alberto Closas, Margarita Lozano, Carlos Hipólito, José Pedro Carrión y Ana Goya. Horario: martes, jueves, viernes y sábado, a las 20 horas. Miércoles y domingo, a las 19 horas.

Carpa

Exposición fotográfica "Presencias en la luz", de Rubén Gordo. Hasta el 11 de diciembre, de martes a domingo, de 18 a 21,30 horas.

Concurso Premios Teatro Español (cuarta edición)

Certamen de maquetas, figurines y montajes teatrales.

Presentación de trabajos: del 1 al 20 de mayo.

Fallo del jurado y entrega de premios: última semana de junio.

Certamen de villancicos

El Área de Cultura, Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Madrid, ha convocado un certamen de villancicos, que se celebrará los días 13 y 14 de diciembre en el auditorio del Centro Cultural de la Villa y que abarca concursos de interpretación para voces iguales y mixtas, y de composición.

El plazo de inscripción finaliza el día 9 de diciembre, a las 13 horas.

Los ganadores recibirán trofeos y premios en metálico que oscilan entre las 175.000 y las 200.000 pesetas.

Para mayor información e inscripciones, dirigirse al Departamento de Actividades Culturales, situado en la calle Mayor, número 83.

"Persianas Madrid"
VENTA Y REPARACION DE PERSIANAS A DOMICILIO
VENTA DE ACCESORIOS
C/. Donoso Cortés, 54
☎ 244 12 40
243 32 54

**SI UD OYE, PERO NO ENTIENDE
NECESITA UN AUDIFONO**
PONGASE EN MANOS DE UN PROFESIONAL
"PRESUPUESTOS GRATIS"
J. SERRANO. (AUDIOPROTESISTA)
Marcelo Usera, 36 - Tel. 475 29 50

Piense en....
LORD COLLEGE
y hable....
INGLES
Bravo Murillo, 297.
Tel. 279 34 70-270 68 96
Metro: TETUAN

ESTUDIOS DE CALEFACCION
Y AIRE ACONDICIONADO
**LICENCIA
DE APERTURAS
Y LEGALIZACIONES**
LLAMAR AL
Tel. 719 28 35

**MESON-RESTAURANTE
PAZO DE GOYMAR**
Paseo de las Delicias, 137. Tel. 468 64 23
★
Pone a su disposición, para comidas de empresa, reuniones de trabajo, bodas, bautizos, comuniones, etc.:
• Tres modernas y confortables Salones independientes
• Amplia barra, con variedad de raciones y especialidades
• Excelente servicio a la carta y menús altamente sugestivos
Venga y deguste "NUESTRAS ESPECIALIDADES": El Pulpo a la gallega, Lacón con grelos, Caldo gallego, Oreja de cerdo, Huevos a la gallega y demás platos apetitosos de la mejor cocina gallega.
Mariscos • Carnes • Asados
La mejor Cocina Gallega
EN EL SUR DE MADRID

El primero que fue más alto

El edificio España fue presentado en su inauguración como "el más alto de la nación y, tal vez, el más alto de Europa". Concebido y construido al estilo de los clásicos rascacielos neoyorquinos, preside desde 1953 la plaza de la que tomó el nombre, impertérrito a las críticas y especulaciones que arrojaron su construcción.

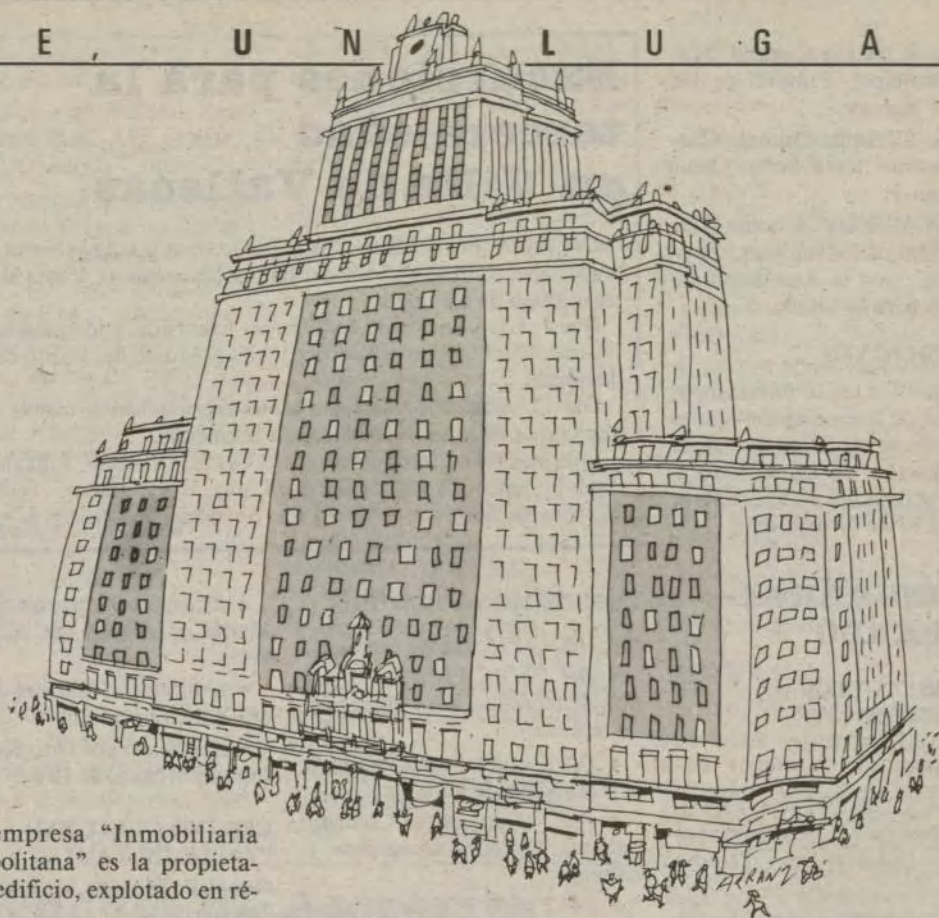
Los madrileños de toda la vida no aprobaban esta mole que sustituyó un convento y un colegio de monjas, mucho más acordes con el entorno arquitectónico, mientras que los más "enterados" denunciaban al nuevo proyecto como la primera especulación vertical sufrida por la villa. Los arquitectos Julián y Joaquín Otamendi Marchibarrena hicieron oídos sordos durante los cinco años que duraron las obras. Ahora, el edificio se ha convertido en uno de los más característicos de Madrid, admitido como inevitable tras la proliferación de rascacielos en la ciudad.

La anchura de la plaza y el escalonamiento de la construcción hacen que este rascacielos de 107 metros de altura esté mucho más integrado en su entorno que su vecino de la Torre de Madrid.

Lejos de las "cajas de cerillas" acristaladas que hoy se multiplican por Madrid, el edificio España combinó terrazas y balcones con adornos neoclásicos. El color naranja del ladrillo entremezclado con el marfil de la piedra caliza de Colmenar evitan la monotonía. El conjunto ofrece 26 pisos en el cuerpo central, 18 en el segundo escalón de la fachada principal, 12 en los escalones que forman los

laterales, cinco en la parte trasera y dos pisos de sótano.

El lujo decadente de los rascacielos construidos en Nueva York durante el primer tercio de este siglo están perfectamente plasmados en el inmueble. Para acceder a él hace falta franquear una de sus cuatro puertas provistas de giratorios o atravesar las no menos lujosas del Hotel Plaza. El enorme vestíbulo del edificio que cubre por toda la planta baja cubre sus paredes con mármoles y bajorrelieves. Grandes plafones empotrados en el techo iluminan el ambiente, presidido por una gran escalera con dos accesos de caracol y abierta en balconada.



La empresa "Inmobiliaria Metropolitana" es la propietaria del edificio, explotado en régimen de alquiler.

La plaza de España y sus rascacielos

En época reciente ha sufrido Madrid innumerables atentados urbanísticos que nuestro inolvidable y gran alcalde, don Enrique Tierno Galván, con su riguroso criterio y su firmeza logró contener para satisfacción de madrileños y forasteros. Todos veían, desolados, cómo una hermosa ciudad, en la que los distintos barrios se encadenaban armoniosamente, sin rupturas traumáticas, iba siendo arrollada drásticamente por edificios de caótica y entiestética configuración, sin relación con el "estilo" tradicional, castizo de la Villa y Corte.

El primer atentado de envergadura irreversible fue realizado en los años cuarenta: el edificio España, inmensa mole situada en la confluencia de la calle de la Princesa y la Gran Vía, enfrente del monumento de homenaje a Cervantes y a sus personajes inmortales: Don Quijote y Sancho, y otros varios creados por el genio, rompía la vieja armonía del Madrid de tejados y espadañas que sirvió de fondo a las pinturas de Goya.

Años después, en el 1957, se terminó, en la acera de enfrente, la Torre de Madrid, aún más aberrante que el Edificio España. Parece como si Don Quijote y Sancho, ante tamaño desafío colosalista, dieran la espalda a los dos monstruos, de piedra y ladrillo uno, y de hormigón armado el otro, y se dirigen a la llanura castellana en busca de aventuras más dignas de su temple.

MANUEL CONDE

gimen de alquiler. La actividad empresarial envuelve la cotidianidad del España. Más de 120 empresas anuncian sus nombres en letras doradas en el vestíbulo, enfrentadas al espectacular juego de luces que indica el movimiento de sus 30 ascensores. Numerosas tiendas ofrecen escaparates por el interior del vestíbulo, formando lo que, sin duda, fue el primer centro comercial madrileño. Las tiendas continúan por la parte externa, convirtiéndose en bares en la parte posterior. En la segunda planta hay un concurrido bingo, mientras que en el piso 26 abre sus puertas la discoteca Sky Garden, donde en los veranos los clientes pueden refrescarse en la piscina.

Lo demás son los 300 aburridos despachos comerciales de la zona norte del edificio y los 184 apartamentos del cuerpo cen-

tral, utilizados mayoritariamente como sedes empresariales. Punto y aparte merecen las 300 habitaciones del hotel de cuatro estrellas, que ocupa todo el ala sur. Japoneses, turistas en general y estrellas de cine y de la canción son los habituales. Los conserjes recuerdan a Johnny Weismuller, Sofia Loren, Anita Eckber y los más modernos Bonny M.

Anécdotas de todo tipo han protagonizado la vida del inmueble. Mejor no recordar los diez suicidas que terminaron sus vidas arrojándose desde el España. Para terminar con una sonrisa, baste hablar del tesón de la mujer que se arrojó en dos ocasiones desde las alturas del inmueble, para ser recogida cuidadosamente por los bomberos en los letreros situados en la primera planta.

SUSANA BLAZQUEZ

CIUDADANOS DE "A PIE"

Simplemente 104 años de vida

Desde un risueño semblante, Pablo Roy explica sus ciento cuatro años de lucha con la vida. Sus ojillos centellean cada vez que recuerda el mote de "el abuelo", puesto por sus compañeros de la Residencia de Ancianos de Alcalá de Henares, porque "todos me quieren y con todos me llevo bien".

Los años le han dado un hijo, veintidós bisnietos, un tataranieto y la autoridad suficiente para reprender suavemente a sus compañeros, mucho más "jóvenes". Con una claridad mental que algunos quisieran para sí, rememora las mil y una historias de su vida.

Trabajador incansable para mantener a una larga familia,

las fatigas las da por buenas y se las echa a la espalda, salvo la muerte de su querida esposa, a los cinco años de matrimonio, cuya imagen todavía le nubla los ojos. La excusa de cuidar de la familia le ha sido más que suficiente para no volver a mirar a otra mujer "salvo dos o tres días", y explicar un amor mantenido desde los treinta años, propio de una novela romántica.

El fallecimiento del padre cuando sólo contaba veinte años le convirtió en joven cabeza de familia; el de la madre, doce años después, le dejó la total responsabilidad de los cinco hermanos, más jóvenes, y del hijo. Se le podría haber llama-



El alcalde saluda a don Pablo Roy, tras la entrega de la placa homenaje como miembro honorífico de la Comisión Municipal de la Tercera Edad

do "trotapueblos" infatigable, porque a todos acudía para trabajar en los campos, en los molinos o con el ganado.

Su afición por la música tam-

bién le permitía viajar "para tocar en todas las fiestas de los alrededores, en las que ganaban cinco duros a repartir entre los 14 de la banda de música". Du-

rante años fue el director de la banda de Santa Cecilia, en la que tocaba "cualquier instrumento musical y lo que hiciera falta".

De su pueblo natal de Milmarcos, en Guadalajara, se fue definitivamente a los cincuenta y cinco años. El siguiente destino fue Málaga, "para ayudar a un amigo en su tienda". El mar lo recuerda sólo desde la orilla, "porque yo era muy enemigo de él y me gustaba poco mojarme".

El mismo se autojubiló yendo a vivir con su hijo a Madrid. Sus excelentes relaciones con sus nietos no extrañan ante anécdotas como el empeño de su clarinete para que uno de ellos se comprara una guitarra. Las no muy buenas relaciones con la mujer de su hijo, "que es lo normal entre nueras y suegros", le llevaron a la residencia, que no quiere dejar "porque estoy mejor que ninguno y no pienso en la muerte".

SUSANA BLAZQUEZ